

ecoCRAFT exclusiv



VKK

Pre odborných remeselníkov

Návod na montáž

Vzduchové/spalinové vedenie pre ecoCRAFT exclusiv

Modulárny plynový kondenzačný kotol s vysokohodnotným
spaľovaním

VKK 806/3-E
VKK 1206/3-E
VKK 1606/3-E
VKK 2006/3-E
VKK 2406/3-E
VKK 2806/3-E

Obsah

1	Upozornenia k dokumentácii.....3		
1.1	Umiestnenie a úschova podkladov 3	6.5	Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu23
1.2	Použité symboly 3	6.6	Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez strechu 24
1.3	Platnosť návodu 3	6.7	Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu, spalinovod na fasáde25
2	Popis zariadenia.....3		
2.1	Označenie CE 3	7	Záruka (Vaillant)..... 26
2.2	Použitie podľa určenia..... 3	8	Likvidácia 26
3	Bezpečnostné pokyny/predpisy.....3	9	Zákaznícka služba 26
3.1	Bezpečnostné pokyny 3		
3.2	Normy, Predpisy, Nariadenia4		
4	Systémovo certifikovaný spalinovod - závislý od vzduchu v miestnosti 5		
4.1	Popis..... 5		
4.2	Rozsah dodávky 5		
4.2.1	Základná sada pre pripojenie zariadenia..... 5		
4.2.2	Základná sada pre montáž do šachty 6		
4.3	Rúrové prvky 6		
4.4	Návod na montáž 7		
4.5	Rozmery a dĺžky v mieste inštalácie a v šachte ...8		
4.6	Montáž základných sád pre montáž do šachty9		
4.7	Montáž pripojenia zariadenia..... 10		
4.8	Montáž vodorovného potrubia odvodu spalín11		
5	Systémovo certifikované vzduchové/ spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti..... 11		
5.1	Popis.....11		
5.2	Rozsah dodávky11		
5.2.1	Základná sada pre pripojenie zariadenia.....11		
5.2.2	Základná sada pre montáž do šachty12		
5.2.3	Základná sada pre nasávanie vzduchu12		
5.3	Rúrové prvky12		
5.4	Návod na montáž12		
5.5	Rozmery a dĺžky v mieste inštalácie a v šachte13		
5.5.1	Spaľovací vzduch zo šachty13		
5.5.2	Spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu14		
5.6	Montáž základných sád pre montáž do šachty15		
5.7	Montáž pripojenia zariadenia.....17		
5.8	Montáž vodorovného potrubia odvodu spalín17		
5.9	Montáž prívodu vzduchu spaľovania18		
6	Testované a schválené vzduchové/ spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti..... 18		
6.1	Popis.....18		
6.2	Označenie CE18		
6.3	Testované a schválené vedenia vzduchu/spalín18		
6.4	Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch zo šachty 20		

1 Upozornenia k dokumentácii

Nasledovné pokyny platia pre celú dokumentáciu. V spojení s týmto návodom na montáž sú v platnosti aj ďalšie podklady.

Za škody spôsobené nedodržaním tohto návodu nepreberáme záruku.

Súvisiace platné dokumenty

Pre odborných remeselníkov:

Návod na inštaláciu
ecoCRAFT exclusiv

č. 0020055742

1.1 Umiestnenie a úschova podkladov

Tento návod na montáž, všetky súvisiace platné dokumenty a popr. potrebné pomôcky odovzdajte prevádzkovateľovi zariadenia. On prevezme úschovu, aby bol návod a pomôcky v prípade potreby k dispozícii.

1.2 Použité symboly

Pri montáži vzduchových/spalinových vedení dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na montáž!



Nebezpečenstvo!

Bezprostredné nebezpečenstvo pre zdravie a život!



Pozor!

Možné nebezpečné situácie pre výrobok a životné prostredie!



Upozornenie

Užitočné informácie a pokyny.

- Symbol pre nevyhnutnú aktivitu

1.3 Platnosť návodu

Tento návod na montáž platí výlučne pre zariadenia spoločnosti Vaillant uvedené v súvisiacich platných dokumentoch.

2 Popis zariadenia

2.1 Označenie CE

Plynové kondenzačné kotly s vysokohodnotným spaľovaním ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E a VKK 2006/3-E sú certifikované podľa smerníc plynových spotrebičov EÚ 90/396/EHS ako systémy vykurovacích kotlov s príslušným zariadením spalín. Tento návod na montáž je súčasťou certifikácie a bude citovaný v osvedčení o type. Za podmienky dodržania vykonávacích nariadení tohto návodu na montáž je preukázaná použiteľnosť výrobkov pre vzduchové/spalinové vedenie označených číslom výrobku Vaillant.

2.2 Použitie podľa určenia

Vaillant vzduchové/spalinové vedenia pre ecoCRAFT exclusiv sú konštruované podľa stavu techniky a uznávaným bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenie života používateľa alebo tretej osoby resp. Poškodenie prístroja a iných vecných hodnôt. V tomto návode uvedené vzduchové/spalinové vedenia spoločnosti Vaillant pre ecoCRAFT exclusiv môžu byť prevádzkované len v kombinácii s typom prístroja VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E a VKK 2006/3-E.

Iné alebo z toho vychádzajúce použitie sa považuje za použitie nie podľa účelu určenia a tým vylučuje každú zodpovednosť a záruku zo strany výrobcu alebo dodávateľa za škody, ktoré z toho dôvodu vzniknú. V takom prípade riziko znáša sám servisný technik a používateľ. K používaniu podľa určenia patrí aj dodržiavanie príložených podkladov.

Pritom poukazujeme na **Kapitolu 6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia** v tomto návode.

3 Bezpečnostné pokyny/predpisy

3.1 Bezpečnostné pokyny

Pred montážou vzduchového/spalinového vedenia musíte informovať miestneho dodávateľa plynu a kominára.



Nebezpečenstvo!

Pri nesprávnej montáži hrozí nebezpečenstvo otravy v dôsledku úniku spalín!

Montáž vzduchových/spalinových vedení môže vykonať len uznávaná odborná firma. Táto prevezme aj záruku za riadne vykonanie montáže. Taktiež dodržujte predpisy, pravidlá a smernice uvedené v návode inštalácie prístroja.

Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo ohrozenia života otrávením sa vystupujúcimi spalínami!

Všetky otvory odťahu vzduchu a spalín, ktoré sa môžu otvoriť pre účely kontroly, musia byť pred uvedením do prevádzky a počas prevádzky uzavreté. Otvory smie otvoriť len odborník.

Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo zadusenía!

Miestnosť inštalácie musí mať vetrací otvor 150 cm², ktorý vedie mimo budovu, nakoľko spalinovod v miestnosti nie je odvetraný.



Pozor!

Nebezpečenstvo vzniku korózie v zariadení spalín!

Spaľovací vzduch, ktorý je privádzaný ku kotlu, nesmie obsahovať chemické látky, ktoré obsahujú napr. fluór, chlór alebo síru. Spreje, riedidlá alebo čistiace prostriedky, farby a lepidlá môžu obsahovať takéto látky, ktoré počas prevádzky kotla môžu v nepriaznivom prípade spôsobiť hrdzavenie spalínového zariadenia. Pri inštalácii vedenia na odvod spalín môžete použiť len príslušné diely od Vaillant.

Pozor!

Poškodenie elektroniky a nebezpečenstvo požiaru spôsobené bleskom!

Ak je budova vybavená zariadením na ochranu pred bleskom, musí byť vzduchová/spalínová rúra napojená na túto ochranu pred bleskom. Zvislé vŕfukové potrubie musí byť napojené na vyrovnávač napätia, ak obsahuje materiály z kovu.

Pozor!

Poruchy funkčnosti kotla spôsobené prekážkou v prúde vzduchu/spalín!

Pri montáži dbajte na to, aby vo vzduchovom/spalínovom vedení neostali žiadny triesky, zvyšky malty atď.

Pozor!

Poruchy funkčnosti a únik kondenzovanej vody spôsobené netesnosťou v dráhe spalín!

Tesnenia sú citlivé na mazivá na báze minerálnych olejov. Preto nesmú byť mazané. V prípade potreby použite pre uľahčenie montáže výhradne vodu.

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru!

Potrubie na odvod spalín musí mať mimo šachty minimálny odstup 5 cm od horľavých súčastí.

3.2 Normy, Predpisy, Nariadenia

Pri projektovaní a inštalácii je potrebné poznať a dodržiavať jednotlivé normy a predpisy, súvisiace s danou problematikou.

Prehľad základných noriem, platných na Slovensku*):

Kotly Vaillant môže uviesť do prevádzky iba servisný technik, alebo firma, podľa Vyhl. MPSVR č. 718/2002 Z.z., Vyhl. ÚBP SR č. 25/84 Zb. Zákon 124/ 2006 Z.z. a ďalšie

*) Čísla noriem a predpisov môžu byť zmenené.

Plynové rozvody:

- STN EN 1775 - Zásobovanie plynom - Plynovody v budovách - Najvyšší prevádzkový pretlak menší než 5 barov
- STN 38 6413 - Plynovody a prípojky s nízkym a stredným tlakom (Plynovody a prípojky z ocele)
- STN 07 0703 - Plynové kotolne
- STN 38 6405 - Plynové zariadenia. Zásady prevádzky.
- STN 38 6415 - Plynovody a prípojky z polyetylénu

Vykurovací systém:

- STN 06 0830 - Zabezpečovacie zariadenie na ústredné vykurovanie a ohrev TV
- STN 07 7401 - Voda a para pre tepelné energetické zariadenia s pracovným tlakom pary do 8MPa
- STN EN 12 828 - Navrhovanie teplovodných vykurovacích systémov
- STN EN 12 831 - Metódy výpočtu Elektroinštalácia:
- STN 33 2180 - Pripájanie elektrických prístrojov a spotrebičov
- STN 33 2000 - 3 Elektrotechnické predpisy. Elektrické zariadenia. Časť 3: Stanovenie základných charakteristík
- STN 33 2000-7-701 - Elektrotechnické predpisy. Elektrické zariadenia. Časť 7: Zariadenia jednoúčelové a v zvláštnych objektoch.
- STN 33 2130 - Elektrotechnické predpisy. Vnútorne elektrické rozvody
- STN 33 0160 - Elektrotechnické predpisy. Značenie svoriek elektrických predmetov. Vykonávacie predpisy.
- STN 33 2350 - Predpisy na elektrické zariadenia v sťažených klimatických podmienkach.
- STN 34 0350 - Elektrotechnické predpisy. Predpisy na pohyblivé privody a šnúrové vedenia.
- STN 33 1500 - Revízia elektrických zariadení.
- STN EN 60 335 - 1- Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a podobné účely. Časť1 - Všeobecné požiadavky.

Odt'ah spalín:

- STN 73 4210 - Stavba komínov a dymovodov a pripájanie spotrebičov palív.
- STN 73 4201 - Navrhovanie komínov a dymovodov.
- STN 06 1610 - Časti dymovodov domácich spotrebičov.

Bezpečnostné pokyny/predpisy 3

Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti 4

- STN EN 12 391 - Komíny - Zásady vyhotovenia kovových komínov a ďalšie.

Požiarna bezpečnosť:

- STN 92 0300:1997 - Požiarna bezpečnosť lokálnych spotrebičov
- STN 73 0823: 1984 - Požiarne technické vlastnosti hmôt. Stupne horľavosti stavebných hmôt.

Úžitková voda:

- STN 06 0320 - Ohrievanie úžitkovej vody
- STN 06 0830 - Zabezpečovacie zariadenia na ústredné vykurovanie a ohrev TV
- STN 73 6660 - Vnútorné vodovody
- STN 83 0616 - Akosť teplej úžitkovej vody

Taktiež dodržujte predpisy, pravidlá a smernice uvedené v návode inštalácie prístroja. Dodržujte smernice.

4 Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti

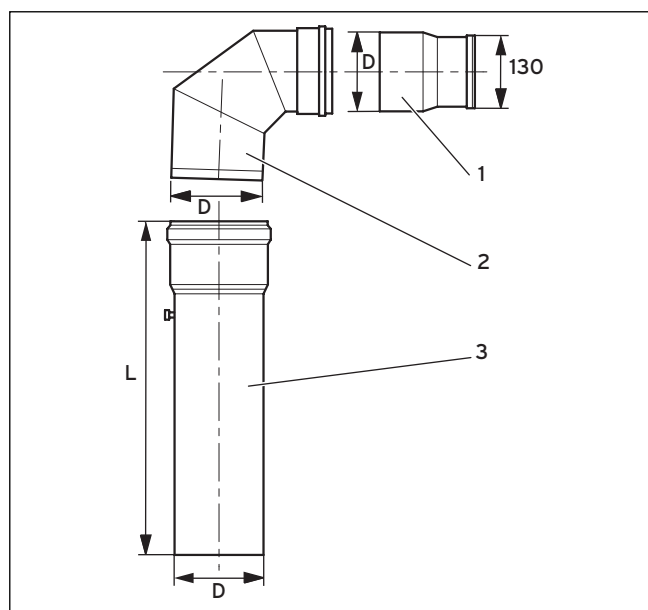
4.1 Popis

- Ø 130 mm PP
- len pre VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E a VKK 2006/3-E
- spôsob prevádzky závislý od vzduchu v miestnosti

4.2 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky spalínovodu pre ecoCRAFT exclusiv sa skladá z troch základných sád.

4.2.1 Základná sada pre pripojenie zariadenia



Obr. 4.1 Rozsah dodávky základná sada pre napojenie kotla

Legenda Základná sada pripojenia zariadenia

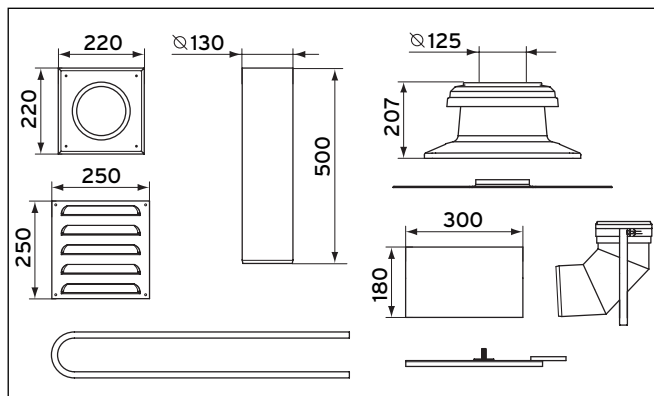
- 1 Priechodka 130 mm
- 2 Oblúk 87°
- 3 Predlžovací prvok s meracím otvorom

Č. výrobku	Názov	L v mm	D v mm
0020060589	Základná sada pre pripojenie zariadenia VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Základná sada pre pripojenie prístroja VKK 2006/3-E	540	200

Tab. 4.1 Základná sada pre pripojenie zariadenia

4 Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti

4.2.2 Základná sada pre montáž do šachty



Obr. 4.2 Rozsah dodávky základná sada pre zabudovanie šachty

Legenda Základná sada pre montáž do šachty

(výr. č. 0020042762)

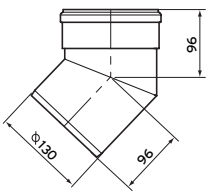
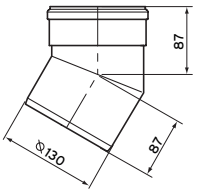
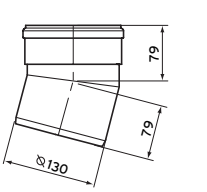
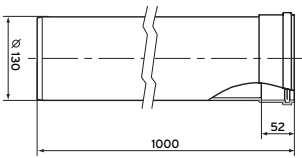
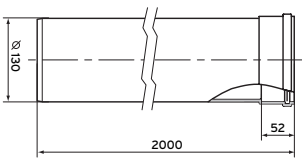
- 1 Poklop šachty pre PP 130
- 2 Potrubie pre odvod spalín, Alu (bez objímky), dlhé 500 mm
- 3 Oporný oblúk PP 130 x 87° vrátane vodiacej lišty
- 4 Vetracia mriežka
- 5 Pre prerazenie šachty DN 80, dlhé 300 mm
- 6 Zástena pre PP 130
- 7 Dištančných držiakov pre PP 130

4.3 Rúrové prvky

Pre odvod spalín plynových kondenzačných kotlov s vysokohodnotným spaľovaním sú dostupné nasledovné rúrové prvky.

Názov	Č. výrobku	Prvky	Obsah
Dištančný držiak (7 ks) 130 mm PP	0020042763		Dištančný držiak (7 ks)
Revízny otvor 130 mm PP	0020042764		Revízny otvor PP 130 s poklopom
Oblúk 87° 130 mm PP	0020042765		Oblúk PP 130 87°

Tab. 4.2 Rozsah dodávky a popis prvkov

Názov	Č. výrobku	Prvky	Obsah
Oblúk 45° 130 mm PP	0020042766		Oblúk PP 130 45°
Oblúk 30° 130 mm PP	0020042767		Oblúk PP 130 30°
Oblúk 15° 130 mm PP	0020042768		Oblúk PP 130 15°
Predĺženie 130 mm, 1,0 m PP	0020042769		Predĺženie PP 130 x 1000
Predĺženie 130 mm, 1,0 m PP	0020042770		Predĺženie PP 130 x 2000

Tab. 4.2 Rozsah dodávky a popis prvkov

4.4 Návod na montáž

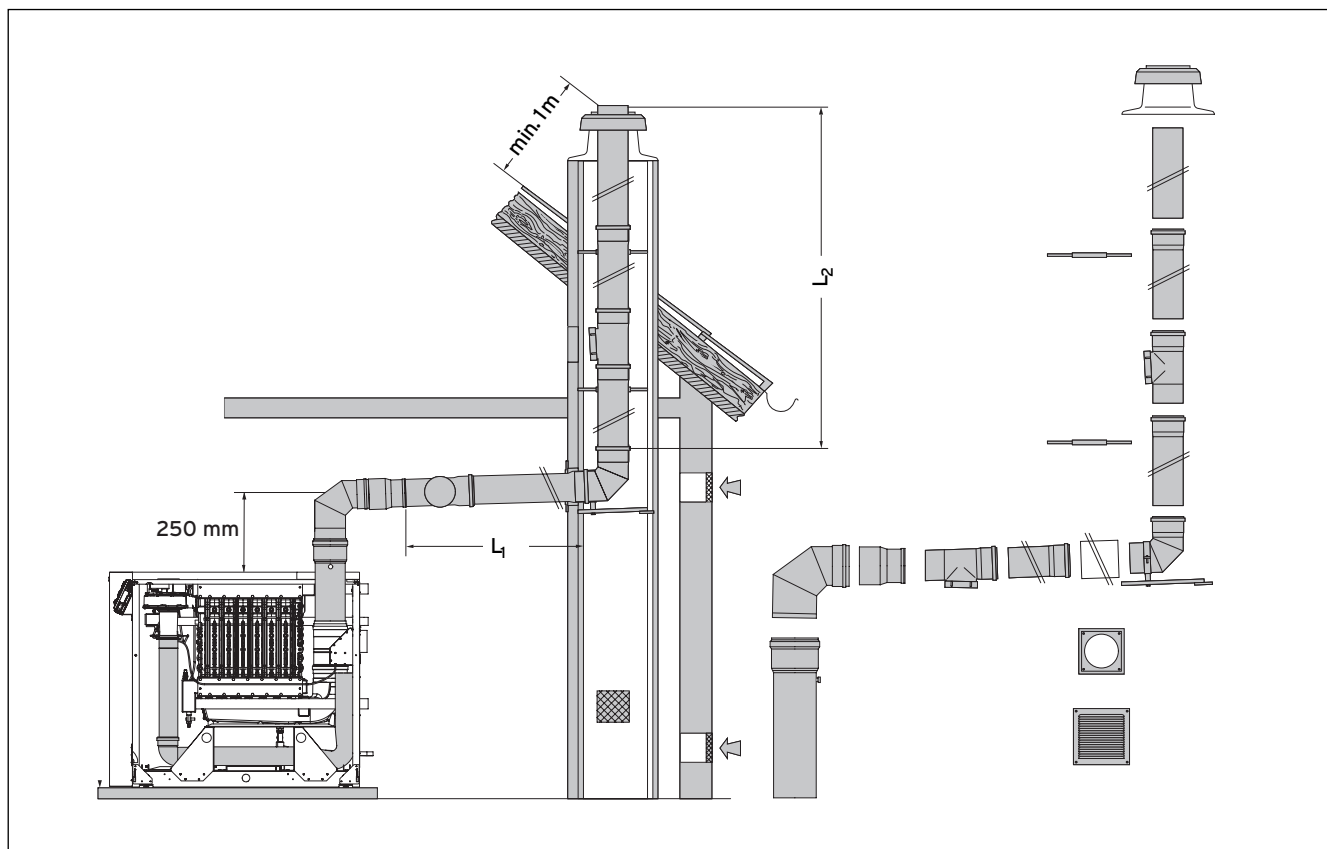
Pri montáži odvodu spalín dodržujte nasledovné pokyny:

- V miestnosti inštalácie kotla namontujte pre kontrolu do potrubia na odvod spalín aspoň jednu tvarovku T.
- Rúry na odvod spalín nesmú byť zamurované. Pre prierez šachty preto použite ochrannú rúru, ktorá je súčasťou dodávky.
- V miestnosti inštalácie upevnite každú rúru na odvod spalín príchytkou na stenu alebo strop. Príchytka rúry musia byť oddelené od zvuku v tuhej látke.
- Tesnenia sú citlivé na mazivá na báze minerálnych olejov. Preto nesmú byť mazané. V prípade potreby použite pre uľahčenie montáže výhradne vodu.
- Odhroťte rúru a skoste hrany, skôr ako ju namontujete, aby sa tesnenia nepoškodili, a odstráňte triesky.
- Nemontujte poškodené rúry (netesnosť).

- Pri montáži rúr bezpodmienečne dbajte na správne uloženie tesnenia (nepoužívajte poškodené tesnenia).
- Pri spájaní zasúvajte rúry do objímky vždy až na doraz.
- Rúry na odvod spalín skracujte do dĺžky pravouhlo na jej hladkej strane, uchopte rúru na odvod spalín, odhroťte a vyčistite ju skôr, ako rúru na odvod spalín namontujete.

4 Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti

4.5 Rozmery a dĺžky v mieste inštalácie a v šachte



Obr. 4.3 Rozmery Ø 130 mm PP



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Rúra na odvod spalín musí mať spád 3° (3° zodpovedajú spádu asi 50 mm na meter dĺžky rúry) ku kotlu. Pri nedostatočnom spáde ostáva v objímkach kondenzát, ktorý ničí tesnenia.

Typ prístroja	Maximálna celková dĺžka rúry $L (L_1 + L_2)$	Dodatočné zahnutia v spalinovom zariadení
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	33,0 m inkl. 3 zahnutia 87°	Pozor! Pre všetky typy prístrojov platí: Z celkovej dĺžky rúry L môže byť v šachte uložených max 5,0 m studenej časti a zvislo max 30,0 m. Pri zaradení dodatočných zahnutí v spalinovom zariadení znižuje maximálne dĺžky rúr nasledovne: - každé 87° - zahnutie o 1 m - každé 87° - zahnutie o 0,5 m
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	33,0 m inkl. 3 zahnutia 87°	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	33,0 m inkl. 3 zahnutia 87°	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0 m inkl. 3 zahnutia 87°	

Tab. 4.3 Maximálne prípustné dĺžky rúr

4.6 Montáž základných sád pre montáž do šachty

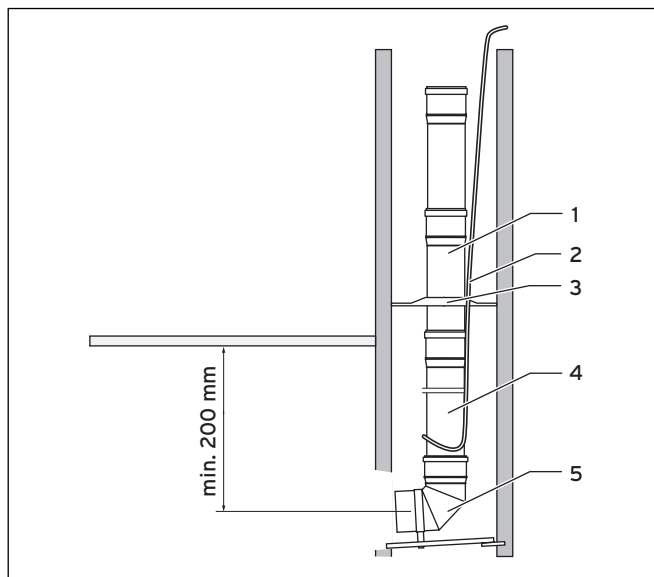
Rozmery šachty pre montáž základnej sady 0020042762 musí mať aspoň 170 mm x 170 mm (štvorcový prierez) alebo Ø 190 mm pri kruhových šachtách. Dodržujte maximálne dĺžky vedenia spalín Tab. 4.3.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Pri určovaní miesta montáže v šachte dbajte o to, že rúra na odvod spalín musí mať spád 3° (3° zodpovedajú spádu asi 50 mm na meter dĺžky rúry) ku kotlu. Pri nedostatočnom spáde ostáva v objímkach kondenzát, ktorý ničí tesnenia.



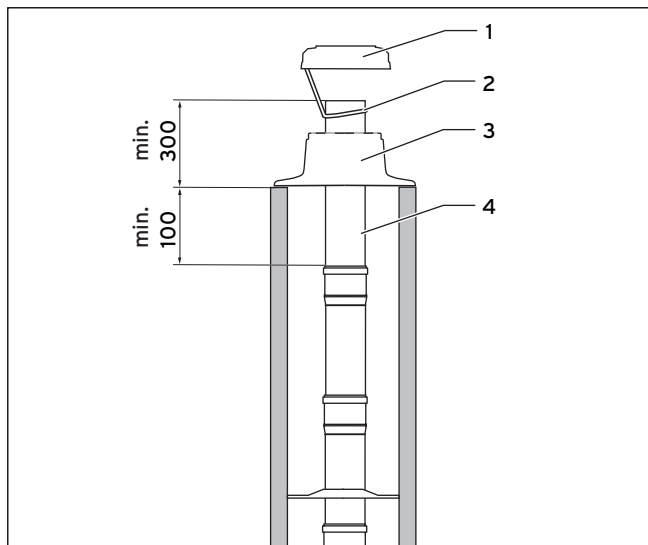
Obr. 4.4 Montáž oporného oblúka a vloženie rúry na odvod spalín do šachty

- Stanovte miesto montáže vedenia spalín v šachte a vydlabte taký veľký prierez, aby bol dostatok miesta pre montáž.
- Vyvŕtajte dieru (Ø 10 mm) do zadnej schodnice šachty a oporné oblúky s vodiacou lištou (5) vložte tak, aby bola rúra na odvod spalín v šachte centricky.
- V odstupoch max 4 m vsuňte rozpiery (3) na vedenia spalín.
- Prvú rúru na odvod spalín spustíte (4) pomocou lana (2) nadol, kým je možné vsunúť ďalšiu rúru na odvod spalín (1). Dbajte na to, že čelo objímky na rúrach na odvod spalín musí smerovať nahor.
- Opakujte zasúvanie rúr do seba dovtedy, kým môžete najspodnejšiu rúru zasunúť do oporného oblúka. Rúry zasúňte až na doraz do objímky.
- Na vhodnom mieste namontujte revíznú kusovku T (č. výrobku 0020042764), ak vedenie spalín nemôže byť zmerané z ústia šachty.
- Ak sú v šachte potrebné zahnutia, namontujte 15° alebo 30° uhly (č. výrobku 0020042768 a 0020042767).



Upozornenie

Za každým zahnutím musíte čo najbližšie k zahnutiu nainštalovať revízný T kus.



Obr. 4.5 Montovať šachtový nadstavec

Najvyššia rúra na odvod spalín nesmie mať objímku a nesmie byť z plastu. Namontujte na výrobok č. 0020042762 rúru na odvod spalín z hliníka DN 130, ktorá je súčasťou dodávky (4).

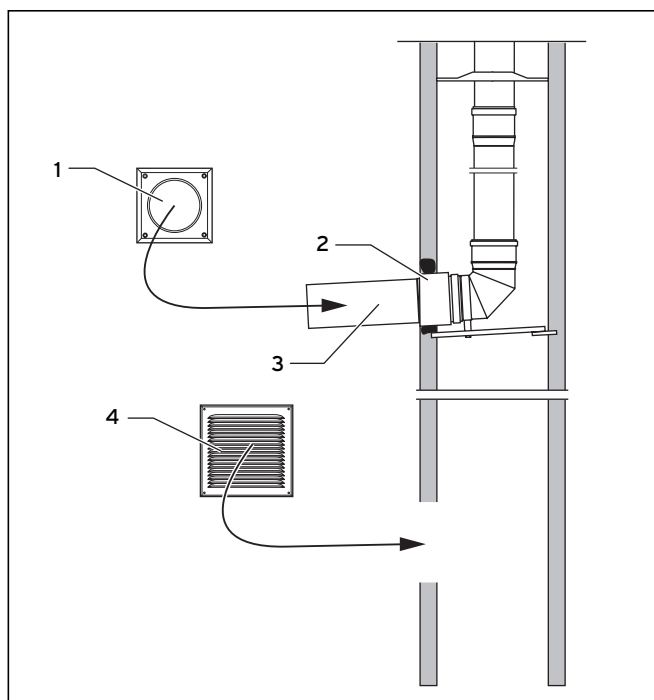


Upozornenie

Hliníková rúra musí prečnievať aspoň 300 mm nad schodnicou šachty a musí zasahovať aspoň 100 mm do šachty.

- Odstráňte lano zo šachty.
- Šachtový nadstavec vsuňte (3) nad hliníkovou rúrou (4) a upevnite šachtový nadstavec pomocou hmoždieniek a skrutiek na schodnici šachty.
- Zaistíte horný poklop s odvetrávaním (1) pomocou priloženého bezpečnostného lana (2) na hliníkovej rúre a horný poklop na šachtovom nadstavci zaistíte západkou (3).

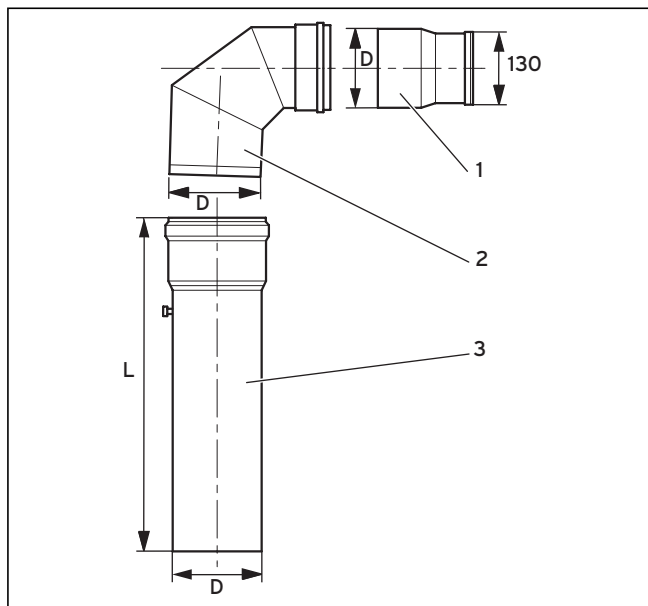
4 Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti



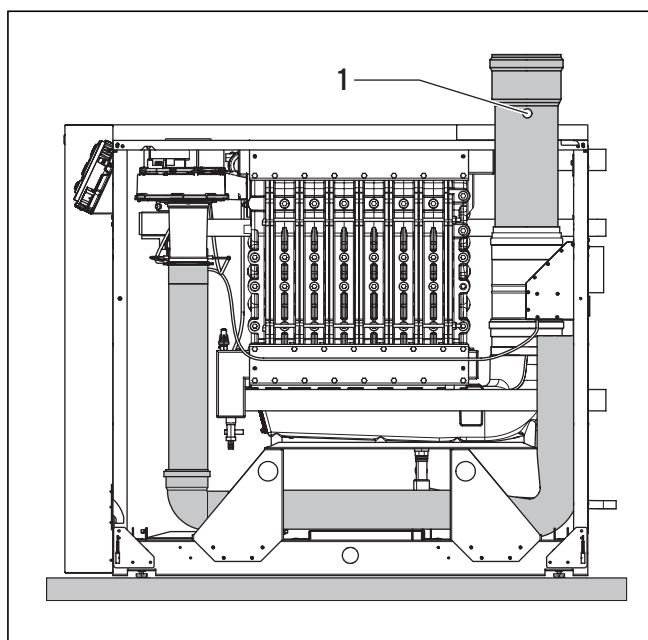
Obr. 4.6 Montáž rúry na odvod spalín, ochrannej rúry, tienidla muriva a vetracej mriežky

- Nasuňte 500 mm dlhú rúru na odvod spalín PP 130 (3) na ochranný oblúk.
- Skrátte ochrannú rúru DN 80 pre prierez šachty (2) na hrúbku šachtovej steny a ochrannú rúru vsuňte cez rúru na odvod spalín do šachty, kým okluduje s vonkajšou stenou šachty.
- Upevnite ochrannú rúru maltou a nechajte ju vytvrdnúť!
- Nasuňte tienidlo steny (1) obsiahnuté v rozsahu dodávky cez rúru na odvod spalín. Tienidlo steny upevnite až po ukončení montážnych prác na šachte.
- Vytvorte pri prívode spaľovacieho vzduchu cez vonkajšiu stenu na päte šachty prierez pre odvetranie šachty s rozmermi minimálne 150 x 150 mm a upevnite vetraciu mriežku (4).

4.7 Montáž pripojenia zariadenia



Obr. 4.7 Montáž pripojenia na odvod spalín (č. výr. 0020060589 alebo 0020060590)



Obr. 4.8 Prípojka na kotol

Legenda

1 Merací otvor

- Predĺženie s meracím otvorom (3) zasuňte do prepadu kondenzovanej vody zariadenia.
- 87°-oblúk (2) zasuňte do predĺženia (3).
- Priechodku zasuňte v dĺžke 130 mm (1) do 87°-oblúka (2).

Systémovo certifikovaný spalínovod – závislý od vzduchu v miestnosti 4

Systémovo certifikované vzduchové/spalínové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti 5

4.8 Montáž vodorovného potrubia odvodu spalín

- Spojte zvislý diel potrubia na odvod spalín a prípojku kotla pomocou príslušných predlžovacích rúrok, zahnutí a revízných tvaroviek T.
- Predlžovacie diely skráťte v prípade potreby pilkou.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

- Odhroťte rúru a skoste hrany, skôr ako ju namontujete, aby sa tesnenia nepoškodili, a odstráňte triesky. Odstráňte triesky.
- Namontujte poškodené potrubné elementy. Pri montáži potrubných elementov bezpodmienečne dbajte na správne uloženie tesnení a nepoužívajte poškodené tesnenia.

- Na každý predlžovací prvok namontujte príchytku.



Upozornenie

Na každý predlžovací prvok vždy namontujte príchytku bezprostredne vedľa objímky. Po každom 87° zahnutí musí byť na predlžovací prvok namontovaná ďalšia príchytká.

5 Systémovo certifikované vzduchové/spalínové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti

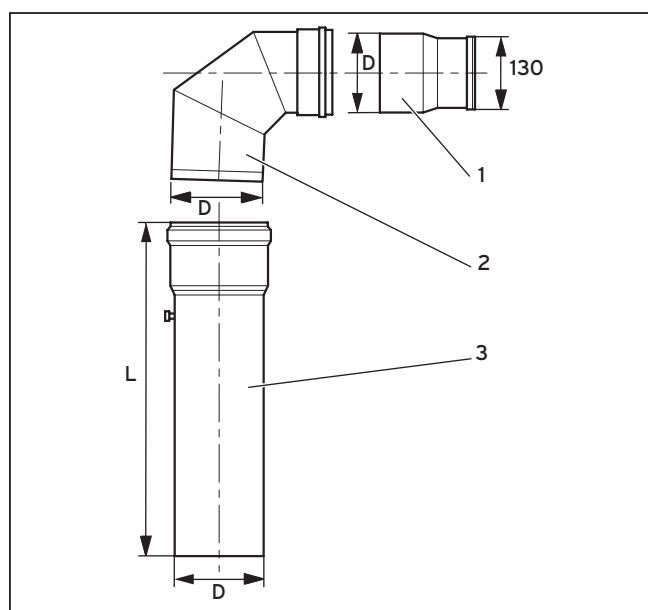
5.1 Popis

- Ø 130 mm PP
- len pre VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E a VKK 2006/3-E
- spôsob prevádzky nezávislý od vzduchu v miestnosti

5.2 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky spalínovodu pre ecoCRAFT exclusiv sa skladá z troch základných sád.

5.2.1 Základná sada pre pripojenie zariadenia



Obr. 5.1 Rozsah dodávky základná sada pre napojenie kotla

Legenda Základná sada pripojenia zariadenia

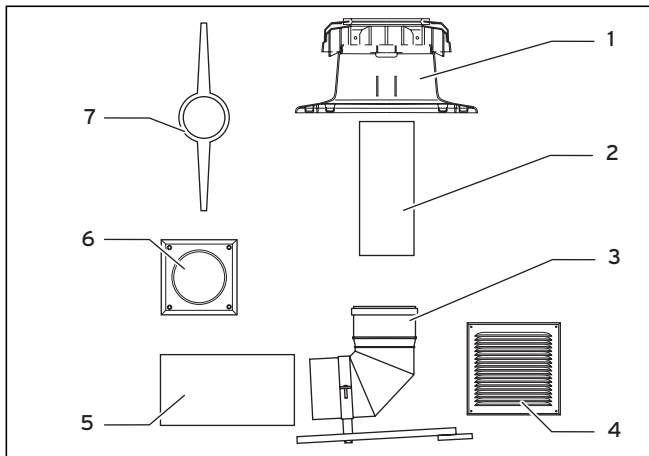
- 1 Priechodka 130 mm
- 2 Oblúk 87°
- 3 Predlžovací prvok s meracím otvorom

Č. výrobku	Názov	L v mm	D v mm
0020060589	Základná sada pre pripojenie zariadenia VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Základná sada pre pripojenie prístroja VKK 2006/3-E	540	200

Tab. 5.1 Základné sady pre pripojenie zariadenia

5 Systémovo certifikované vzduchové/spalinové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti

5.2.2 Základná sada pre montáž do šachty

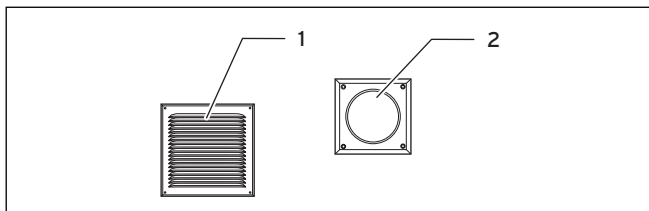


Obr. 5.2 Rozsah dodávky výrobku č. 0020042762

Legenda Základná sada pre montáž do šachty (výr. č. 0020042762)

- 1 Poklop šachty pre PP 130
- 2 Potrubie pre odvod spalín, Alu (bez objímky), dlhé 500 mm
- 3 Oporný oblúk PP 130 x 87° vrátane vodiacej lišty
- 4 Vetracia mriežka
- 5 Pre prerazenie šachty DN 80, dlhé 300 mm
- 6 Zástena pre PP 130
- 7 Dištančných držiakov pre PP 130 (7 ks)

5.2.3 Základná sada pre nasávanie vzduchu



Obr. 5.3 Rozsah dodávky výrobku č. 0020060591

Legenda Základná sada nasávania vzduchu (výr. č. 0020060591)

- 1 Vetracia mriežka
- 2 Zástena pre PP 130

5.3 Rúrové prvky

Nasledovné potrubné elementy sú dostupné pre odvod spalín plynového kondenzačného kotla s vysokohodnotným spaľovaním.

Rúrový prvok	Č. výrobku
Dištančný držiak PP 130 (7 ks)	0020042763
Revízna tvarovka T PP 130 s poklopom	0020042764
Oblúk PP 130 x 87°	0020042765
Oblúk PP 130 x 45°	0020042766
Oblúk PP 130 x 30°	0020042767
Oblúk PP 130 x 15°	0020042768
Predĺžovací prvok PP 130, dlhý 1000 mm	0020042769
Predĺžovací prvok PP 130, dlhý 2000 mm	0020042770

Tab. 5.2 Prvky potrubia (pozri aj tab. 4.2)

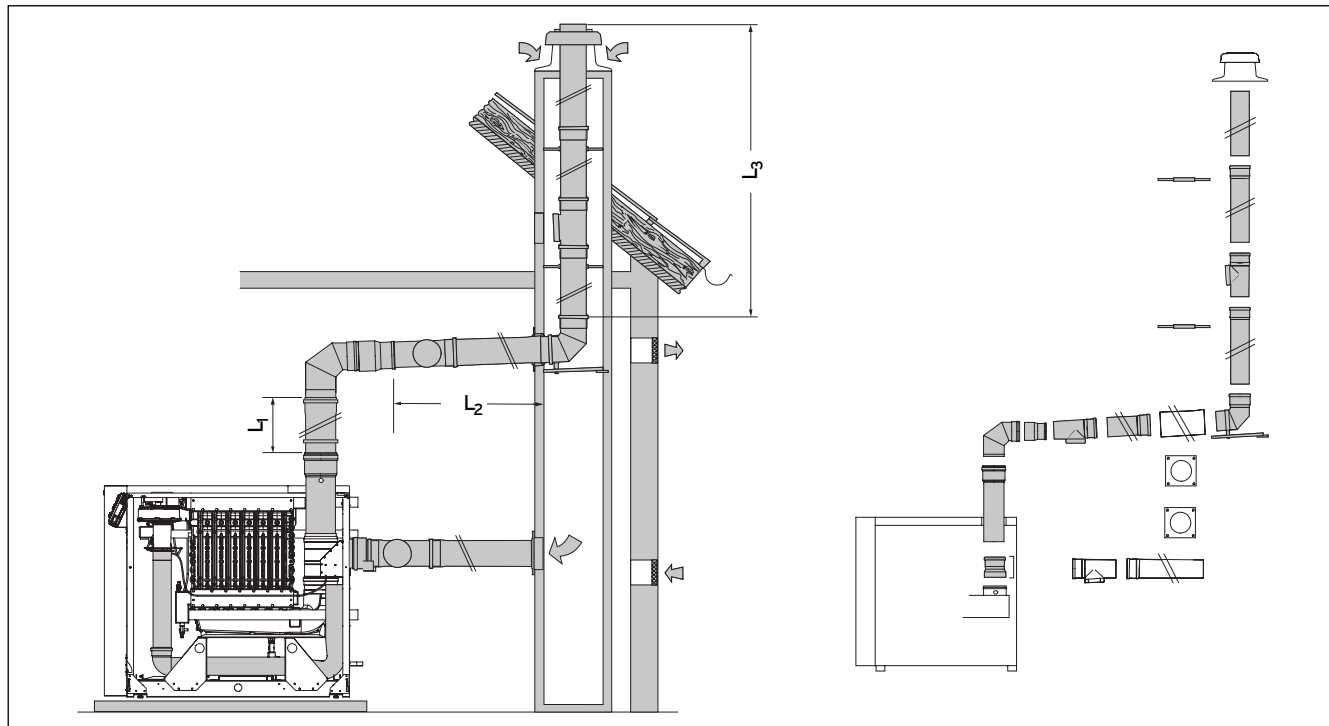
5.4 Návod na montáž

Pri montáži vzduchového/spalinového vedenia dodržujte nasledovné pokyny:

- V miestnosti inštalácie kotla namontujte pre kontrolu do potrubia na odvod spalín vždy do vzduchového potrubia a potrubia na odvod spalín aspoň jednu tvarovku T.
- Rúry na odvod spalín nesmú byť zamurované. Pre prierez šachty preto použite ochrannú rúru, ktorá je súčasťou dodávky.
- V miestnosti inštalácie upevnite každú rúru na odvod spalín príchytkou na stenu alebo strop. Príchytka rúry musia byť oddelené od zvuku v tuhej látke.
- Tesnenia sú citlivé na mazivá na báze minerálnych olejov. Preto nesmú byť mazané. V prípade potreby použite pre uľahčenie montáže výhradne vodu.
- Odhroťte rúru a skoste hrany, skôr ako ju namontujete, aby sa tesnenia nepoškodili, a odstráňte triesky.
- Nemontujte poškodené rúry (netesnosť).
- Pri montáži rúr bezpodmienečne dbajte na správne uloženie tesnenia (nepoužívajte poškodené tesnenia).
- Pri spájaní zasúvajte rúry do objímky vždy až na doraz.
- Rúry skracujte do dĺžky pravouhlo na jej hladkej strane, skoste hraby rúr, odhroťte a vyčistite ich skôr, ako rúry namontujete.

5.5 Rozmery a dĺžky v mieste inštalácie a v šachte

5.5.1 Spaľovací vzduch zo šachty



Obr. 5.4 Spaľovací vzduch zo šachty

Spalinovod Ø 130 v šachte	Oddelený spalinovod a vzduchové potrubie (spaľovací vzduch zo šachty)			
	ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E
Rozmery šachty minimálne	Maximálna celková dĺžka rúr $L_1 + L_2 + L_3$ prípojných hrdiel kotla až po ústie, plus oporný oblúk a 1 oblúk 87° vždy v potrubí na odvod spalín a vo vzduchovom potrubí			
okrúhly: 20 cm hranatý: 18 x 18 cm	35 m	27 m	17 m	10 m
okrúhly: 22 cm hranatý: 20 x 20 cm	35 m	35 m	30 m	17 m
okrúhly: 24 cm hranatý: 22 x 22 cm	35 m	35 m	35 m	22 m
Pozor! Pre všetky typy prístrojov platí: Z celkovej dĺžky rúry L môže byť v šachte uložených max 5,0 m studenej časti. Pri zaradení dodatočných zahnutí v spalinovom zariadení znižuje max dĺžky rúr nasledovne: - každých 87° zahnutia v potrubí na odvod spalín a vzduchového potrubia o 1 m - každých 45° zahnutia v potrubí na odvod spalín a vzduchového potrubia o 0,5 m				

Tab. 5.3 Maximálne dĺžky rúr



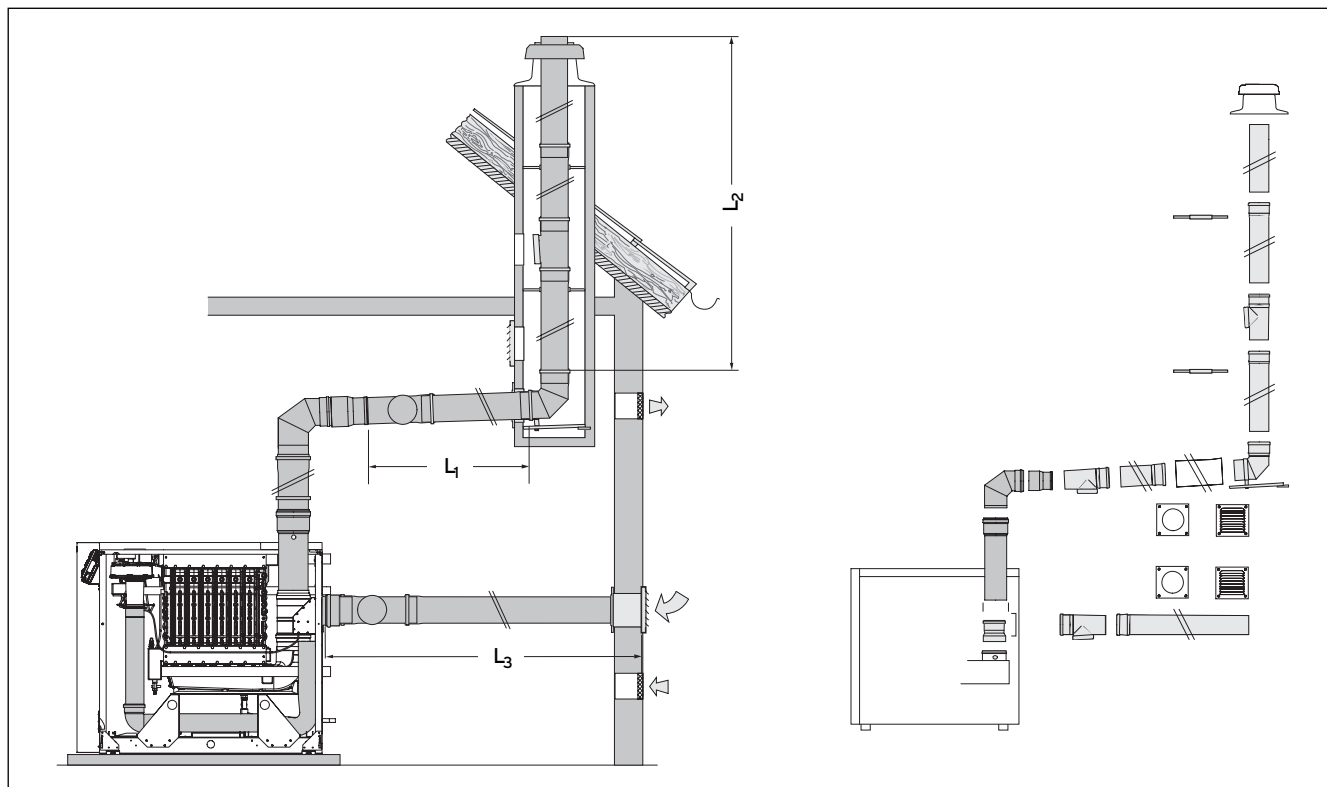
Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Rúra na odvod spalín musí mať spád 3° (3° zodpovedajú spádu asi 50 mm na meter dĺžky rúry) ku kotlu. Pri nedostatočnom spáde ostáva v objímkach kondenzát, ktorý ničí tesnenia.

5 Systémovo certifikované vzduchové/spalinové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti

5.5.2 Spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu



Obr. 5.5 Spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu

Oddelený spalinovod a vzduchového potrubia (spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu)		
Typ prístroja	Maximálna celková dĺžka rúr L potrubia na odvod spalín a vzduchového potrubia ($L_1 + L_2 + L_3$). L_3 je dĺžka vzduchového potrubia	Dodatočné zahnutia v spalinovom zariadení
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	40,0 m plus 1 zahnutie 87° a oporný oblúk	Pozor! Pre všetky typy prístrojov platí: Z celkovej dĺžky rúry L môže byť v šachte uložených max 5,0 m studenej časti a zvislo max 30,0 m. Pri zaradení dodatočných zahnutí v spalinovom zariadení znižuje maximálne dĺžky rúr nasledovne: - každých 87° zahnutí v potrubí na odvod spalín a vzduchového potrubia o 1 m - každých 45° zahnutí v potrubí na odvod spalín a vzduchového potrubia o 0,5 m
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	40,0 m plus 1 zahnutie 87° a oporný oblúk	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	38,0 m plus 1 zahnutie 87° a oporný oblúk	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0 m plus 1 zahnutie 87° a oporný oblúk	

Tab. 5.4 Maximálne dĺžky rúr

5.6 Montáž základných sád pre montáž do šachty

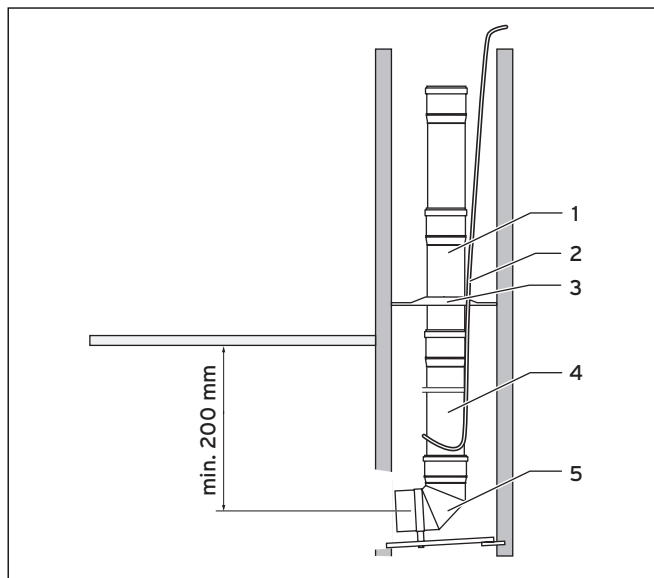
Rozmery šachty pre montáž základnej sady 0020042762 musí mať aspoň 170 mm x 170 mm (štvorcový prierez) alebo Ø 190 mm pri kruhových šachtách. Dodržujte maximálne dĺžky vedenia spalín v kapitole 5.5.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Rúra na odvod spalín musí mať spád 3° (3° zodpovedajú spádu asi 50 mm na meter dĺžky rúry) ku kotlu. Pri nedostatočnom spáde ostáva v objímkach kondenzát, ktorý ničí tesnenia.



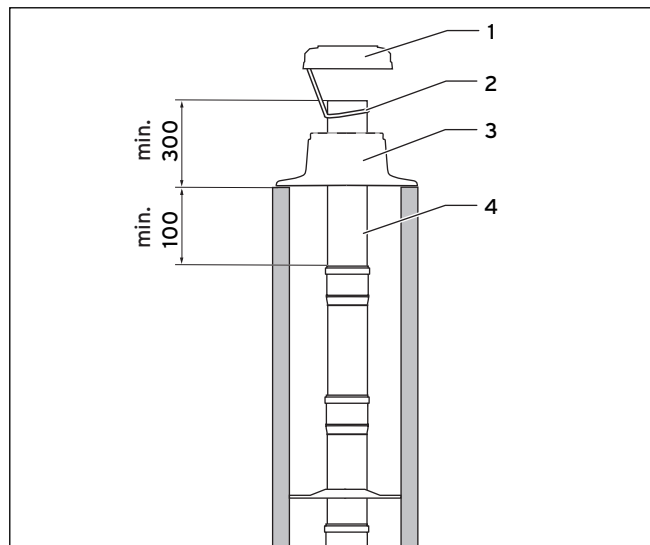
Obr. 5.6 Montáž oporného oblúka a vloženie rúry na odvod spalín do šachty

- Stanovte miesto montáže vedenia spalín v šachte a vydlabte taký veľký prierez, aby bol dostatok miesta pre montáž.
- Vyvrtajte dieru (Ø 10 mm) do zadnej schodnice šachty a oporné oblúky s vodiacou lištou (5) vložte tak, aby bola rúra na odvod spalín v šachte centricky.
- V odstupoch max 4 m vsuňte rozpiery (3) na vedenia spalín.
- Prvú rúru na odvod spalín spustíte (4) pomocou lana (2) nadol, kým je možné vsunúť ďalšiu rúru na odvod spalín (1).
Dbajte na to, že čelo objímky na rúrach na odvod spalín musí smerovať nahor.
- Opakujte zasúvanie rúr do seba dovtedy, kým môžete najspodnejšiu rúru zasunúť do oporného oblúka. Rúry zasuňte až na doraz do objímky.
- Na vhodnom mieste namontujte revíznú kusovku T (č. výrobku 0020042764), ak vedenie spalín nemôže byť zmerané z ústia šachty.
- Ak sú v šachte potrebné zahnutia, namontujte 15° alebo 30° uhly (č. výrobku 0020042768 a 0020042767).



Upozornenie

Za každým zahnutím musíte čo najbližšie k zahnutiu nainštalovať revízný T kus.



Obr. 5.7 Montovať šachtový nadstavec

- Najvyššia rúra na odvod spalín nesmie mať objímku a nesmie byť z plastu. Namontujte na výrobok č. 0020042762 rúru na odvod spalín z hliníka DN 130, ktorá je súčasťou dodávky (4).



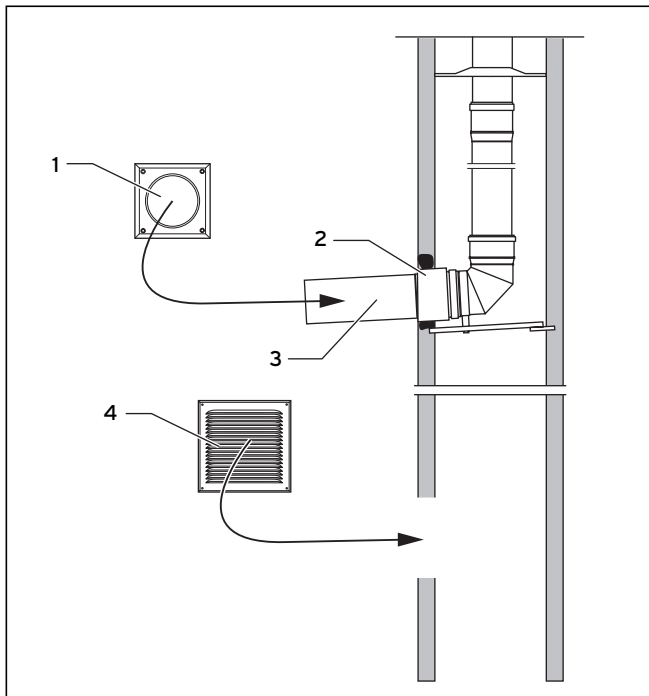
Upozornenie

Hliníková rúra musí prečnievať aspoň 300 mm nad schodnicou šachty a musí zasahovať aspoň 100 mm do šachty.

- Odstráňte lano zo šachty.
- Šachtový nadstavec vsuňte (3) nad hliníkovou rúrou (4) a upevnite šachtový nadstavec pomocou hmoždieniek a skrutiek na schodnici šachty.
- Zaisťte horný poklop s odvetrávaním (1) pomocou priloženého bezpečnostného lana (2) na hliníkovej rúre a horný poklop na šachtovom nadstavci zaisťte západkou (3).

5 Systémovo certifikované vzduchové/spalinové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti

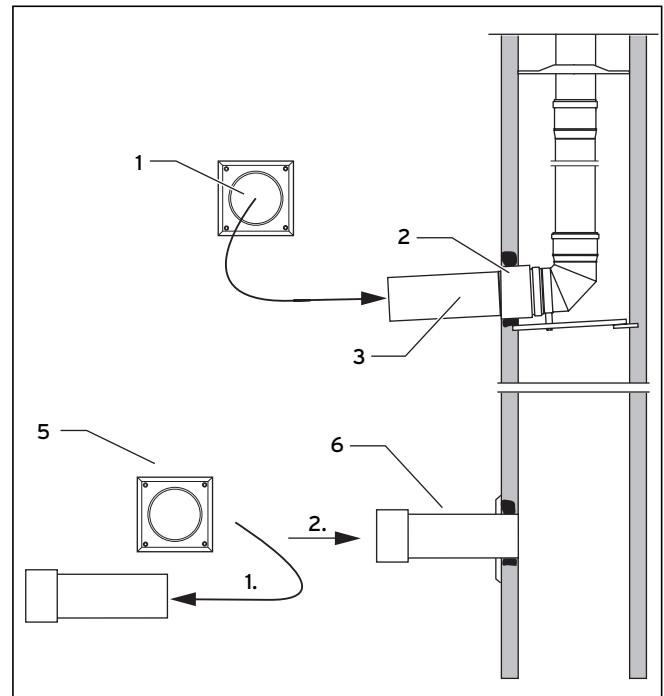
Spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu



Obr. 5.8 Montáž rúry na odvod spalín, ochrannej rúry, tienidla muriva a vetracej mriežky

- Nasuňte 500 mm dlhú rúru na odvod spalín PP 130 (3) na ochranný oblúk.
- Skrátte ochrannú rúru DN 80 pre prierez šachty (2) na hrúbku šachtovej steny a ochrannú rúru vsuňte cez rúru na odvod spalín do šachty, kým okluduje s vonkajšou stenou šachty.
- Upevnite ochrannú rúru maltou a nechajte ju vytvrdnúť!
- Nasuňte tienidlo steny (1) obsiahnuté v rozsahu dodávky cez rúru na odvod spalín. Tienidlo steny upevnite až po ukončení montážnych prác na šachte.
- Vytvorte pri prívode spaľovacieho vzduchu cez vonkajšiu stenu na päte šachty prierez pre odvetranie šachty s rozmermi minimálne 150 x 150 mm a upevnite vetraciu mriežku (4).

Spaľovací vzduch cez šachtu



Obr. 5.9 Montáž rúry na odvod spalín, ochrannej rúry a rúry spaľovacieho vzduchu

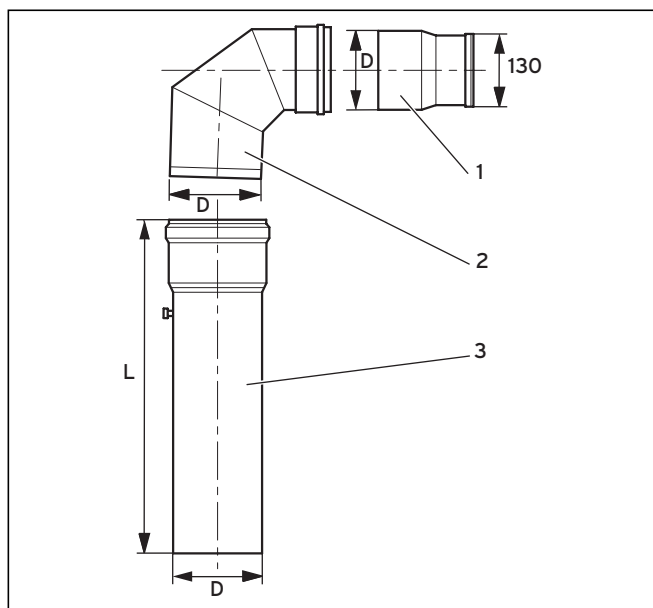
- Nasuňte 500 mm dlhú rúru na odvod spalín PP 130 (3) na ochranný oblúk.
- Skrátte ochrannú rúru DN 80 pre prierez šachty (2) na hrúbku šachtovej steny a ochrannú rúru vsuňte cez rúru na odvod spalín do šachty, kým okluduje s vonkajšou stenou šachty.
- Upevnite ochrannú rúru maltou a nechajte ju vytvrdnúť!
- Nasuňte tienidlo steny (1) obsiahnuté v rozsahu dodávky cez rúru na odvod spalín. Tienidlo steny upevnite až po ukončení montážnych prác na šachte.
- Vytvorte pri prívode spaľovacieho vzduchu cez šachtu prierez pre rúru (6) s priemerom 130 mm.
- Nasuňte najprv tienidlo steny (5) obsiahnuté v rozsahu dodávky cez rúru.
- Vsuňte rúru do šachty tak, aby rúra okludovala s vnútornou stenou šachty.
- Upevnite rúru maltou a nechajte ju vytvrdnúť!
- Upevnite tienidlo steny.



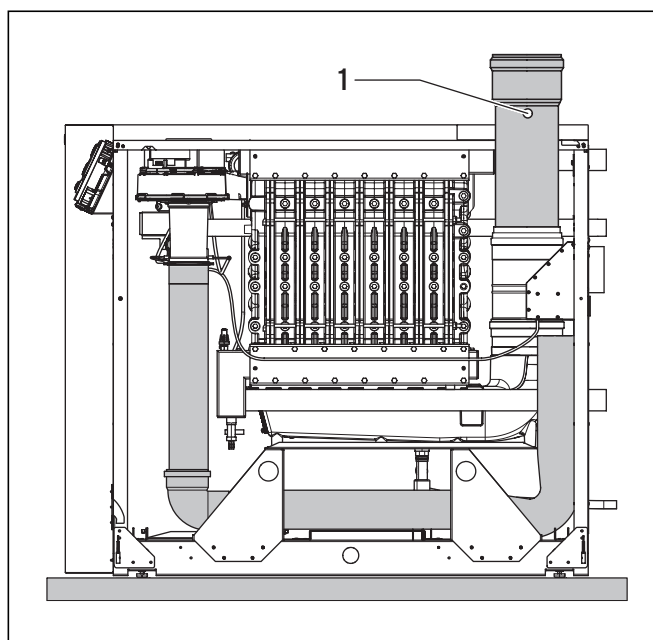
Pozor!

V prípade zásobovania spaľovacím vzduchom cez šachtu nesmie byť namontovaná vetracia mriežka, lebo by mohol byť spaľovací vzduch nasávaný z miestnosti do šachty.

5.7 Montáž pripojenia zariadenia



Obr. 5.10 Montáž pripojenia na odvod spalín
(č. výr. 0020060589 alebo 0020060590)



Obr. 5.11 Prípojka na kotol

Legenda

1 Merací otvor

- Kompletnú prípojku kotla vsadte do otvoru krytu kotla a spodnú časť zatlačte do objímky zbernej vane spalín.
- Pripnite rozetú do krytu kotla.

5.8 Montáž vodorovného potrubia odvodu spalín

- Spojte zvislý diel potrubia na odvod spalín a prípojku kotla pomocou príslušných predlžovacích rúrok, zahnutí a revízných tvaroviek T.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Dávajte pozor, aby ste na kotly nezamenili vzduchovú prípojku s prípojkou na odvod spalín.



Pozor!

Dávajte pozor, aby ste na kotly nezamenili vzduchovú prípojku s prípojkou na odvod spalín. Ak prúdia cez vzduchové potrubie spaliny, môže dôjsť k poškodeniu vzduchovej šachty alebo vonkajšej steny.

- Predlžovacie diely skráťte v prípade potreby pilkou.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo otravy únikom spalín!

Odhroťte rúru a skoste hrany, skôr ako ju namontujete, aby sa tesnenia nepoškodili, a odstráňte triesky. Namontujte poškodené potrubné elementy. Pri montáži potrubných elementov bezpodmienečne dbajte na správne uloženie tesnení a nepoužívajte poškodené tesnenia.

- Na každý predlžovací prvok namontujte príchytka.



Upozornenie

Na každý predlžovací prvok vždy namontujte príchytka bezprostredne vedľa objímky. Po každom 87° zahnutí musí byť na predlžovací prvok namontovaná ďalšia príchytka.

5 Systémovo certifikované vzduchové/spalinové vedenie – nezávislé od vzduchu v miestnosti, 6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia – nezávislé od vzduchu v miestnosti

5.9 Montáž prívodu vzduchu spaľovania

- Stanovte miesto inštalácie potrubia spaľovacieho vzduchu v stene šachty resp. na fasáde.
- Vydĺbajte prierez primeraný rúre s priemerom 130 mm.
- Vsad'zte vzduchovú rúru do prierezu tak, aby rúra lícu-júc okludovala so stenou. Objímka musí smerovať ku kotlu.



Pozor!

Vzduchová rúra musí mať spád 2° smerom von, aby sa do kotla nedostala voda. Vnikajúca dažďová voda môže v kotle spôsobiť skrat elektrických častí a koróziu.

- Upevnite vzduchovú rúru maltou a nechajte ju vytvrdnúť!
- Na vnútornej strane namontujte rozetu 130 mm. Ak je spaľovací vzduch vedený cez vonkajšiu stenu, namontujte na vonkajšiu stenu vzduchovú mriežku (nasmerovanú lamelami smerom dolu).
- Predlžovacie prvky a zahnutia montujte začínajúc od šachty resp. vonkajšej steny smerom ku kotlu.
- Predlžovacie diely skráťte v prípade potreby pilkou.

6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia – nezávislé od vzduchu v miestnosti

V tejto kapitole sú popísané okrajové podmienky, podľa ktorých môžete plynový kondenzačný kotol s vysokohodnotným spaľovaním ecoCRAFT exclusiv napojiť na vzduchové/spalinové vedenie od výrobcov uvedených v tabuľke 6.1.

6.1 Popis

- s plynovým kondenzačným kotlom s vysokohodnotným spaľovaním testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia
- spôsob prevádzky nezávislý od vzduchu v miestnosti

6.2 Označenie CE

Plynové kondenzačné kotle s vysokohodnotným spaľovaním ecoCRAFT exclusiv s prevádzkou nezávislou od vzduchu v miestnosti sú testované a schválené podľa smerníc plynových spotrebičov EÚ 90/396/EHS ako systémy vykurovacích kotlov s príslušným spalinovým zariadením. Tento návod na montáž je súčasťou certifikácie a bude citovaný v osvedčení o type. Za podmienky dodržania vykonávacích nariadení tohto návodu na montáž je preukázaná použiteľnosť kotlov s uvedeným vzduchovým systémom/spalinovodom.

6.3 Testované a schválené vedenia vzduchu/spalín

Použité spalinovody musia byť jednoznačne identifikovateľné a musia zodpovedať jednému číslu certifikátu uvedenému v tabuľke 6.1.

Realizáciu zariadenia vzduchu/spalín musíte vykonať podľa technických informácií a návodu na montáž stanovených výrobcom. Dokončený spalinové zariadenie musíte označiť predpísaným typovým štítkom.

Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti 6

S ecoCRAFT exclusiv testované a schválené potrubia na odvod spalín (SK)

Výrobca	Materiál	Označenie výrobku	Číslo certifikátu	Adresa
MONTAKOM s.r.o.	Ušľachtilá oceľ	EW-Alkon	0432-BPR-119914/2005	MONTAKOM s.r.o. Jiráskova 27, SK - 97406 Banská Bystrica
		DW-Alkon	0432-BPR-119938/2004	
Schiedel Slovensko spol. s.r.o.	Ušľachtilá oceľ	TechnoFix	EN 1856-2 T200 P1 W V2 L50060 0200 TUV 0051 CPD 0058	Schiedel Slovensko spol.s.r.o. Zamarovská 177 , SK-911 05 Zamarovce Tel.: 00421 32 744 02 69 www.schiedel.sk

Tab. 6.1 Výrobca vzduchového/spalinového vedení (SK)

6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti

V ďalšom texte budú popísané štyri možnosti vzduchových/spalinových vedení:

- Vzduchové potrubie/spalinovod pre prevádzku nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch zo šachty
- Vzduchové potrubie/spalinovod pre prevádzku nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu
- Vzduchové potrubie/spalinovod pre prevádzku nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch a odvod spalín cez strechu
- Vzduchové potrubie/spalinovod pre prevádzku nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu, spalinovod na fasáde



Pozor!

Dodržiňte uvedené maximálne dĺžky rúr v jednotlivých úsekoch. Príliš dlhé rúry spôsobujú prevádzkové poruchy kondenzačného kotla s vysokohodnotným spaľovaním.

Pozor!

Všimnite si, či nie je vyžadovaný zvýšený priestupný odpor teploty potrubia na odvod spalín pre predĺženie v studenej oblasti. Inak môže v potrubí na odvod spalín pri nízkych teplotách dôjsť k tvorbe mrazu.

Pozor!

Prívod vzduchu musí byť realizovaný tak, aby sa do kotla nedostala dažďová voda. Vnikajúca dažďová voda môže v kotle spôsobiť skrat elektrických častí a koróziu.

Pozor!

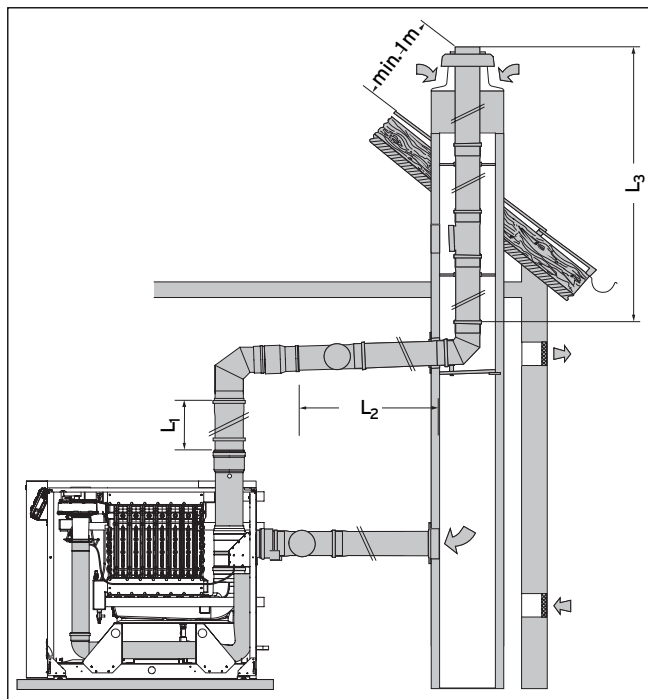
Nebezpečenstvo požiaru!

Potrubie na odvod spalín musí mať mimo šachty minimálny odstup 5 cm od horľavých súčiastok. Toto neplatí pre potrubia na odvod spalín, ktoré na základe ich klasifikácie povoľujú malý odstup.

Pozor!

Rozstup medzi ústím potrubia na odvod spalín a plochy strechy musí mať minimálne 1 m, aby nedošlo k žiadnym poruchám spaľovania spôsobeným tlakom vetra.

6.4 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch zo šachty



Obr. 6.1 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch zo šachty

Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti 6

Typ prístroja	Minimálny prierez šachty	Maximálna celková dĺžka rúry ($L_1 + L_2 + L_3$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	13,6	17,0	20,9	27,2	34,7	43,6	50,0	50,0	50,0
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm	26,3	37,1	50,0	50,0	9,9	27,4			
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm	35,7	50,0	50,0	27,8					
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm	41,0	50,0	50,0						
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm	43,8	50,0	19,1						
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm	45,3	50,0	30,5						
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm	46,3	50,0	46,1						
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm	46,8	50,0							
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	4,9	6,3	7,8	10,0	12,4	15,0	17,8	24,1	31,8
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm	9,2	12,7	16,8	24,0	33,1	44,6	50,0	6,8	23,1
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm	12,1	17,6	24,9	39,7	50,0	50,0	21,5		
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm	13,7	20,5	30,1	50,0	50,0	36,8			
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm	14,5	22,1	33,2	50,0	50,0				
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm	14,9	23,0	34,9	50,0	23,5				
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm	15,2	23,5	36,0	50,0	37,6				
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm	15,3	23,8	36,7	50,0					
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	3,9	5,0	6,2	8,0	9,8	11,8	13,9	18,4	23,5
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm	7,2	9,9	13,0	18,2	24,3	31,3	39,5	50,0	50,0
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm	9,3	13,5	18,7	28,4	41,5	50,0	50,0	50,0	49,6
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm	10,5	15,5	22,2	35,7	50,0	50,0	50,0		
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm	11,1	16,6	24,2	40,2	50,0	50,0	14,9		
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm	11,4	17,2	25,4	42,8	50,0	50,0	43,4		
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm	11,6	17,6	26,0	44,5	50,0	50,0	50,0		
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm	11,7	17,8	26,5	45,5	50,0	50,0	50,0		
Max. dĺžka vodorovných vedení: každé 4 m vzduchovodu, 2 x 87° oblúky, 4 m spalínovodu a 2 x 87° oblúky Minimálny priemer prívodu vzduchu 150 mm										

Tab. 6.2 Maximálna celková dĺžka rúr (spaľovací vzduch zo šachty)

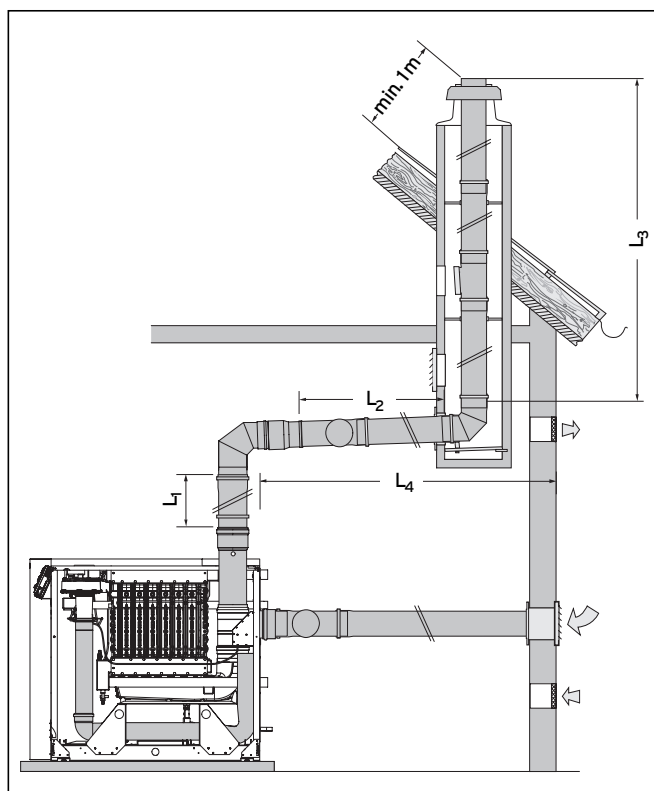
6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti

Typ prístroja	Minimálny prierez šachty	Maximálna celková dĺžka rúry ($L_1 + L_2 + L_3$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm				4,6	5,8	7,0	8,3	11,1	14,1
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm	3,8	5,4	7,3	10,5	14,1	18,1	22,5	32,6	44,9
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm	4,9	7,4	10,5	16,1	23,3	32,2	43,4	50,0	50,0
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm	5,6	8,6	12,5	20,1	30,6	45,2	50,0	50,0	45,6
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm	5,9	9,2	1,0	22,4	35,4	50,0	50,0	24,4	
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm	6,1	9,5	14,2	23,8	38,4	50,0	50,0		
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm	6,2	9,7	14,6	24,7	40,3	50,0	50,0		
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm	6,2	9,8	14,8	25,2	41,4	50,0	50,0		
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm					3,7	4,5	5,4	7,3	9,3
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm			4,4	6,5	8,9	11,6	14,5	20,8	28,1
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm		4,3	6,3	10,0	14,6	20,3	26,9	43,9	50,0
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm		4,9	7,5	12,4	19,1	27,8	39,3	50,0	50,0
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm		5,3	8,2	13,9	21,9	33,3	49,3	50,0	39,3
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm		5,5	8,6	14,7	23,7	36,8	50,0	50,0	
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm		5,6	8,8	15,2	24,8	39,1	50,0	50,0	
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm		5,7	8,9	15,5	25,5	40,5	50,0	21,3	
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	okrúhly: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm							3,7	5,1	6,5
	okrúhly: DN+80 mm hranatý: DN+60 mm				4,1	5,9	7,8	9,9	14,4	19,3
	okrúhly: DN+100 mm hranatý: DN+80 mm			3,8	6,5	9,7	1,0	18,2	29,3	43,4
	okrúhly: DN+120 mm hranatý: DN+100 mm			4,6	8,0	12,6	18,6	26,2	47,5	50,0
	okrúhly: DN+140 mm hranatý: DN+120 mm			5,0	9,0	14,5	22,1	32,4	50,0	50,0
	okrúhly: DN+160 mm hranatý: DN+140 mm			5,3	9,5	15,7	24,4	36,6	50,0	15,4
	okrúhly: DN+180 mm hranatý: DN+160 mm			5,4	9,9	16,4	25,8	39,4	50,0	
	okrúhly: DN+200 mm hranatý: DN+180 mm			5,5	10,1	16,8	26,7	41,3	50,0	
Max. dĺžka vodorovných vedení: každé 4 m vzduchovodu, 2 x 87° oblúky, 4 m spalínovodu a 2 x 87° oblúky Minimálny priemer prívodu vzduchu 150 mm										

Tab. 6.2 Maximálna celková dĺžka rúr (spaľovací vzduch zo šachty), pokračovanie

Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti 6

6.5 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu



Obr. 6.2 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu

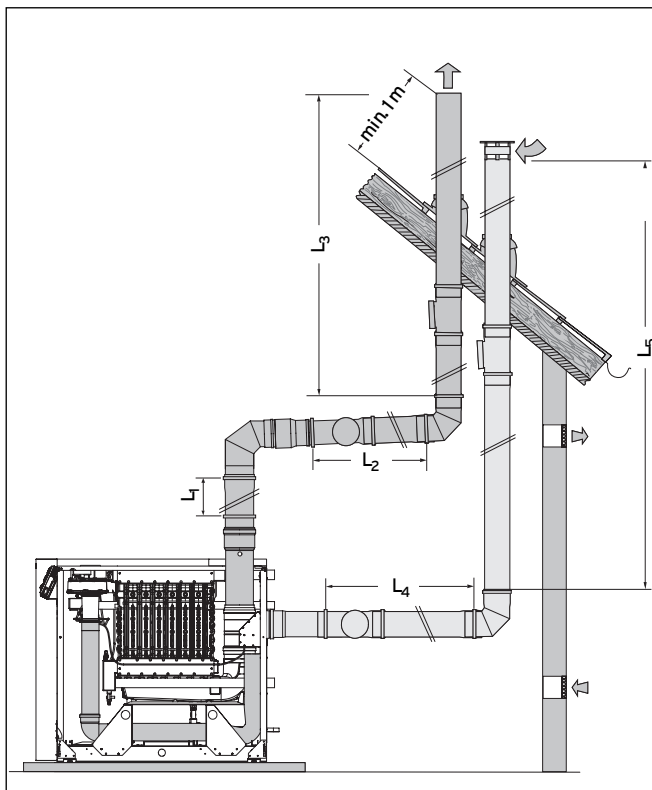
Typ prístroja	Minimálny priečný rez šachty	Maximálna celková dĺžka rúry ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	okružný: DN+60 mm hranatý: DN+40 mm			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Max. dĺžka vodorovných vedení: každé 4 m vzduchovodu, 2 x 87° oblúky, 4 m spalínovodu a 2 x 87° oblúky
Minimálny priemer prívodu vzduchu 150 mm

Tab. 6.3 Maximálne celkové dĺžky rúr (spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu)

6 Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti

6.6 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez strechu



Rozstup medzi otvorom vzduchovej rúry a plochou strechy musí mať minimálne 0,5 m, aby nedošlo k prevádzkovým poruchám spôsobeným snehom. Ústie potrubia na odvod spalín musí ležať aspoň 0,5 m nad vzduchovvodom, aby nedochádzalo k prevádzkovým poruchám kvôli recirkulácii spalín.

Obr. 6.3 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez strechu

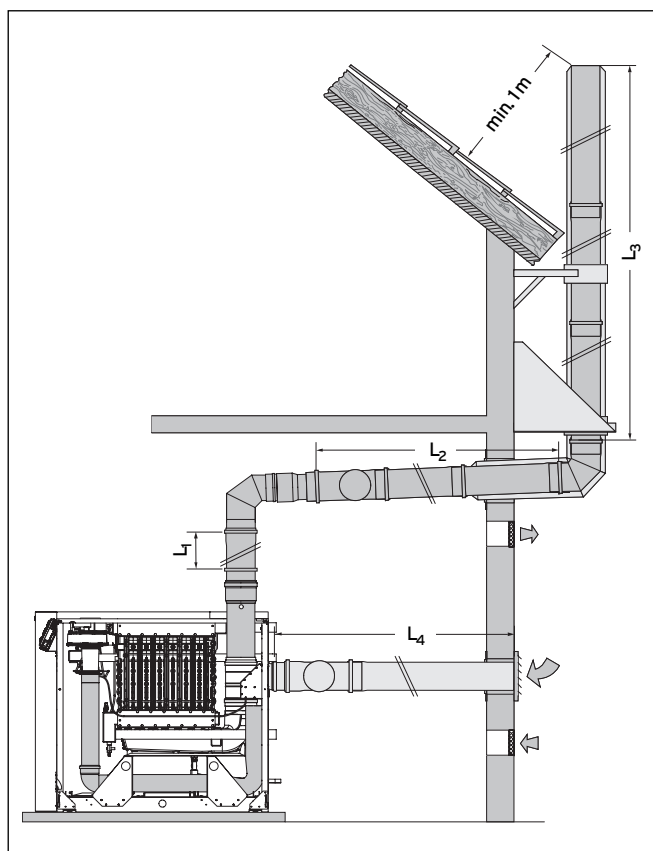
Typ prístroja	Maximálna celková dĺžka rúry ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)					
	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	10,1	8,4	7,6			
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	25,0	14,6	10,7			
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	22,7	25,0	19,8	13,1		
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	12,6	20,7	25,0	24,6	10,9	
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	7,7	12,7	20,2	25,0	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	5,0	8,4	13,3	20,6	24,5	12,3

Max. dĺžka vodorovných vedení: každé 4 m vzduchovodu, 2 x 87° oblúky, 4 m spalínovodu a 2 x 87° oblúky
 Prívod vzduchu má minimálne rovnaký priemer ako spalínovod
 Minimálny priepustný odpor tepla spalínovodu v studenej časti 0,4 m² K/W

Tab. 6.4 Maximálne celkové dĺžky rúr (spaľovací vzduch a odvod spalín cez strechu)

Testované a schválené vzduchové/spalinové vedenia - nezávislé od vzduchu v miestnosti 6

6.7 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu, spalinovod na fasáde



Obr. 6.4 Vzduchové/spalinové vedenie - nezávislé od vzduchu v miestnosti, spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu, spalinovod na fasáde

Typ prístroja	Maximálna celková dĺžka rúry ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)								
	DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Max. dĺžka vodorovných vedení: každé 4 m vzduchovodu, 2 x 87° oblúky, 4 m spalinovodu a 2 x 87° oblúky
 Minimálny priemer prívodu vzduchu 150 mm
 Minimálny priepustný odpor tepla spalinovodu v studenej časti 0,4 m²K/W

Tab. 6.5 Maximálne celkové dĺžky rúr (spaľovací vzduch cez vonkajšiu stenu, spalinovod na fasáde)

7 Záruka (Vaillant)

8 Likvidácia

9 Zákaznícka služba

7 Záruka (Vaillant)

Záručné podmienky

Na všetky dodávané výrobky poskytujeme záruku 24 mesiacov odo dňa uvedenia do prevádzky, maximálne 30 mesiacov odo dňa predaja konečnému užívateľovi. Predpoklady uznania záruky sú jasne definované v záručnom liste, ktorý sa pridáva ku kotlu a zákazník musí byť o záručných podmienkach pri kúpe oboznámený.

Kotol musí byť spustený servisným technikom, ktorý má osvedčenie na základe absolvovaného školenia. Informácie na tel.čísle: 0850 211711 alebo na www.vaillant.sk.

8 Likvidácia

Postarajte sa o to, aby bolo vzduchové/spalinové vedenie privedené k náležitej likvidácii.



Upozornenie

Dodržujte platné národné zákonné predpisy.

9 Zákaznícka služba

Servisná služba zákazníkom

Služby zákazníkom sú poskytované po celom Slovensku. Zoznam servisných partnerov je uvedený na internetovej stránke www.vaillant.sk a informácie poskytneme na t.č. 02/ 44 63 59 15.

Technické oddelenie: 02/ 44 45 81 31,

Servis Hotline: 0903 442 510

Dla instalatora

Instrukcja montażu

Układ powietrzno-spalinowy ecoCRAFT exclusiv

Modułowy gazowy kocioł kondensacyjny

VKK 806/3-E
VKK 1206/3-E
VKK 1606/3-E
VKK 2006/3-E
VKK 2406/3-E
VKK 2806/3-E

Spis treści

1	Informacje dotyczące instrukcji	3	6.3	Sprawdzone i dopuszczone układy powietrzno-spalinowe	18
1.1	Przekazywanie i przechowywanie instrukcji	3	6.4	Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania z szachtu	20
1.2	Zastosowane symbole	3	6.5	Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną	23
1.3	Obowiązywanie instrukcji	3	6.6	Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania i odprowadzanie spalin przez dach	24
2	Opis urządzenia	3	6.7	Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną, przewód spalinowy przy fasadzie	25
2.1	Oznaczenie CE	3	7	Gwarancja (Vaillant)	26
2.2	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	3	8	Recykling	26
3	Wskazówki bezpieczeństwa/przepisy	3	9	Serwis	26
3.1	Wskazówki bezpieczeństwa	3			
3.2	Przepisy	4			
4	Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia	5			
4.1	Opis	5			
4.2	Zakres dostawy	5			
4.2.1	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia	5			
4.2.2	Zestaw podstawowy dla montażu szachtu	5			
4.3	Elementy rurowe	6			
4.4	Wskazówki dotyczące montażu	7			
4.5	Wymiary i długości w pomieszczeniu i szachcie ..	8			
4.6	Montaż zestawu podstawowego dla montażu szachtu	9			
4.7	Montaż przyłącza urządzenia	10			
4.8	Montaż poziomego przewodu odprowadzania gazów spalinowych	11			
5	Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia	11			
5.1	Opis	11			
5.2	Zakres dostawy	11			
5.2.1	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia	11			
5.2.2	Zestaw podstawowy dla montażu szachtu	12			
5.2.3	Zestaw podstawowy dla zasysania powietrza	12			
5.3	Elementy rurowe	12			
5.4	Wskazówki dotyczące montażu	12			
5.5	Wymiary i długości w pomieszczeniu i szachcie	13			
5.5.1	Powietrze spalania z szachtu	13			
5.5.2	Powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną	14			
5.6	Montaż zestawu podstawowego dla montażu szachtu	15			
5.7	Montaż przyłącza urządzenia	17			
5.8	Montaż poziomego przewodu odprowadzania gazów spalinowych	17			
5.9	Montaż przewodu powietrza spalania	18			
6	Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe - pobór powietrza z pomieszczenia	18			
6.1	Opis	18			
6.2	Oznaczenie CE	18			

1 Informacje dotyczące instrukcji

Przedstawione niżej informacje stanowią pomoc w korzystaniu z instrukcji. Wraz z niniejszą instrukcją montażu obowiązują pozostałe dokumenty.

Za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem tych instrukcji i dokumentów nie ponosimy odpowiedzialności.

Dokumenty dodatkowe

Dla instalatora:

Instrukcja instalacji
ecoCRAFT exclusiv

nr 0020055742

1.1 Przekazywanie i przechowywanie instrukcji

Niniejszą instrukcję montażu oraz wszystkie dodatkowe dokumenty, a w razie potrzeby wymagane środki pomocnicze, należy przekazać użytkownikowi instalacji. Na nim spoczywa obowiązek starannego przechowywania instrukcji i udostępnienia jej razem ze środkami pomocniczymi w razie potrzeby.

1.2 Zastosowane symbole

Podczas montażu układu powietrzno-spalinowego przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi!



Niebezpieczeństwo!

Bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia!



Uwaga!

Możliwe zagrożenie dla urządzenia i środowiska naturalnego!



Wskazówka

Przydatne informacje i wskazówki.

- Symbol sygnalizujący konieczność działania

1.3 Obowiązki instrukcji

Niniejsza instrukcja montażu obowiązuje wyłącznie w przypadku urządzeń Vaillant wymienionych w dodatkowych dokumentach.

2 Opis urządzenia

2.1 Oznaczenie CE

Kotły kondensacyjne ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E oraz VKK 2006/3-E posiadają certyfikat zgodnie z dyrektywą WE 90/396/EWG dla gazowych urządzeń grzewczych wraz z przynależną do nich instalacją do odprowadzania spalin. Niniejsza instrukcja montażu jest integralną częścią certyfikatu i cytowana jest w atście kontroli typu konstrukcyjnego. Numeracja naniesiona przez firmę Vaillant na wyrobach jest dowodem na to, że są one w zgodzie z przepisami

niniejszej instrukcji montażu i mogą być stosowane jako elementy układu powietrzno-spalinowego.

2.2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Układy powietrzno-spalinowe Vaillant dla ecoCRAFT exclusiv zostały skonstruowane zgodnie z aktualnym stanem techniki i obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa technicznego. W przypadku nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem stosowania mogą jednak powstać zagrożenia dla zdrowia i życia użytkownika lub osób trzecich, wgl. może dojść do uszkodzenia urządzeń lub wystąpienia innych szkód rzeczowych. Wymienione w niniejszej instrukcji układy powietrzno-spalinowe Vaillant dla ecoCRAFT exclusiv mogą być stosowane tylko w połączeniu z typami urządzeń VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E oraz VKK 2006/3-E.

Inne lub wykraczające poza ten zakres wykorzystanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i wyłącza wszelką odpowiedzialność producenta/dostawcy za szkody powstałe w jego wyniku. Ryzyko w takim przypadku ponoszą wyłącznie zatrudniony instalator i użytkownik. Do użytkowania zgodnego z przeznaczeniem należy również przestrzeganie instrukcji zawartych w dodatkowych dokumentach.

Ponadto odsyłamy do **rozdziału 6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe** niniejszej instrukcji.

3 Wskazówki bezpieczeństwa / przepisy

3.1 Wskazówki bezpieczeństwa

Przed montażem układu powietrzno-spalinowego należy poinformować miejscowy zakład gazowniczy oraz kominiarza okręgowego.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami w przypadku nieprawidłowego montażu!

Montażu układu powietrzno-spalinowego może dokonać tylko atestowany wyspecjalizowany zakład. Jest on odpowiedzialny za prawidłowe wykonanie montażu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Należy również przestrzegać przepisów, zasad i wytycznych zawartych w instrukcji instalacji urządzenia.

Niebezpieczeństwo!

Zagrożenie życia poprzez zatrucie spalinami wydostającymi się na zewnątrz!

Wszystkie otwory układu powietrzno-spalinowego, które można otworzyć w celu wykonania przeglądu, muszą być zamknięte przed uruchomieniem oraz podczas eksploatacji. Otwory mogą zostać otwarte wyłącznie przez specjalistę.

Niebezpieczeństwo!**Zagrożenie uduszeniem się!**

Pomieszczenie musi posiadać prowadzący na zewnątrz otwór wentylacyjny o wymiarze 150 cm², ponieważ przewód spalinowy w pomieszczeniu wietrzony jest od tyłu.

**Uwaga!**

Niebezpieczeństwo korozji w układzie odprowadzania spalin!

Powietrze spalania, doprowadzane do kotła, musi być pozbawione substancji chemicznych zawierających np. fluor, chlor lub siarkę. Tęgo rodzaju domieszki mogą znajdować się również w rozpylaczach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących, które podczas pracy kotła w nie-sprzyjających okolicznościach mogą spowodować korozję, a w tym również korozję układu odprowadzania spalin i elektrod. Do instalacji układu spalinowego wolno stosować wyłącznie odpowiednie części marki Vaillant.

Uwaga!

Uszkodzenia elementów elektronicznych i zagrożenie pożarowe spowodowane uderzeniem pioruna!

Jeżeli budynek wyposażony jest w instalację odgromową, to rury powietrzno-spalinowe muszą być również przez nią chronione. Pionowy przewód spalinowy musi być włączony do wyrównywania potencjałów, jeśli zawiera materiały z metalu.

Uwaga!

Usterki działania urządzenia przez zakłócenie strumienia powietrza/spalin!

Podczas montażu należy zwrócić uwagę, aby w układzie powietrzno-spalinowym nie pozostały opiłki, resztki zaprawy.

Uwaga!

Zakłócenia działania i wyciek kondensatu przez nieszczelności w ciągu spalinowym!

Uszczelnienia nie są odporne na działanie smarów na bazie olejów mineralnych. Z tego powodu nie wolno ich smarować smarem. W razie potrzeby do montażu używać tylko wody.

Uwaga!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Przewód spalinowy musi poza szachtem posiadać minimalny odstęp 5 cm od elementów palnych.

3.2 Przepisy

- A. Ustawa z dnia 7 lipca 1994 roku - Prawo Budowlane (Dz. Ust. Nr 89, poz. 414) z późniejszymi zmianami
- B. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. Ust. Nr 75/02, poz. 690)
- C. Ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 roku - Prawo Energetyczne (Dz. Ust. Nr 54, poz. 348) z późniejszymi zmianami
- D. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 kwietnia 2003 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzenia posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci. (Dz. Ust. Nr 89, poz. 828)

PN-89/B-10425

Przewody dymowe, spalinowe i wentylacyjne murowane z cegły. Wymagania techniczne i badania przy odbiorze.

Należy również przestrzegać przepisów, zasad i wytycznych zawartych w instrukcji instalacji danego urządzenia.

4 Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

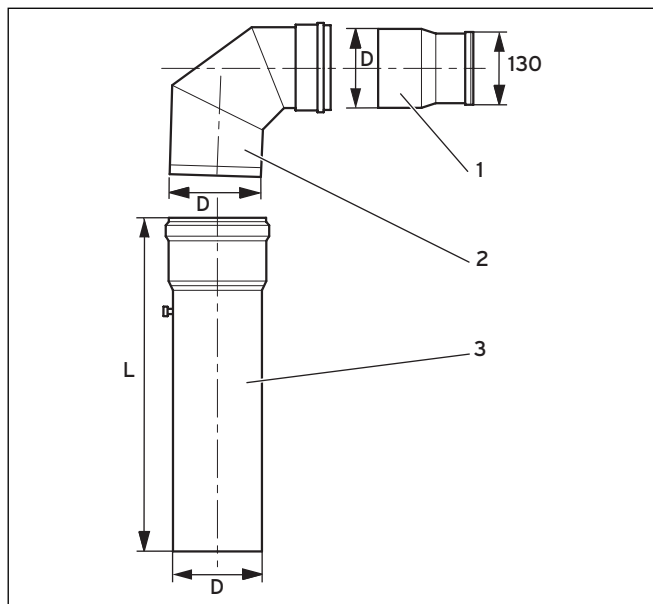
4.1 Opis

- Ø 130 mm PP
- tylko dla VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E oraz VKK 2006/3-E
- praca z poborem powietrza z pomieszczenia

4.2 Zakres dostawy

Zakres dostawy układu spalinowego dla ecoCRAFT exclusiv składa się z trzech podstawowych zestawów.

4.2.1 Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia



Rys. 4.1 Zakres dostawy zestawu podstawowego dla przyłączenia urządzenia

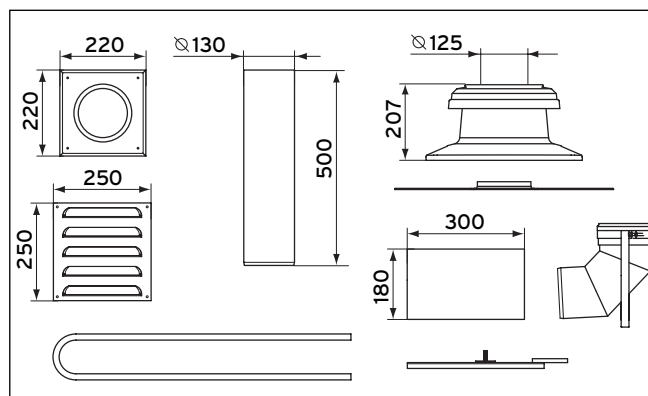
Legenda zestawu podstawowego dla przyłącza urządzenia

- 1 Kształtka przejściowa 130 mm
- 2 Kolanko 87°
- 3 Przedłużenie z otworem pomiarowym

Nr art.	Oznaczenie	Dł. w mm	Śr. w mm
0020060589	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia VKK 2006/3-E	540	200

Tab. 4.1 Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia

4.2.2 Zestaw podstawowy dla montażu szachtu



Rys. 4.2 Zakres dostawy zestawu podstawowego dla montażu szachtu

Legenda zestawu podstawowego do montażu szachtu

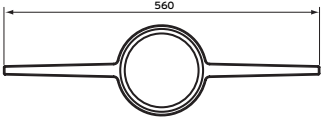
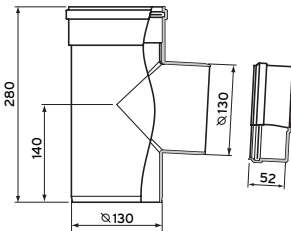
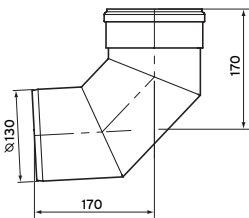
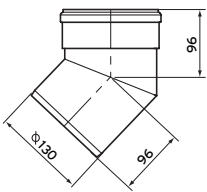
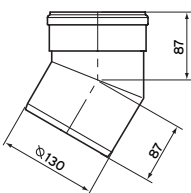
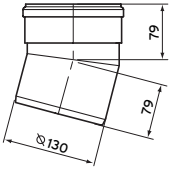
(nr art. 0020042762)

- 1 Pokrywa szachtu dla PP 130
- 2 Rura spalinowa, aluminium (bez mufy), długość 500 mm
- 3 Kolanko PP 130x87° wraz z szyną podporową
- 4 Kratka wentylacyjna
- 5 dla otworu w szachcie DN 80, długość 300 mm
- 6 Osłona muru dla PP 130
- 7 Wspornik dystansowy dla PP 130

4 Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

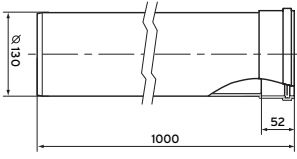
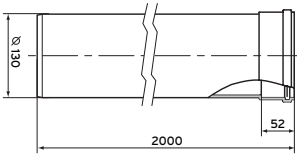
4.3 Elementy rurowe

Następujące elementy rurowe dostępne są dla układu spalinowego dla kotła kondensacyjnego.

Oznaczenie	Nr art.	Elementy	Zawartość
Wspornik dystansowy (7 szt.) 130 mm PP	0020042763		Wspornik dystansowy (7 sztuk)
Otwór rewizyjny 130 mm PP	0020042764		Otwór rewizyjny PP 130 z pokrywą
Kolanko 87° 130 mm PP	0020042765		Kolanko PP 130 87°
Kolanko 45° 130 mm PP	0020042766		Kolanko PP 130 45°
Kolanko 30° 130 mm PP	0020042767		Kolanko PP 130 30°
Kolanko 15° 130 mm PP	0020042768		Kolanko PP 130 15°

Tab. 4.2 Zakres dostawy i opis elementów

Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia 4

Oznaczenie	Nr art.	Elementy	Zawartość
Przedłużenie 130 mm, 1,0 m PP	0020042769		Przedłużenie PP 130 x1000
Przedłużenie 130 mm, 1,0 m PP	0020042770		Przedłużenie PP 130 x2000

Tab. 4.2 Zakres dostawy i opis elementów

4.4 Wskazówki dotyczące montażu

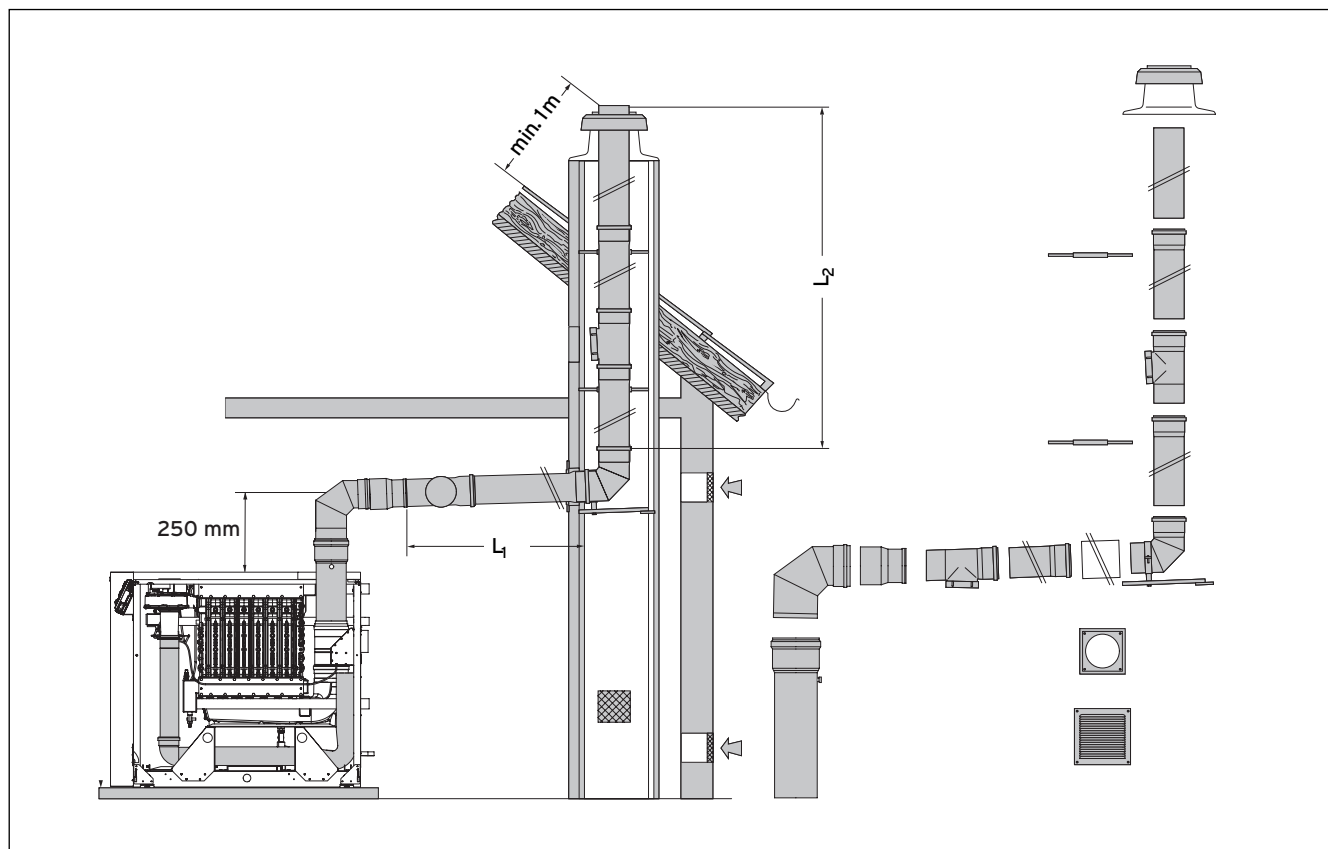
Podczas montażu układu spalinowego należy przestrzegać następujące wskazówki:

- Zamontować w miejscu ustawienia urządzenia w celach kontrolnych przynajmniej jeden teownik rewizyjny w przewodzie spalinowym.
- Rury spalinowe nie mogą zostać zamurowane. Dlatego zastosować objętą zakresem dostawy rurę ochronną dla otworu w szachcie.
- Każdą rurę spalinową w miejscu ustawienia zamocować za pomocą obejmy zaciskowej do ściany lub stropu. Obejmy zaciskowe muszą filtrować dźwięk materiałowy.
- Uszczelnienia nie są odporne na działanie smarów na bazie olejów mineralnych. Z tego powodu nie wolno ich smarować smarem. W razie potrzeby do montażu używać tylko wody.
- Przed montażem usunąć zadziory z rur, aby uniknąć uszkodzenia uszczelnień i usunąć opiłki.
- Nie montować uszkodzonych rur (nieszczelność).

- Podczas montażu rur zwrócić uwagę na właściwe zamocowanie uszczelnień (nie używać uszkodzonych uszczelnień).
- Podczas nakładania wsuwać rurę w mufę zawsze aż do oporu.
- Rury spalinowe skracać pod kątem prostym przy gładkiej stronie na długość, usunąć zadziory z rur i oczyścić je przed montażem.

4 Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym – pobór powietrza z pomieszczenia

4.5 Wymiary i długości w pomieszczeniu i szachcie



Rys. 4.3 Wymiary Ø 130 mm PP



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Rura spalinowa musi posiadać pochylenie 3° (3° odpowiada pochyleniu ok. 50 mm na metr rury) w stosunku do urządzenia. W przypadku niewystarczającego pochylenia w mufach pozostaje kondensat, niszczących uszczelki.

Typ kotła	Maksymalna całkowita długość rur L ($L_1 + L_2$)	Dodatkowe kolanka w instalacji odprowadzania spalin
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	33,0 m wraz z 3 kolankami 87°	Uwaga! Dla wszystkich typów urządzeń obowiązuje: Z całkowitej długości rury L w szachcie może być ułożone maks. 5,0 m w strefie niskiej temperatury i maks. 30,0 m pionowo. W przypadku montażu dodatkowych kolanek w instalacji odprowadzania spalin maks. długość rur zmniejsza się następująco: - na każde kolanko 87° o 1 m - na każde kolanko 87° o 0,5 m
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	33,0 m wraz z 3 kolankami 87°	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	33,0 m wraz z 3 kolankami 87°	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0 m wraz z 3 kolankami 87°	

Tab. 4.3 Maksymalnie dopuszczalne długości rur

4.6 Montaż zestawu podstawowego dla montażu szachtu

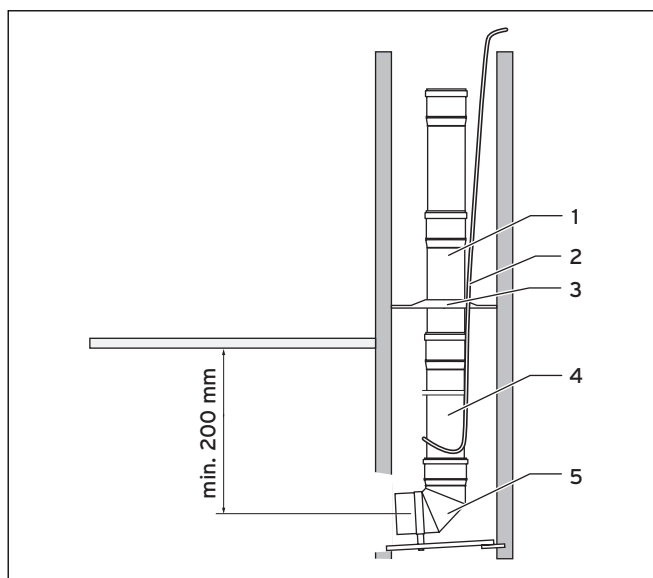
Wymiary szachtu dla montażu zestawu podstawowego 0020042762 muszą wynosić przynajmniej 170 mm x 170 mm (średnica kwadratowa) lub posiadać $\varnothing 190$ mm przy okrągłych szachtach. Przestrzegać maksymalnie dopuszczalnych długości układu spalin w tabeli. 4.3.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Podczas ustalania miejsca montażu w szachcie należy pamiętać, że rura spalinowa musi posiadać pochylenie 3° (3° odpowiada pochyleniu ok. 50 mm na metr rury) w stosunku do urządzenia. W przypadku niewystarczającego pochylenia w mufach pozostaje kondensat, niszczący uszczelki.



Rys. 4.4 Montaż kolanka podporowego oraz osadzanie rur spalinowych w szachcie

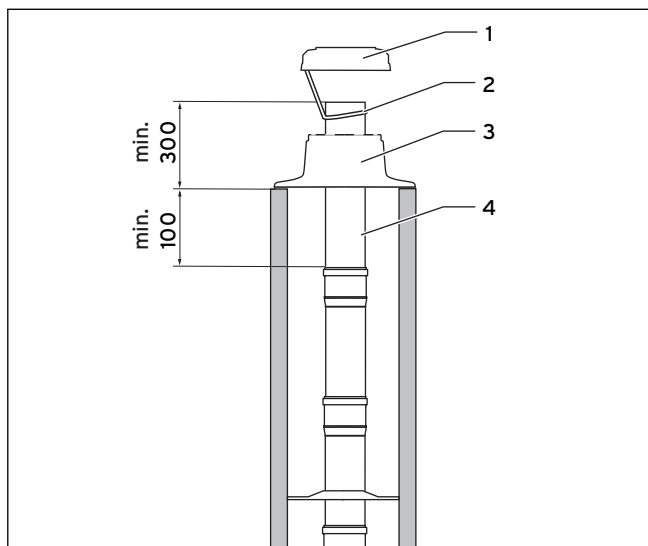
- Ustalić miejsce montażu układu spalinowego w szachcie i wykucć tak duży otwór, aby zapewnić wystarczająco dużo miejsca do montażu.
- Wywiercić otwór ($\varnothing 10$ mm) w tylnej ścianie szachtu i włożyć kolanko podporowe z szyną podporową (5) w taki sposób, aby rura spalinowa znajdowała się w środku szachtu.
- Wsunąć na układ spalinowy wsporniki dystansowe (3) w maksymalnych odstępach co 4 m.
- Opuścić do szachtu pierwszą rurę spalinową (4) za pomocą liny (2) na taką głębokość, aby można było nasadzić na nią następną rurę spalinową (1). Zwrócić uwagę, aby mufa rury spalinowej skierowana była zawsze do góry.
- Nakładać w ten sam sposób następne odcinki ciągu rurowego, aż najniższa rura osiadzie na kolanku podporowym. Włożyć rury w mufę aż do oporu.

- W odpowiednim miejscu zamontować teownik rewizyjny (nr art. 0020042764), gdy przewód spalinowy nie może zostać sprawdzony z wylotu szachtu.
- Gdy konieczne są kolanka w szachcie, montować kolanka 15° lub 30° (nr art. 0020042768 i 0020042767).



Wskazówka

Możliwie jak najbardziej blisko za każdym kolankiem należy zamontować teownik rewizyjny.



Rys. 4.5 Montaż nasady szachtu

Najwyższa rura spalinowa nie może posiadać mufy i nie może być wykonana z tworzywa sztucznego. Zamontować objętą zakresem dostawy artykułu 0020042762 rurę spalinową z aluminium DN 130 (4).

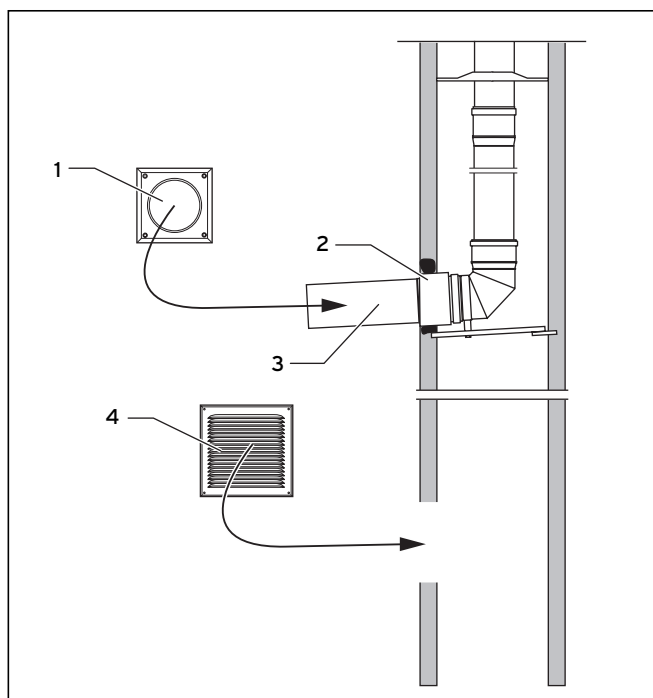


Wskazówka

Rura aluminiowa musi wystawać przynajmniej 300 mm nad ścianką szachtu i musi wchodzić przynajmniej 100 mm w szacht.

- Wyciągnąć linę z szachtu.
- Przesunąć nasadę szachtu (3) nad rurę aluminiową (4) i zamocować nasadę szachtu na ścianie szachtu za pomocą kołków rozporowych i śrub.
- Zabezpieczyć górną osłonę z wentylacją tylną (1) za pomocą dołączonej liny (2) przy rurze aluminiowej i zatrzasnąć górną osłonę na nasadzie szachtu (3).

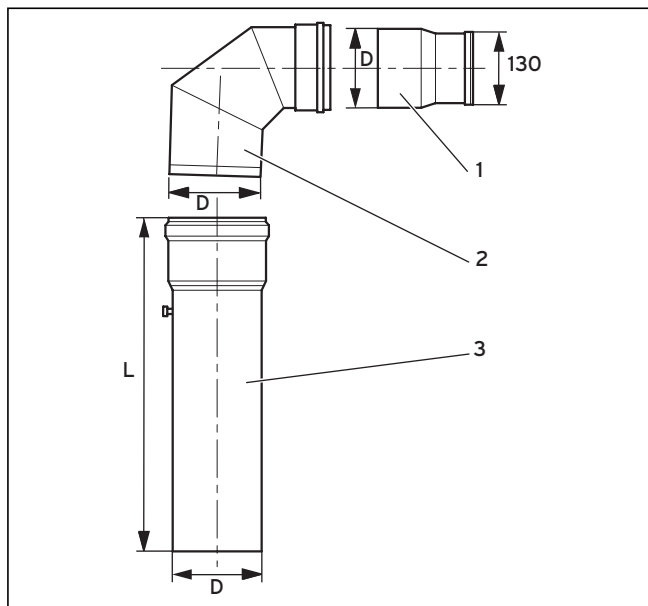
4 Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia



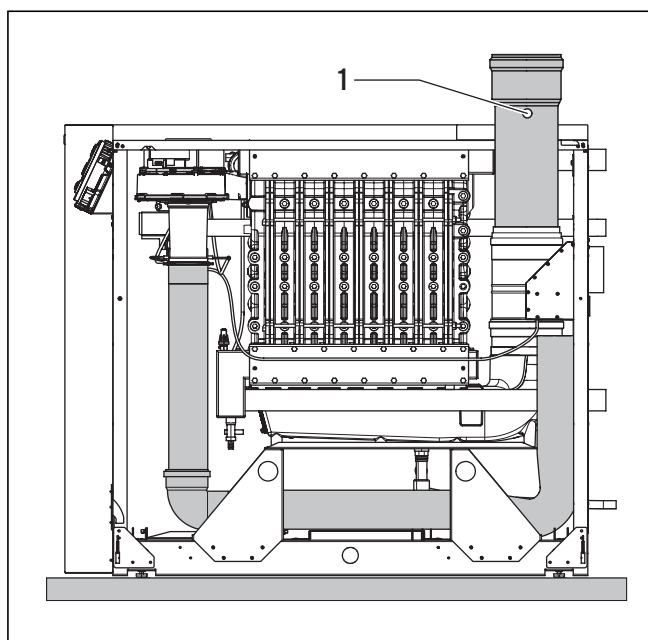
Rys. 4.6 Montaż rury spalinowej, rury ochronnej, osłony muru i kratki wentylacyjnej

- Nałożyć rurę spalinową PP 130 (3) o długości 500 mm na kolanko podporowe.
- Skrócić rurę ochronną DN 80 dla otworu szachtu (2) do grubości ścianki szachtu i wsunąć rurę ochronną przez rurę spalinową w szacht, aż będzie przylegała do ściany zewnętrznej szachtu.
- Otynkować rurę ochronną i poczekać, aż zaprawa stwardnieje!
- Przełożyć objętą zakresem dostawy osłonę muru (1) przez rurę spalinową. Zamocować osłonę muru dopiero po zakończeniu czynności montażowych przy szachcie.
- Przy doprowadzaniu powietrza spalania przez ścianę zewnętrzną przy podnóżu szachtu utworzyć otwór dla wentylacji tylnej szachtu o wymiarach przynajmniej 150x150 mm i zamocować kratkę wentylacyjną (4).

4.7 Montaż przyłącza urządzenia



Rys. 4.7 Montaż przyłącza spalin
(nr art. 0020060589 lub 0020060590)



Rys. 4.8 Przyłącze do urządzenia

Legenda

1 Otwór pomiarowy

- Przedłużenie z otworem pomiarowym (3) włożyć do oddzielacza wilgoci urządzenia.
- Kolanko 87° (2) włożyć do przedłużenia (3).
- Kształtkę przejściową na 130 mm (1) włożyć do kolanka 87° (2).

Przewód spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia 4, Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia 5

4.8 Montaż poziomego przewodu odprowadzania gazów spalinowych

- Połączyć pionową część przewodu spalinowego i przyłączyć urządzenia za pomocą wymaganej rur przedłużających, kolanek i teowników rewizyjnych.
- W razie potrzeby skrócić przedłużenia przy użyciu piły.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

- **Przed montażem usunąć zadziory z rur, aby uniknąć uszkodzenia uszczelnień. Usunąć opiłki.**
- **Nie montować uszkodzonych elementów rurowych. Podczas montażu elementów rurowych zwrócić uwagę na właściwe zamocowanie uszczelnień i nie montować uszkodzonych uszczelnień.**

- Zamontować na każde przedłużenie jedną obejmę.



Wskazówka

Na każde przedłużenie montować zawsze jedną obejmę bezpośrednio obok mufy. Za każdym kolankiem 87° musi się znajdować kolejna obejmę przy przedłużeniu.

5 Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

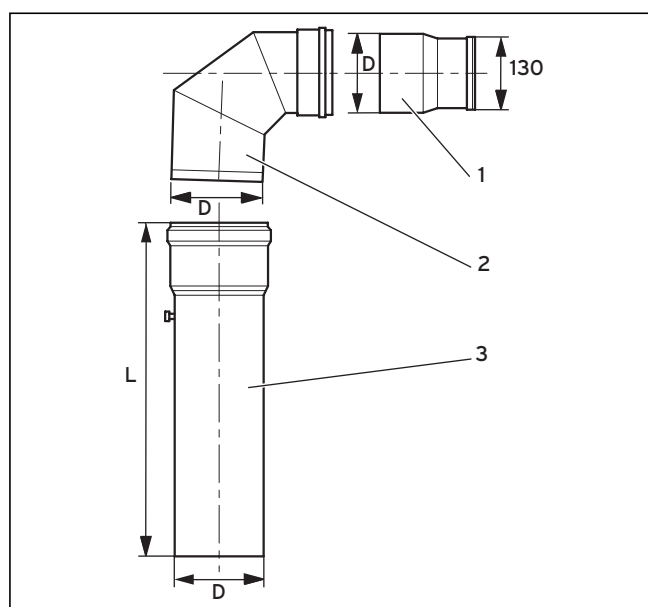
5.1 Opis

- Ø 130 mm PP
- tylko dla VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E oraz VKK 2006/3-E
- praca z poborem powietrza z pomieszczenia

5.2 Zakres dostawy

Zakres dostawy układu spalinowego dla ecoCRAFT exclusiv składa się z trzech podstawowych zestawów.

5.2.1 Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia



Rys. 5.1 Zakres dostawy zestawu podstawowego dla przyłącza urządzenia

Legenda zestawu podstawowego dla przyłącza urządzenia

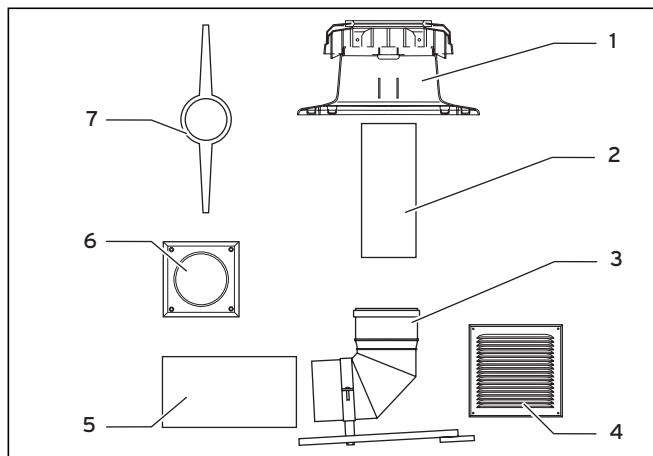
- 1 Kształtka przejściowa 130 mm
- 2 Kolanko 87 °
- 3 Przedłużenie z otworem pomiarowym

Nr art.	Oznaczenie	Dł. w mm	Śr. w mm
0020060589	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Zestaw podstawowy dla przyłącza urządzenia VKK 2006/3-E	540	200

Tab. 5.1 Zestawy podstawowe dla przyłącza urządzenia

5 Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

5.2.2 Zestaw podstawowy dla montażu szachtu

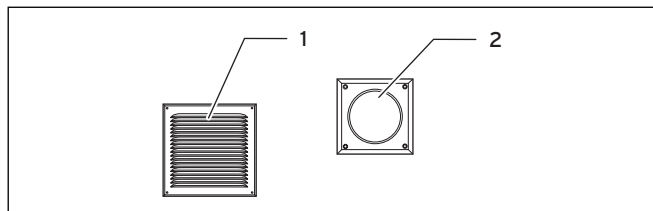


Rys. 5.2 Zakres dostawy, nr art. 0020042762

Legenda zestawu podstawowego do montażu szachtu (nr art. 0020042762)

- 1 Pokrywa szachtu dla PP 130
- 2 Rura spalinowa, aluminium (bez mufy), długość 500 mm
- 3 Kolanko PP 130x87° wraz z szyną podporową
- 4 Kratka wentylacyjna
- 5 Dla otworu w szachcie DN 80, długość 300 mm
- 6 Oslona muru dla PP 130
- 7 Wspornik dystansowy dla PP 130 (7 sztuk)

5.2.3 Zestaw podstawowy dla zasysania powietrza



Rys. 5.3 Zakres dostawy, nr art. 0020060591

Legenda zestawu podstawowego dla zasysania powietrza (nr art. 0020060591)

- 1 Kratka wentylacyjna
- 2 Oslona muru dla PP 130

5.3 Elementy rurowe

Następujące elementy rurowe dostępne są dla układu spalinowego kotła kondensacyjnego.

Element rurowy	Nr art.
Wspornik dystansowy PP (7 szt.) 130 mm	0020042763
Teownik rewizyjny PP 130 z pokrywą	0020042764
Kolanko PP 130 x 87°	0020042765
Kolanko PP 130 x 45°	0020042766
Kolanko PP 130 x 30°	0020042767
Kolanko PP 130 x 15°	0020042768
Przedłużenie PP 130, 1000 mm	0020042769
Przedłużenie PP 130, 2000 mm	0020042770

Tab. 5.2 Elementy rurowe (patrz również tab. 4.2)

5.4 Wskazówki dotyczące montażu

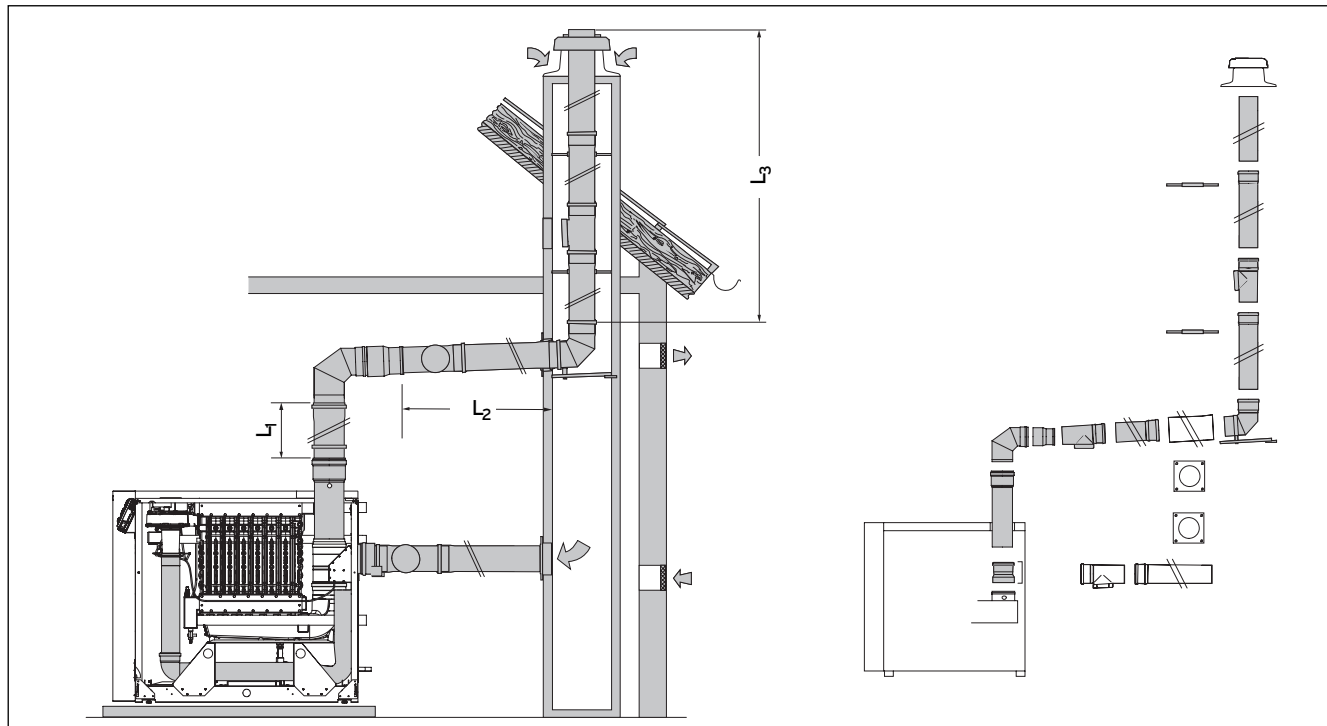
Podczas montażu układu powietrzno-spalinowego należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Zamontować w miejscu ustawienia urządzenia w celach kontrolnych w przewodzie powietrza i przewodzie spalinowym przynajmniej jeden teownik rewizyjny.
- Rury spalinowe nie mogą zostać zamurwane. Dlatego zastosować objętą zakresem dostawy rurę ochronną dla otworu w szachcie.
- Każdą rurę spalinową w miejscu ustawienia zamocować za pomocą obejmy zaciskowej do ściany lub stropu. Obejmy zaciskowe muszą filtrować dźwięk materiałowy.
- Uszczelnienia nie są odporne na działanie smarów na bazie olejów mineralnych. Z tego powodu nie wolno ich smarować smarem. W razie potrzeby do montażu używać tylko wody.
- Przed montażem usunąć zadziory z rur, aby uniknąć uszkodzenia uszczelnień i usunąć opitki.
- Nie montować uszkodzonych rur (nieszczelność).
- Podczas montażu rur zwrócić uwagę na właściwe zamocowanie uszczelnień (nie używać uszkodzonych uszczelnień).
- Podczas nakładania wsuwać rurę w mufę zawsze aż do oporu.
- Rury skracać pod kątem prostym przy gładkiej stronie na długość, usunąć zadziory z rur i oczyścić je przed montażem.

Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia 5

5.5 Wymiary i długości w pomieszczeniu i w szachcie

5.5.1 Powietrze spalania z szachtu



Rys. 5.4 Powietrze spalania z szachtu

Średnica przewodu spalinowego Ø 130 w szachcie	Osobny przewód spalinowy i przewód powietrza (powietrze spalania z szachtu)			
	ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E
Minimalne wymiary szachtu	Maksymalna całkowita długość rur $L_1 + L_2 + L_3$ od króćca przyłącza kotła do wylotu, plus kolanko podporowe i 1 kolanko 87° w przewodzie spalinowym i w przewodzie powietrznym			
okrągły: 20 cm kwadratowy: 18 x 18 cm	35 m	27 m	17 m	10 m
okrągły: 22 cm kwadratowy: 20 x 20 cm	35 m	35 m	30 m	17 m
okrągły: 24 cm kwadratowy: 22 x 22 cm	35 m	35 m	35 m	22 m
Uwaga! Dla wszystkich typów urządzeń obowiązuje: Z całkowitej długości rury w strefie niskiej temperatury może być ułożone maks. 5,0 m. W przypadku montażu dodatkowych kolanek w instalacji odprowadzania spalin maksymalna długość rur zmniejsza się następująco: - co kolanko 87° w przewodzie spalinowym i powietrza o 1 m - co kolanko 45° w przewodzie spalinowym i powietrza o 0,5 m				

Tab. 5.3 Maksymalnie dopuszczalne długości rur



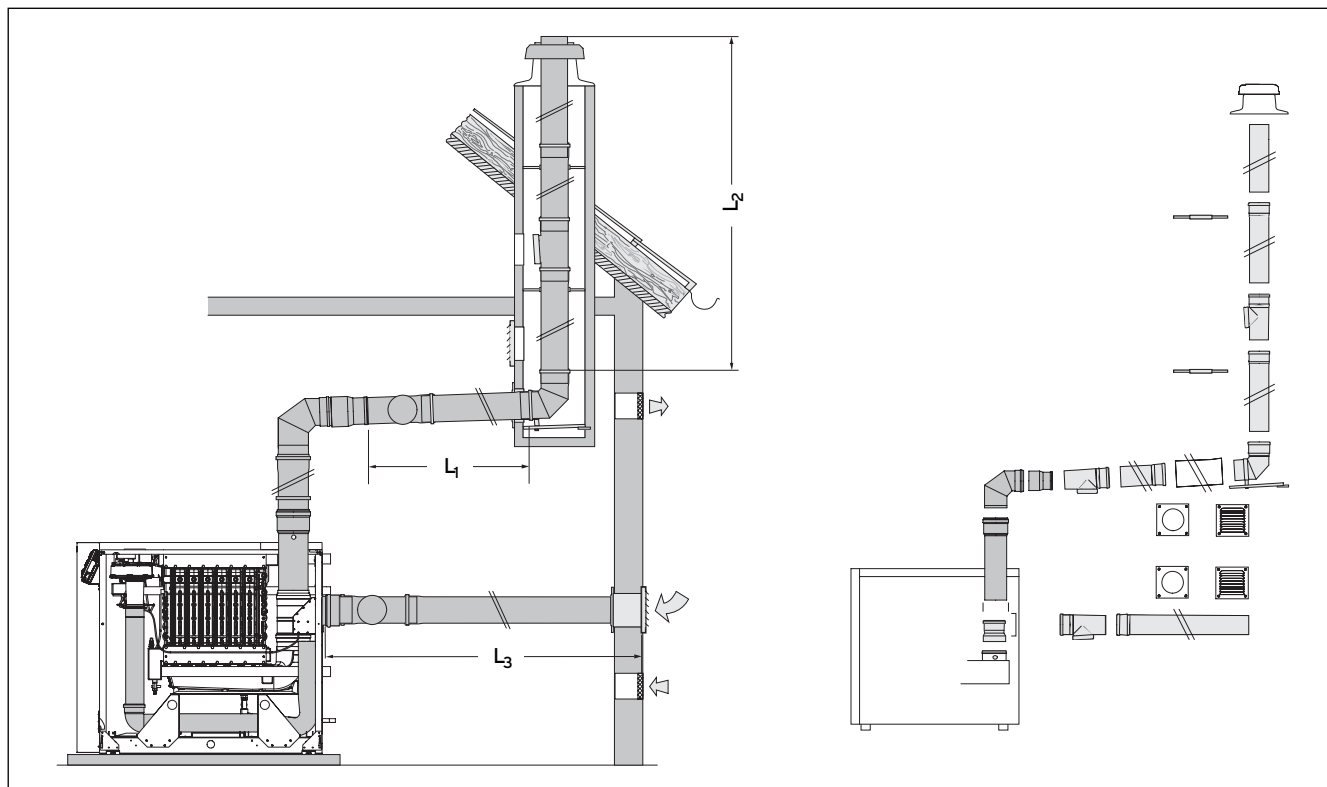
Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Rura spalinowa musi posiadać pochylenie 3° (3° odpowiada to pochyleniu ok. 50 mm na metr rury) w stosunku do urządzenia. W przypadku niewystarczającego pochylenia w mufach pozostaje kondensat, niszczący uszczelki.

5 Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

5.5.2 Powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną



Rys. 5.5 Powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną

Osobny przewód spalinowy i przewód powietrza (powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną)		
Typ kotła	Maksymalna całkowita długość rury L przewodu spalin i przewodu powietrza ($L_1 + L_2 + L_3$). L_3 to długość przewodu powietrza	Dodatkowe kolanka w instalacji odprowadzania spalin
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	40,0m plus 1 kolanko 87° i kolanko podporowe	Uwaga! Dla wszystkich typów urządzeń obowiązuje: Z całkowitej długości rury L w szachcie może być ułożone maks. 5,0m w strefie niskiej temperatury i maks. 30,0m pionowo. W przypadku montażu dodatkowych kolanek w instalacji odprowadzania spalin maks. długość rur zmniejsza się następująco: - co kolanko 87° w przewodzie spalinowym i powietrza o 1m - co kolanko 45° w przewodzie spalinowym i powietrza o 0,5m
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	40,0m plus 1 kolanko 87° i kolanko podporowe	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	38,0m plus 1 kolanko 87° i kolanko podporowe	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0m plus 1 kolanko 87° i kolanko podporowe	

Tab. 5.4 Maksymalnie dopuszczalne długości rur

5.6 Montaż zestawu podstawowego dla montażu szachtu

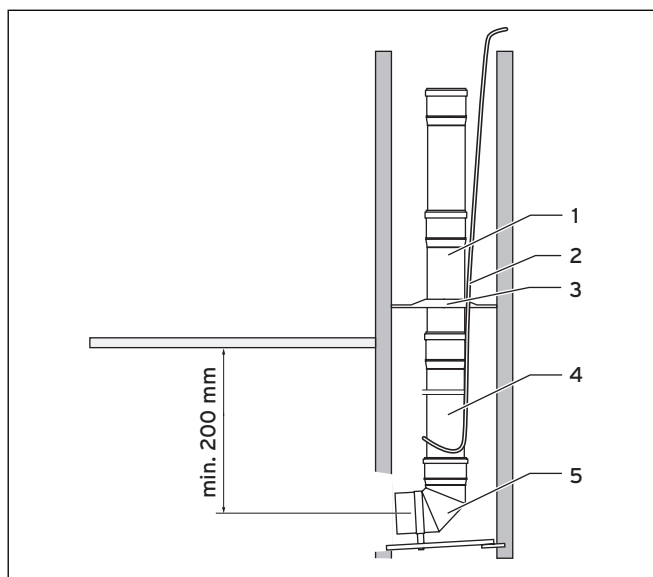
Wymiary szachtu dla montażu zestawu podstawowego 0020042762 muszą wynosić przynajmniej 170 mm x 170 mm (średnica kwadratowa) lub posiadać $\varnothing$ 190 mm przy okrągłych szachtach. Przestrzegać maksymalnie dopuszczalnych długości układu spalin w rozdziale 5.5.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Rura spalinowa musi posiadać pochylenie 3° (3° odpowiada to pochyleniu ok. 50 mm na metr rury) w stosunku do urządzenia. W przypadku niewystarczającego pochylenia w mufach pozostaje kondensat, niszczący uszczelki.



Rys. 5.6 Montaż kolanka podporowego oraz osadzanie rur spalinowych w szachcie

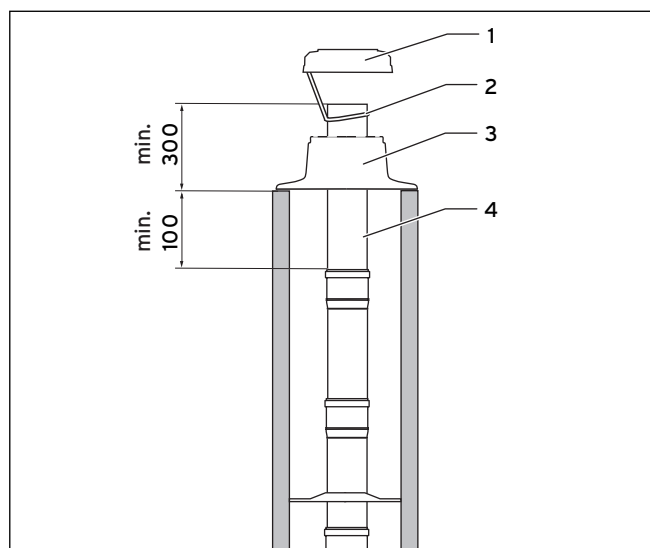
- Ustalić miejsce montażu układu spalinowego w szachcie i wykuć tak duży otwór, aby zapewnić wystarczająco dużo miejsca do montażu.
- Wywiercić otwór ($\varnothing$ 10 mm) w tylnej ścianie szachtu i włożyć kolanko podporowe z szyną podporową (5) w taki sposób, aby rura spalinowa znajdowała się w środku szachtu.
- Wsunąć na układ spalinowy wsporniki dystansowe (3) w maksymalnych odstępach co 4 m.
- Opuścić do szachtu pierwszą rurę spalinową (4) za pomocą liny (2) na taką głębokość, aby można było nasadzić na nią następną rurę spalinową (1). Zwrócić uwagę, aby mufa rury spalinowej skierowana była zawsze do góry.
- Nakładać w ten sam sposób następne odcinki ciągu rurowego, aż najniższa rura osiadzie na kolanku podporowym. Włożyć rury w mufę aż do oporu.

- W odpowiednim miejscu zamontować teownik rewizyjny (nr art. 0020042764), gdy przewód spalinowy nie może zostać sprawdzony z wylotu szachtu.
- Gdy konieczne są kolanka w szachcie, montować kolanka 15° lub 30° (nr art. 0020042768 i 0020042767).



Wskazówka

Możliwie jak najbardziej blisko za każdym kolankiem należy zamontować teownik rewizyjny.



Rys. 5.7 Montaż nasady szachtu

- Najwyższa rura spalinowa nie może posiadać mufy i nie może być wykonana z tworzywa sztucznego. Zamontować objętą zakresem dostawy artykułu 0020042762 rurę spalinową z aluminium DN 130 (4).



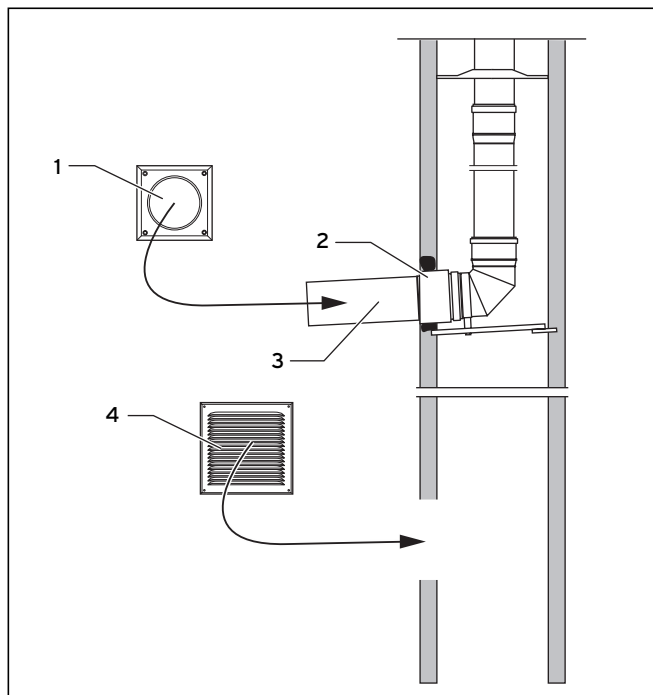
Wskazówka

Rura aluminiowa musi wystawać przynajmniej 300 mm nad ścianą szachtu i musi wchodzić przynajmniej 100 mm w szacht.

- Wyciągnąć linę z szachtu.
- Przesunąć nasadę szachtu (3) nad rurę aluminiową (4) i zamocować nasadę szachtu na ścianie szachtu za pomocą kołków rozporowych i śrub.
- Zabezpieczyć górną osłonę z wentylacją tylną (1) za pomocą dołączonej liny (2) przy rurze aluminiowej i zatrzasknąć górną osłonę na nasadzie szachtu (3).

5 Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia

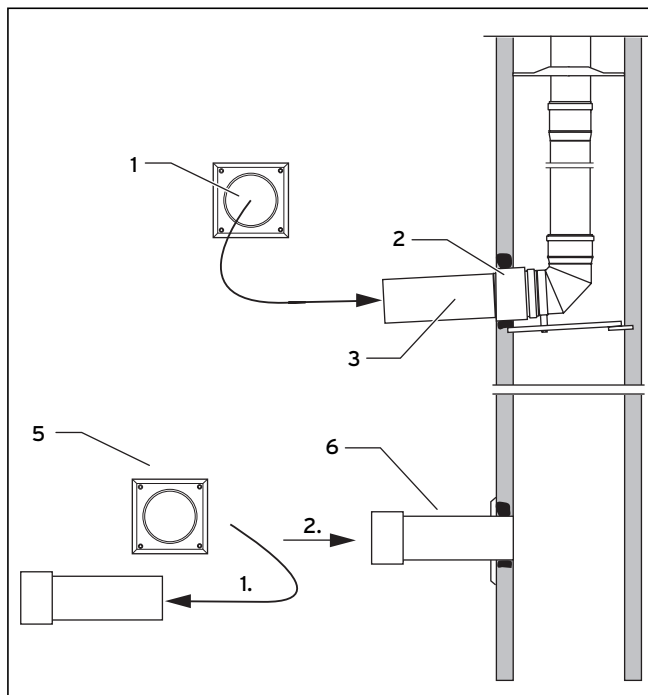
Powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną



Rys. 5.8 Montaż rury spalinowej, rury ochronnej, osłony muru i kratki wentylacyjnej

- Nałożyć rurę spalinową PP 130 (3) o długości 500 mm na kolanko podporowe.
- Skrócić rurę ochronną DN 80 dla otworu szachtu (2) do grubości ścianki szachtu i wsunąć rurę ochronną przez rurę spalinową w szacht, aż będzie przylegała do ściany zewnętrznej szachtu.
- Otynkować rurę ochronną i poczekać, aż zaprawa stwardnieje!
- Przełożyć objętą zakresem dostawy osłonę muru (1) przez rurę spalinową. Zamocować osłonę muru dopiero po zakończeniu czynności montażowych przy szachcie.
- Przy doprowadzaniu powietrza spalania przez ścianę zewnętrzną przy podnóżu szachtu utworzyć otwór dla wentylacji tylnej szachtu o wymiarach przynajmniej 150x150 mm i zamocować kratkę wentylacyjną (4).

Powietrze spalania przez szacht



Rys. 5.9 Montaż rury spalinowej, rury ochronnej, osłony muru i rury dla powietrza spalania

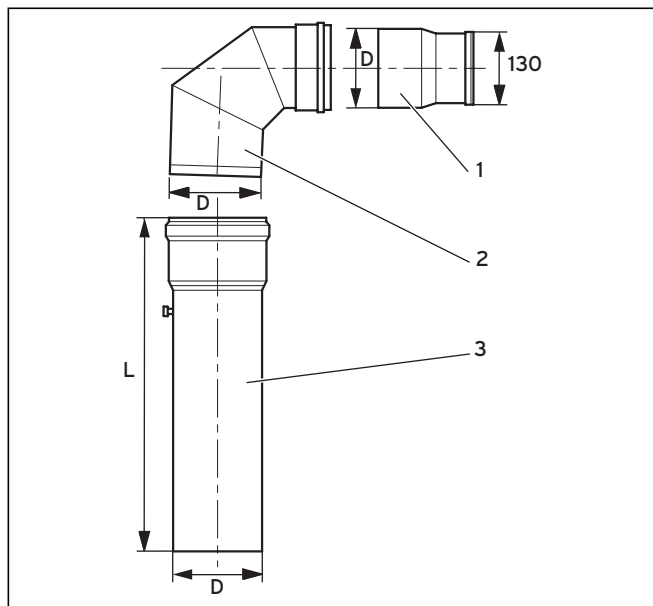
- Nałożyć rurę spalinową PP 130 (3) o długości 500 mm na kolanko podporowe.
- Skrócić rurę ochronną DN 80 dla otworu szachtu (2) do grubości ścianki szachtu i wsunąć rurę ochronną przez rurę spalinową w szacht, aż będzie przylegała do ściany zewnętrznej szachtu.
- Otynkować rurę ochronną i poczekać, aż zaprawa stwardnieje!
- Przełożyć objętą zakresem dostawy osłonę muru (1) przez rurę spalinową. Zamocować osłonę muru dopiero po zakończeniu czynności montażowych przy szachcie.
- Przy doprowadzaniu powietrza spalania przez szacht utworzyć otwór dla rury (6) z średnicą 130 mm.
- Przełożyć najpierw objętą zakresem dostawy osłonę muru (5) przez rurę.
- Wsunąć rurę w szacht na tyle, aby przylegała do ściany wewnętrznej szachtu.
- Otynkować rurę i poczekać, aż zaprawa stwardnieje!
- Zamocować osłonę muru.



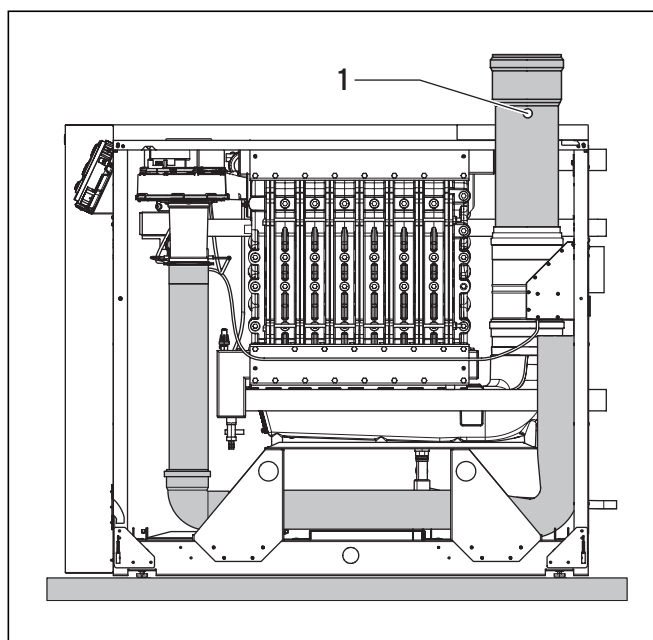
Uwaga!

W przypadku zasilania powietrzem spalania przez szacht nie można montować kratki wentylacyjnej, ponieważ w przeciwnym razie powietrze spalania może być zasysane z pomieszczenia do szachtu.

5.7 Montaż przyłącza urządzenia



Rys. 5.10 Montaż przyłącza spalin (nr art. 0020060589 lub 0020060590)



Rys. 5.11 Przyłącze do urządzenia

Legenda

1 Otwór pomiarowy

- Włożyć kompletne przyłącze urządzenia w otwór obudowy urządzenia i wcisnąć dolny koniec w mufę kolektora spalin.
- Przyłączyć rozetę do obudowy kotła.

5.8 Montaż poziomego przewodu odprowadzania gazów spalinowych

- Połączyć pionową część przewodu spalinowego i przyłączyć urządzenie za pomocą wymaganych rur przedłużających, kolanek i teowników rewizyjnych.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Nie pomylić przyłącza powietrza i przyłącza spalin przy kotle.



Uwaga!

Nie pomylić przyłącza powietrza i przyłącza spalin przy kotle. Jeśli spaliny przepływają przez przewód powietrza, może dojść do uszkodzenia szachtu powietrza lub ściany zewnętrznej.

- W razie potrzeby skrócić przedłużenia przy użyciu piły.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo zatrucia wydostającymi się spalinami!

Przed montażem usunąć zadziory z rur, aby uniknąć uszkodzenia uszczelnień i usunąć opiłki. Nie montować uszkodzonych elementów rurowych. Podczas montażu elementów rurowych zwrócić uwagę na właściwe zamocowanie uszczelnień i nie montować uszkodzonych uszczelnień.

- Zamontować na każde przedłużenie jedną obejmę.



Wskazówka

Na każde przedłużenie montować zawsze jedną obejmę bezpośrednio obok mufy. Za każdym kolanem 87° musi się znajdować kolejna obejmą przy przedłużeniu.

5 Przewód powietrza/spalinowy z certyfikatem systemowym - pobór powietrza z pomieszczenia, 6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe - pobór powietrza z pomieszczenia

5.9 Montaż przewodu powietrza spalania

- Ustalić miejsce montażu przewodu powietrza spalania w ścianie szachtu lub w fasadzie.
- Wybić otwór psujący do rury z średnicą 130 mm.
- Włożyć rurę powietrza w otwór w taki sposób, aby rura przylegała do ściany. Mufa musi być skierowana w stronę kotła.



Uwaga!

Rura powietrza musi posiadać pochylenie 2° na zewnątrz, aby woda nie przedostawała się do urządzenia. Przedostająca się woda deszczowa może być przyczyną zwarcia elementów elektrycznych i powodować korozję w urządzeniu.

- Otynkować rurę powietrzną i poczekać, aż zaprawa stwardnieje!
- Po stronie wewnętrznej zamontować rozetę 130 mm. Jeśli powietrze spalania prowadzone jest przez ścianę zewnętrzną, zamontować do ściany zewnętrznej kratkę wentylacyjną (z płytkami skierowanymi w dół).
- Zamontować przedłużenia i kolanka, zaczynając od szachtu lub ściany zewnętrznej, do urządzenia.
- W razie potrzeby skrócić przedłużenia przy użyciu piły.

6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe - pobór powietrza z pomieszczenia

W tym rozdziale opisane są warunki brzegowe, przy których można podłączać kocioł kondensacyjny ecoCRAFT exclusiv do przewodów powietrza i spalinowych, producentów wymienionych w tabeli 6.1.

6.1 Opis

- sprawdzone z kotłem kondensacyjnym i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe
- praca z poborem powietrza z pomieszczenia

6.2 Oznaczenie CE

Gazowe kotły kondensacyjne ecoCRAFT exclusiv w trybie pracy z poborem powietrza z pomieszczenia wraz z przynależną instalacją spalinową są zgodnie z dyrektywą WE 90/396/EWG sprawdzone i dopuszczone jako urządzenia gazowe. Niniejsza instrukcja montażu jest integralną częścią certyfikatu i cytowana jest w atście kontroli typu konstrukcyjnego. Przy zachowaniu przepisów niniejszej instrukcji montażu na kotle umieszczany jest dowód jego zastosowalności wraz z wymienioną instalacją powietrzną i odprowadzania spalin.

6.3 Sprawdzone i dopuszczone układy powietrzno-spalinowe

Zastosowane instalacje odprowadzania spalin muszą być jednoznacznie identyfikowane i muszą być zgodne z podanymi w tabeli 6.1 numerami certyfikatów.

Wykonanie instalacji powietrznej i odprowadzania spalin należy przeprowadzić zgodnie z informacjami technicznymi oraz instrukcjami montażowymi producenta przewodów spalinowych. Wykonaną instalację odprowadzania spalin należy oznaczyć zgodnie z przepisami tabliczką znamionową.

Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe – pobór powietrza z pomieszczenia 6

Przewody odprowadzania spalin sprawdzone i dopuszczone z ecoCRAFT exclusiv (PL)

Producent	Materiał	Oznaczenie produktu	Numer certyfikatu	Adres
MK Sp. z o.o.	Stal nierdzewna	MKKS	Z-7.2-3068 IGNIG no AT/2004-05/-	MK Sp. z o.o. Rul.Wisniowa 24, PL-68-200 Zary Tel.: 0048 68375 97 67
		MKKD	0432-BPR-119970/05 IGNIG no AT/2004-05/-4	
Jeremias Polska Sp. z o.o.	Stal nierdzewna	AL-BI 200	0036-CPD-9174 012	Jeremias Polska Sp. z o.o. ul. Kokoszki 6, PL-62-200 Gniezno Tel.: 0048-614284620 www.jeremias.pl
		AL-DW 200	0036-CPD-9174 003	
SELPOL Sp. z o.o.	Stal nierdzewna	EW-Alkon	0432-BPR-119914/2005	SELPOL Sp. z o.o. ul. Jagielska 42 E, PL 02-886 Warszawa Tel.: 0048-22-81651-60
		DW-Alkon	0432-BPR-119938/2004	
Schiedel Polska Sp. z o.o.	-	-	-	Schiedel Polska Sp. z o.o. ul. Vschodnia 24, PL-45-449 Opole Tel.: 0048 77 455 59 49 www.schiedel.pl

Tab. 6.1 Producent przewodów powietrza i spalinowych (PL)

6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe – pobór powietrza z pomieszczenia

Poniżej opisane są cztery możliwości układu powietrzno-spalinowego:

- Przewód powietrza i spalinowy dla pracy z poborem powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania z szachtu
- Przewód powietrza i spalinowy dla pracy z poborem powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną
- Przewód powietrza i spalinowy dla pracy z poborem powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania i odprowadzanie spalin przez dach
- Przewód powietrza i spalinowy dla pracy z poborem powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną, przewód spalinowy przy fasadzie



Uwaga!

Przestrzegać podawanych maksymalnych długości rur. Za długie rury są przyczyną zakłóceń w eksploatacji kotła.

Uwaga!

Zwracać uwagę, czy nie jest wymagana zwiększona oporność przepuszczalności ciepła przewodu spalinowego do układania w strefie niskiej temperatury. W przeciwnym razie przy niskich temperaturach może dochodzić do zamarzania wody w przewodzie spalinowym.

Uwaga!

Doprowadzanie powietrza należy wykonać w taki sposób, aby do kotła nie mogła przedostawać się woda deszczowa. Przedostająca się woda deszczowa może być przyczyną zwarcia elementów elektrycznych i powodować korozję w urządzeniu.

Uwaga!

Niebezpieczeństwo pożaru!

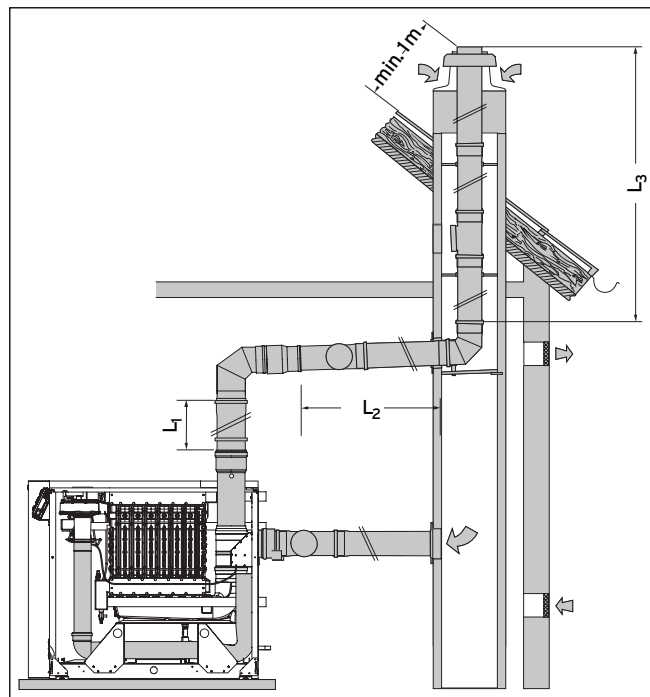
Przewód spalinowy musi poza szachtem posiadać minimalny odstęp 5 cm od elementów palnych. Nie dotyczy to tych przewodów spalinowych, które zgodnie z ich klasyfikacją dopuszczają mniejszy odstęp.

Uwaga!

Odstęp pomiędzy wylotem przewodu spalinowego a powierzchnią dachu musi wynosić przynajmniej 1 m, aby ciśnienie wiatru nie powodowało zakłóceń spalania.

6.4

Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania z szachtu



Rys. 6.1 Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania z szachtu

Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe - pobór powietrza z pomieszczenia 6

Typ kotła	Minimalny przekrój szachtu	Maksymalna całkowita długość rur ($L_1 + L_2 + L_3$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	13,6	17,0	20,9	27,2	34,7	43,6	50,0	50,0	50,0
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm	26,3	37,1	50,0	50,0	9,9	27,4			
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm	35,7	50,0	50,0	27,8					
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm	41,0	50,0	50,0						
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm	43,8	50,0	19,1						
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm	45,3	50,0	30,5						
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm	46,3	50,0	46,1						
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm	46,8	50,0							
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	4,9	6,3	7,8	10,0	12,4	15,0	17,8	24,1	31,8
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm	9,2	12,7	16,8	24,0	33,1	44,6	50,0	6,8	23,1
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm	12,1	17,6	24,9	39,7	50,0	50,0	21,5		
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm	13,7	20,5	30,1	50,0	50,0	36,8			
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm	14,5	22,1	33,2	50,0	50,0				
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm	14,9	23,0	34,9	50,0	23,5				
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm	15,2	23,5	36,0	50,0	37,6				
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm	15,3	23,8	36,7	50,0					
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	3,9	5,0	6,2	8,0	9,8	11,8	13,9	18,4	23,5
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm	7,2	9,9	13,0	18,2	24,3	31,3	39,5	50,0	50,0
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm	9,3	13,5	18,7	28,4	41,5	50,0	50,0	50,0	49,6
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm	10,5	15,5	22,2	35,7	50,0	50,0	50,0		
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm	11,1	16,6	24,2	40,2	50,0	50,0	14,9		
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm	11,4	17,2	25,4	42,8	50,0	50,0	43,4		
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm	11,6	17,6	26,0	44,5	50,0	50,0	50,0		
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm	11,7	17,8	26,5	45,5	50,0	50,0	50,0		
Maks. długość poziomych przewodów: zawsze 4 m przewód powietrza plus 2 x 87°kolanko i 4 m przewód spalinowy plus 2 x 87°kolanko Minimalna średnica przewodu doprowadzania powietrza 150 mm										

**Tab. 6.2 Maksymalna łączna długość rur
(powietrze spalania z szachtu)**

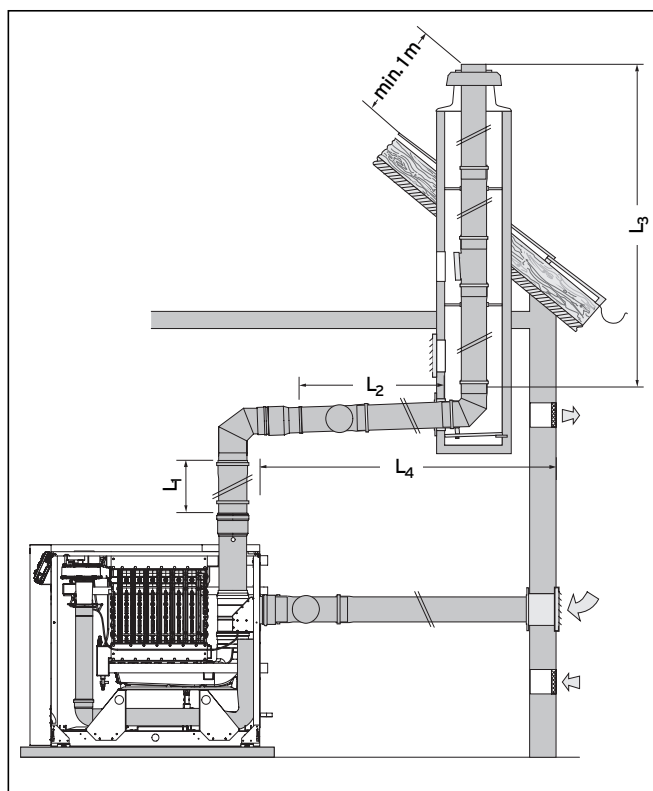
6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe – pobór powietrza z pomieszczenia

Typ kotła	Minimalny przekrój szachtu	Maksymalna całkowita długość rur ($L_1 + L_2 + L_3$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm				4,6	5,8	7,0	8,3	11,1	14,1
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm	3,8	5,4	7,3	10,5	14,1	18,1	22,5	32,6	44,9
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm	4,9	7,4	10,5	16,1	23,3	32,2	43,4	50,0	50,0
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm	5,6	8,6	12,5	20,1	30,6	45,2	50,0	50,0	45,6
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm	5,9	9,2	1,0	22,4	35,4	50,0	50,0	24,4	
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm	6,1	9,5	14,2	23,8	38,4	50,0	50,0		
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm	6,2	9,7	14,6	24,7	40,3	50,0	50,0		
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm	6,2	9,8	14,8	25,2	41,4	50,0	50,0		
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm					3,7	4,5	5,4	7,3	9,3
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm			4,4	6,5	8,9	11,6	14,5	20,8	28,1
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm		4,3	6,3	10,0	14,6	20,3	26,9	43,9	50,0
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm		4,9	7,5	12,4	19,1	27,8	39,3	50,0	50,0
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm		5,3	8,2	13,9	21,9	33,3	49,3	50,0	39,3
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm		5,5	8,6	14,7	23,7	36,8	50,0	50,0	
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm		5,6	8,8	15,2	24,8	39,1	50,0	50,0	
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm		5,7	8,9	15,5	25,5	40,5	50,0	21,3	
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm							3,7	5,1	6,5
	okrągły: DN+80 mm prostokątny: DN+60 mm				4,1	5,9	7,8	9,9	14,4	19,3
	okrągły: DN+100 mm prostokątny: DN+80 mm			3,8	6,5	9,7	1,0	18,2	29,3	43,4
	okrągły: DN+120 mm prostokątny: DN+100 mm			4,6	8,0	12,6	18,6	26,2	47,5	50,0
	okrągły: DN+140 mm prostokątny: DN+120 mm			5,0	9,0	14,5	22,1	32,4	50,0	50,0
	okrągły: DN+160 mm prostokątny: DN+140 mm			5,3	9,5	15,7	24,4	36,6	50,0	15,4
	okrągły: DN+180 mm prostokątny: DN+160 mm			5,4	9,9	16,4	25,8	39,4	50,0	
	okrągły: DN+200 mm prostokątny: DN+180 mm			5,5	10,1	16,8	26,7	41,3	50,0	
Maks. długość poziomych przewodów: zawsze 4 m przewód powietrza plus 2 x 87°kolanko i 4 m przewód spalinowy plus 2 x 87°kolanko Minimalna średnica przewodu doprowadzania powietrza 150 mm										

Tab. 6.2 Maksymalna całkowita długość rur
(powietrze spalania z szachtu), kontynuacja

Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe - pobór powietrza z pomieszczenia 6

6.5 Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną



Rys. 6.2 Przewód powietrza/spalinowy - pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną

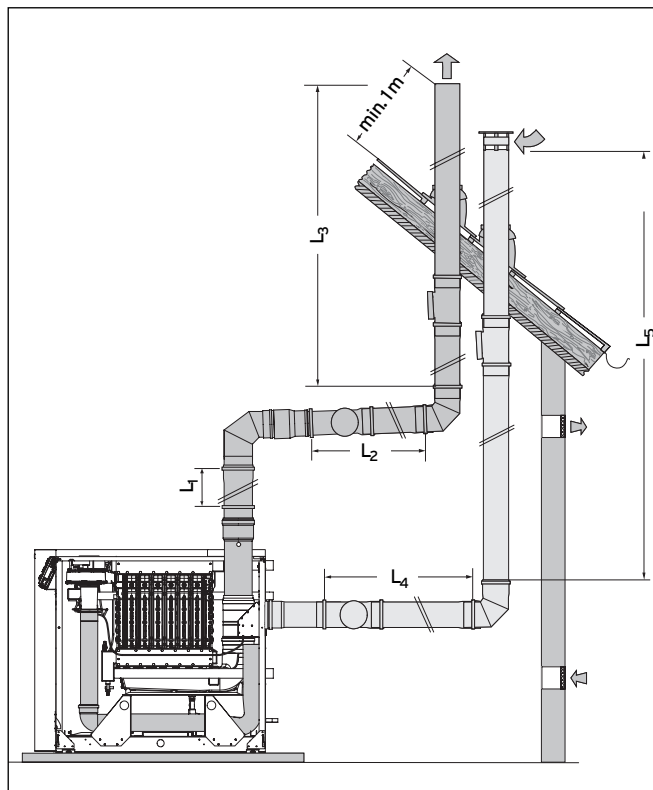
Typ kotła	Minimalna średnica szachtu	Maksymalna całkowita długość rur ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	okrągły: DN+60 mm prostokątny: DN+40 mm			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Maks. długość poziomych przewodów: zawsze 4 m przewód powietrza plus 2 x 87° kolanko i 4 m przewód spalinowy plus 2 x 87° kolanko
Minimalna średnica przewodu doprowadzania powietrza 150 mm

Tab. 6.3 Maksymalna całkowita długość rur (powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną)

6 Sprawdzone i dopuszczone przewody powietrza i spalinowe – pobór powietrza z pomieszczenia

6.6 Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania i odprowadzanie spalin przez dach



Odstęp pomiędzy otworem rury powietrza a powierzchnią dachu musi wynosić przynajmniej 0,5 m, aby śnieg nie powodował zakłóceń w eksploatacji.

Wylot przewodu spalinowego musi się znajdować przynajmniej 0,5 m nad przewodem powietrza, aby recyrkulacja spalin nie powodowała zakłóceń w eksploatacji.

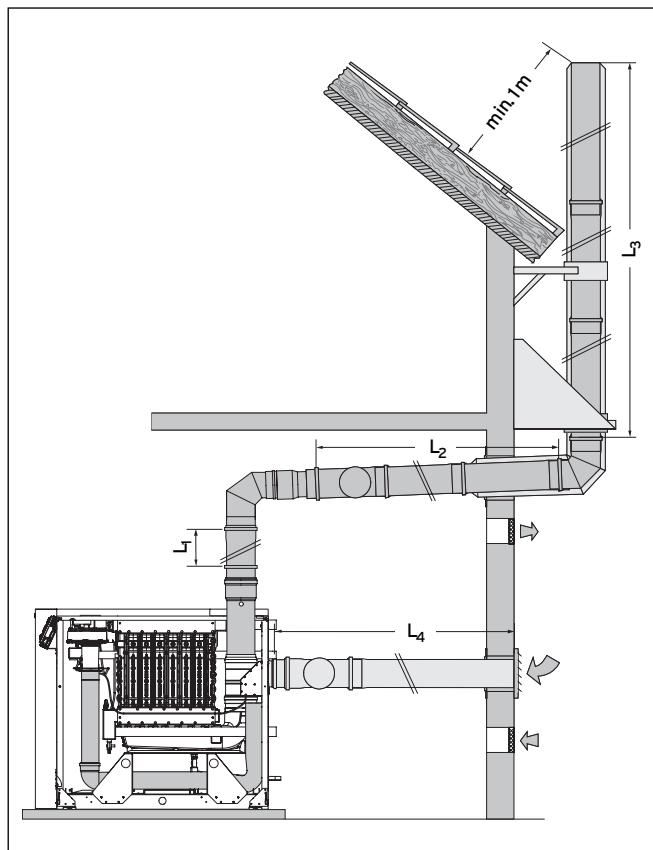
Rys. 6.3 Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania i odprowadzanie spalin przez dach

Typ kotła	Maksymalna całkowita długość rur ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)					
	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	10,1	8,4	7,6			
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	25,0	14,6	10,7			
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	22,7	25,0	19,8	13,1		
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	12,6	20,7	25,0	24,6	10,9	
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	7,7	12,7	20,2	25,0	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	5,0	8,4	13,3	20,6	24,5	12,3

Maks. długość poziomych przewodów: zawsze 4 m przewód powietrza plus 2 x 87° kolanko i 4 m przewód spalinowy plus 2 x 87° kolanko
Doprowadzanie powietrza posiada przynajmniej taką samą średnicę, co przewód spalinowy
Minimalna oporność przepuszczalności ciepła przewodu spalinowego w strefie niskiej temperatury 0,4 m²K/W

Tab. 6.4 Maksymalna całkowita długość rur (powietrze spalania i odprowadzanie spalin przez dach)

6.7 Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną, przewód spalinowy przy fasadzie



Rys. 6.4 Przewód powietrza/spalinowy – pobór powietrza z pomieszczenia, powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną, przewód spalinowy przy fasadzie

Typ kotła	Maksymalna całkowita długość rur ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)								
	DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Maks. długość poziomych przewodów: zawsze 4 m przewód powietrza plus 2 x 87° kolanko i 4 m przewód spalinowy plus 2 x 87° kolanko
 Minimalna średnica przewodu doprowadzania powietrza 150 mm
 Minimalna oporność przepuszczalności ciepła przewodu spalinowego w strefie niskiej temperatury 0,42m²K/W

Tab. 6.5 Maksymalna całkowita długość rur (powietrze spalania przez ścianę zewnętrzną, przewód spalinowy przy fasadzie)

7 Gwarancja (Vaillant)

8 Recykling

9 Serwis

7 Gwarancja (Vaillant)

Warunki gwarancji

Gwarancja jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu

1. Niniejsze warunki gwarancji dotyczą tylko urządzeń do których odnosi się niniejsza instrukcja obsługi.
2. Gwarancja firmy Vaillant Saunier Duval Sp. z o.o. dotyczy urządzeń grzewczych marki Vaillant, zakupionych w Polsce i jest ważna wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Firma Vaillant Saunier Duval Sp. z o.o. udziela gwarancji prawidłowego działania urządzenia na okres 24 miesięcy od dnia sprzedaży (potwierdzone odpowiednimi dokumentami)
4. W okresie gwarancyjnym użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnych napraw wad urządzenia powstałych z winy producenta.
5. Zgłoszenia przez użytkownika niesprawności urządzeń są przyjmowane pod numerem Infolinii Vaillant: 0801804444, lub pod numerem telefonu firm uprawnionych do "Napraw gwarancyjnych", których spis znajduje się na www.vaillant.pl.

8 Recykling

Zapewnić, aby układ powietrzno-spalinowy został podany prawidłowej utylizacji.



Wskazówka

Należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

9 Serwis

Serwis

W przypadku pytań dotyczących instalacji urządzenia lub spraw serwisowych, prosimy o kontakt z Infolinią Vaillant: 0 801 804 444.

Для фахівця:

Посібник з монтажу

Повітропровід/газовідвід для ecoCRAFT exclusiv

Модульний конденсаційний газовий котел

VKK 806/3-E

VKK 1206/3-E

VKK 1606/3-E

VKK 2006/3-E

VKK 2406/3-E

VKK 2806/3-E

Зміст

1	Вказівки до документації	3	6.6	Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння та відведення повітря через дах	24
1.1	Розміщення й зберігання документації	3	6.7	Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння через зовнішню стіну, відведення відпрацьованого газу на фасаді	25
1.2	Використовувані символи	3			
1.3	Дієвість посібника	3			
2	Опис приладу	3	7	Гарантія (Vaillant)	26
2.1	Маркування CE	3	8	Утилізація	26
2.2	Використання за призначенням	3	9	Сервіс	26
3	Вказівки з техніки безпеки й приписи	3			
3.1	Вказівки з техніки безпеки	3			
3.2	Приписання	4			
4	Системний сертифікований випускний газопровід із забором повітря з приміщення	5			
4.1	Опис	5			
4.2	Комплект поставки	5			
4.2.1	Основний набір для підключення приладу	5			
4.2.2	Основний набір для шахтного монтажу	5			
4.3	Елементи труб	6			
4.4	Вказівки щодо монтажу	7			
4.5	Розміри та довжина у приміщенні установки і у шахті	8			
4.6	Основний комплект для шахтного монтажу	9			
4.7	Монтаж приєднань приладу	10			
4.8	Горизонтальний монтаж випускного газопроводу	11			
5	Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення	11			
5.1	Опис	11			
5.2	Комплект поставки	11			
5.2.1	Основний набір для підключення приладу	11			
5.2.2	Основний набір для шахтного монтажу	12			
5.2.3	Основний набір для забору повітря	12			
5.3	Елементи труб	12			
5.4	Вказівки щодо монтажу	12			
5.5	Розміри та довжина у приміщенні установки і у шахті	13			
5.5.1	Повітря для горіння з шахти	13			
5.5.2	Повітря для горіння через зовнішню стіну	14			
5.6	Основний комплект для шахтного монтажу	15			
5.7	Монтаж приєднань приладу	17			
5.8	Горизонтальний монтаж випускного газопроводу	17			
5.9	Монтаж трубопроводу повітря для горіння	18			
6	Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення	18			
6.1	Опис	18			
6.2	Маркування CE	18			
6.3	Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи 16	18			
6.4	Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння з шахти	20			
6.5	Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря через зовнішню стіну	23			

1 Вказівки до документації

Наступні вказівки є путівником по всій документації. У сполученні з даним посібником з експлуатації дійсна й інша документація.

За ушкодження, викликані недотриманням даних посібників, ми не несемо ніякої відповідальності.

Додаткова діюча документація

Для фахівця:

Посібник з установки приладу
ecoCRAFT exclusiv

№ 0020063370

1.1 Розміщення й зберігання документації

Передайте стороні, що експлуатує пристрій, цю інструкцію з монтажу, а також усю додаткову діючу документацію і, при потребі, необхідні допоміжні посібники. Ця сторона бере на себе зобов'язання зі зберігання інструкції та допоміжних посібників, щоб при необхідності вони завжди були під рукою.

1.2 Використовувані символи

При монтажі повітропроводу/газовідводу, будь ласка, дотримуйтеся вказівок з техніки безпеки, наведені в даному посібнику з монтажу!



Небезпека!

Безпосередня небезпека для життя й здоров'я!



Увага!

Можлива небезпечна ситуація для встаткування й навколишнього середовища!



Вказівка

Корисна інформація й вказівки.

- Символ необхідних дій

1.3 Дієвість посібника

Дана інструкція з монтажу дійсна виключно для приладів Vaillant, що зазначені у додатковій діючій документації.

2 Опис приладу

2.1 Маркування CE

Конденсаційні газові котли ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E та VKK 2006/3-E сертифіковані відповідно до директиви по газових приладах 90/396/ЄЕС як системи опалювальних котлів із доданою системою випуску відпрацьованих газів. Дана інструкція з монтажу є складовою частиною сертифікації й цитується в сертифікаті про випробування зразка. За умови дотримання положень про застосування даної інструкції з монтажу надається свідчення про застосовність елементів систем підведення повітря/газовідводу, позначених номерами артикулів фірми.

2.2 Використання за призначенням

Повітропроводи та газовідводи для приладу ecoCRAFT exclusiv фірми Vaillant сконструйовані й виготовлені за останнім словом техніки з урахуванням загально визначених правил техніки безпеки. Проте, при неналежному використанні або використанні не за призначенням можуть виникнути небезпеки для життя й здоров'я користувача або третіх осіб і/або нанесення шкоди приладам і іншим майновим цінностям. Згадані у цьому посібнику повітропроводи/газовідводи для ecoCRAFT exclusiv можна встановлювати лише у поєднанні з приладами типу VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E та VKK 2006/3-E.

Будь-яке інше або відрізне використання буде враховуватись як використання не за призначенням і виключає будь-яку відповідальність та гарантію за заподіяну внаслідок цього шкоду з боку виробника/постачальника. В такому випадку ризик покладається лише фахівця що виконує роботу та на користувача. До використання за призначенням належить також врахування додаткової діючої документації.

Окрім цього ми звертаємо увагу на розділ 6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи цієї інструкції.

3 Вказівки з техніки безпеки й приписи

3.1 Вказівки з техніки безпеки

Перед монтажем повітропроводу/газовідводу необхідно сповістити місцеве підприємство газового нагляду та трубочиста.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів при неправильному монтажі!

Установка повітропроводів/газовідводів повинна виконуватися тільки акредитованим спеціалізованим підприємством. Воно також бере на себе відповідальність за належне виконання уведення. І далі дотримуйтеся наведені в посібнику з установки приладу приписання, правила й директиви.

Небезпека!

Небезпека для життя внаслідок отруєння через вихід відпрацьованих газів!

Всі отвори повітропроводу/газовідводу, які можуть відкриватися з метою огляду, необхідно закрити перед уведенням в експлуатацію й під час її. Отвору дозволено відкривати тільки фахівцеві.

Небезпека!

Небезпека ядухи!

У приміщенні для установки повинен бути вентиляційний отвір назовні, розміром 150 см², оскільки випускний газопровід не провітрюється у приміщенні.



Увага!

Небезпека корозії у системі випуску відпрацьованих газів!

Повітря, необхідне для горіння, що надходить у прилад, не повинно містити хімічних речовин, таких, як, напр., фтор, хлор або сірка. Аерозолі, розчинники або засоби для чищення, фарби й клей можуть містити такі речовини, які при експлуатації приладу в несприятливому випадку можуть призвести до корозії у системі випуску відпрацьованих газів. Для установки газовідводу необхідно використовувати тільки відповідні деталі Vaillant.

Увага!

Пошкодження електроніки та небезпека пожежі від впливу блискавки!

Якщо будинок не оснащений блискавковідводом, труба підведення повітря/газовідводу повинна бути включена в систему блискавкозахисту. Вертикальні газовідводи повинні бути включені у систему вирівнювання потенціалів, якщо вони містять металеві деталі.

Увага!

Порушення роботи приладу через засмічення повітропроводу/газовідводу!

Під час монтажу варто стежити за тим, щоб у повітропроводі/газовідводі не залишалося стружки, залишків будівельного розчину та ін.

Увага!

Порушення робота та вихід конденсаційної води через нещільності у газовідведенні!

Консистентне мастило на основі мінеральних масел є агресивним стосовно ущільнень. Тому забороняється ним змазувати. При необхідності для полегшення монтажу використовуйте винятково воду.

Увага!

Небезпека пожежі!

Випускний газопровід повинен розташовуватися поза шахтою на приблизній відстані 5 см від горючих складових.

3.2 Приписання

Норми та правила

При визначенні місця встановлення, плануванні, інсталяції, функціонуванні, перевірці, технічному обслуговуванні та ремонті пристрою необхідно дотримуватись державних та місцевих норм та правил, а також додаткових розпоряджень, положень і т. ін. відповідних установ відносно газопостачання, газовідводу, водопостачання, стічних вод, електропостачання, пожежної безпеки і т. ін. – в залежності від типу пристрою.

Крім того дотримуйтеся наведених в посібнику з установки приладу приписів, правил й директив.

4 Системний сертифікований випускний газопровід із забором повітря з приміщення

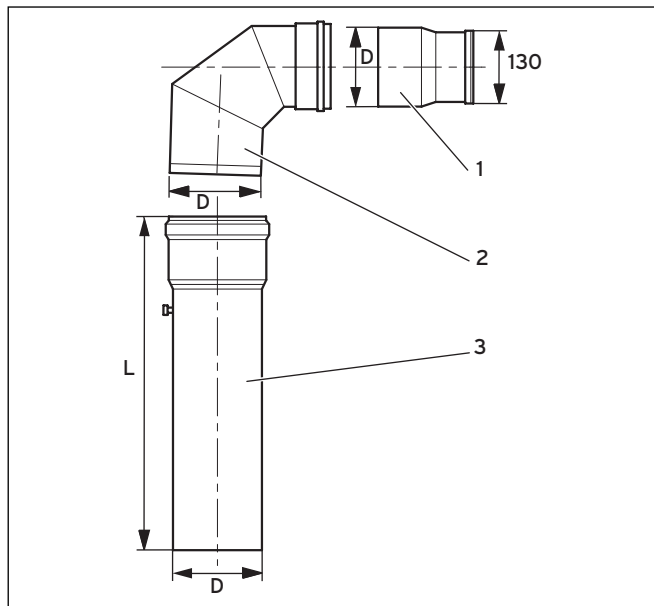
4.1 Опис

- Ø 130 мм PP
- Лише для VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E та VKK 2006/3-E
- З забором повітря з приміщення

4.2 Комплект поставки

Комплект поставки газовідводу для приладу ecoCRAFT exclusiv складається з трьох основних наборів.

4.2.1 Основний набір для підключення приладу



Мал. 4.1 Основний набір з комплекту поставки для підключення приладу

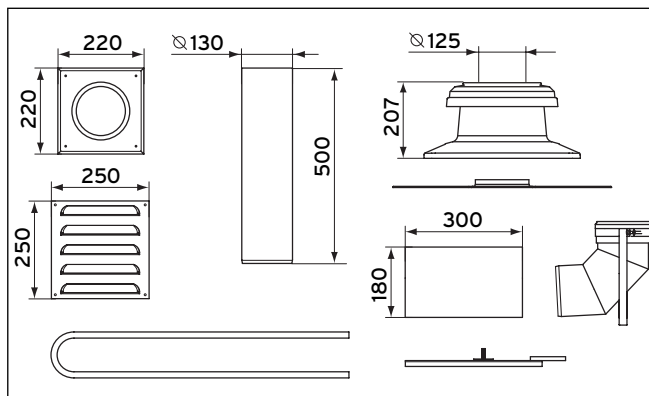
Легенда основного набору для підключення приладу

- 1 Перехідний елемент 130 мм
- 2 Коліно 87°
- 3 Подовжувач з вимірювальним отвором

Арт. №	Позначення	Довжина в мм	Діаметр в мм
0020060589	Основний набір для підключення приладу VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Основний набір для підключення приладу VKK 2006/3-E	540	200

Таб. 4.1 Основні набори для підключення приладу

4.2.2 Основний набір для шахтного монтажу



Мал. 4.2 Основний набір для шахтного монтажу

Легенда основного набору для шахтного монтажу

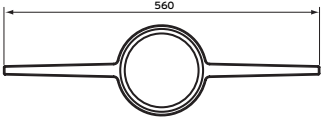
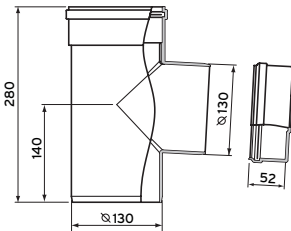
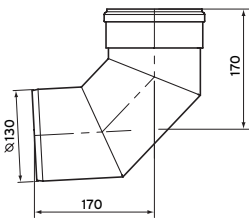
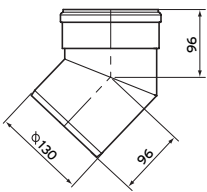
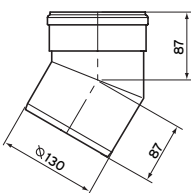
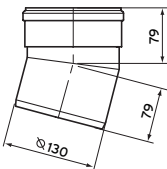
(арт. № 0020042762)

- 1 Шахтне перекриття для PP 130
- 2 Труба газовідводу, алюмінієва (без муфти), 500 мм довжина
- 3 Опірне коліно PP 130x87° в т. ч. опорна шина
- 4 Вентиляційна решітка
- 5 Для ствола шахти DN 80, 300 мм довжина
- 6 Стінна заглушка для PP 130
- 7 Розпірок для PP 130

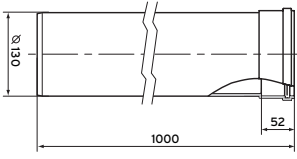
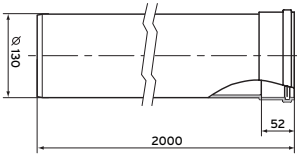
4 Системний сертифікований випускний газопровід із забором повітря з приміщення

4.3 Елементи труб

Наступні елементи труб для газовідводу конденсаційного газового котла.

Позначення	Арт. №	Елементи	Зміст
Розпірка (7 штук) 130 мм PP	0020042763		Розпірка (7 штук)
Інспекційний отвір 130 мм PP	0020042764		Інспекційний отвір PP 130 з кришкою
Коліно 87° 130 мм PP	0020042765		Коліно PP 130 87°
Коліно 45° 130 мм PP	0020042766		Коліно PP 130 45°
Коліно 30° 130 мм PP	0020042767		Коліно PP 130 30°
Коліно 15° 130 мм PP	0020042768		Коліно PP 130 15°

Таб. 4.2 Комплект поставки та опис елементів

Позначення	Арт. №	Елементи	Зміст
Подовжувач 130 мм, 1,0 м РР	0020042769		Подовжувач РР 130х1000
Подовжувач 130 мм, 1,0 м РР	0020042770		Подовжувач РР 130х2000

Таб. 4.2 Комплект поставки та опис елементів (продовження)

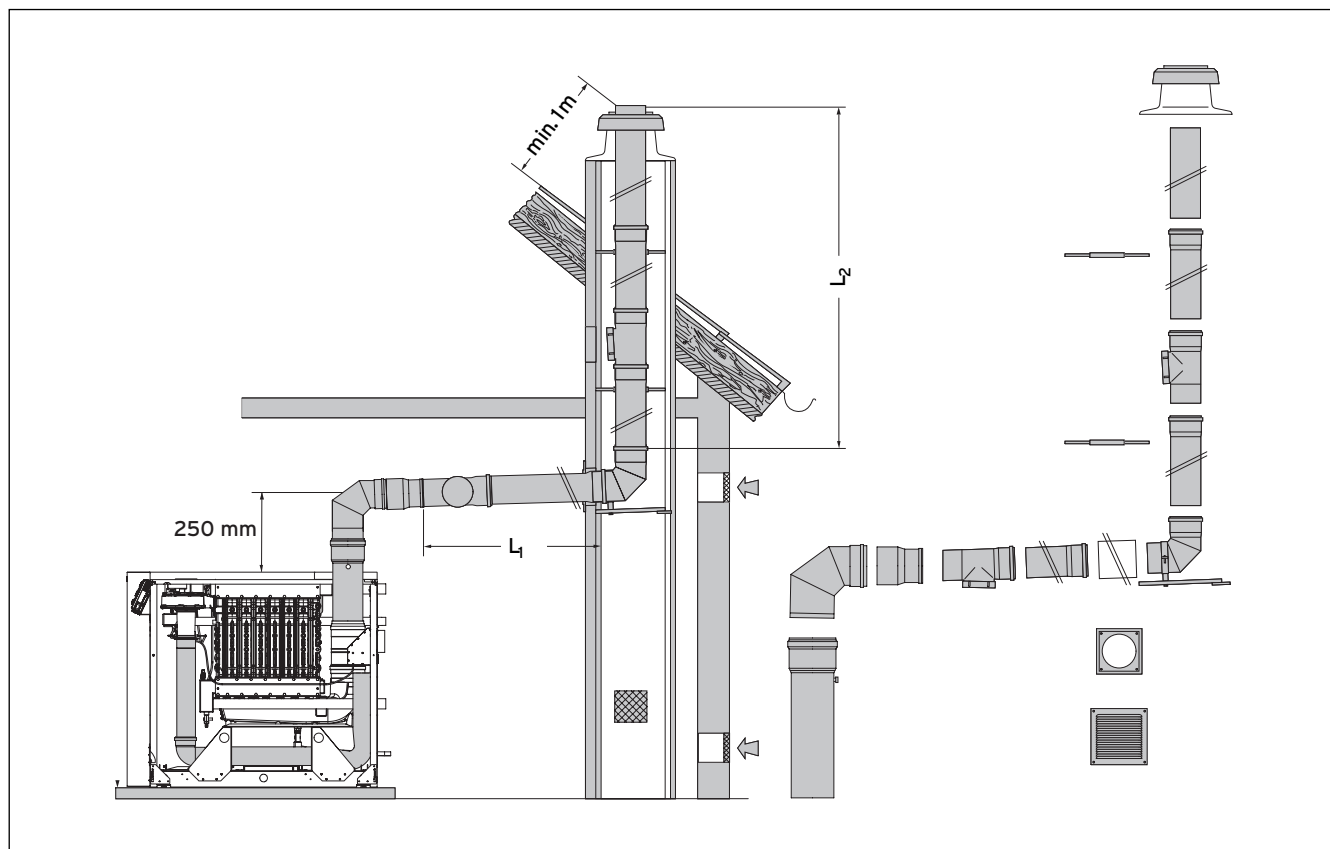
4.4 Вказівки щодо монтажу

Дотримуйтесь при установці газовідводу наступних вказівок:

- Монтуйте в приміщенні встановлення приладу з метою перевірки принаймні один ревізійний трійник в газовідвід.
- Труби відпрацьованих газів не повинні бути вбудовані у стіну. Тому використовуйте отримані з поставкою опірні труби для ствола шахти.
- Закріпіть кожну трубу газовідводу у приміщенні встановлення приладу трубним хомутом до стіни або стелі. Трубні хомути повинні усувати корпусний шум.
- Консистентне мастило на основі мінеральних масел є агресивним стосовно ущільнень. Тому забороняється ним змазувати. При необхідності для полегшення монтажу використовуйте винятково воду.
- Видаліть ґрат і фаску із труб до монтажу, щоб не ушкодити ущільнення, також видаліть стружку.
- Не вмонтовуйте пошкоджені труби (нещільність).

- При монтажі труб обов'язково стежте за правильною посадкою ущільнень (не монтуйте ушкоджені ущільнення).
- Пересувайте труби при з'єднанні до упору в муфті.
- При потребі вкоротіть труби газовідводу перпендикулярно до гладкого боку вздовж, зніміть з них фаску та вичистіть їх перед монтажем газовідводу.

4.5 Розміри та довжина у приміщенні установки і у шахті



Мал. 4.3 Розміри, Ø 130 мм PP

Небезпека!
Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів!
 Газовідвід повинен мати нахил 3° (3° відповідає нахилу приблизно 50 мм на метр довжини труби) по відношенню до приладу. При недостатньому нахилі у муфті залишається конденсат, який пошкоджує ущільнення.

Тип приладу	Максимальна загальна довжина труб $L (L_1 + L_2)$	Додаткові вигини у системі випуску відпрацьованих газів
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	33,0 м в т.ч. 3 вигини $\times 87^\circ$	Увага! Для всіх типів приладів діє: Перед загальною довжиною труби L можна прокласти макс. 5,0 м у холодній зоні та макс. 30,0 м вертикально у шахті. При розміщенні додаткових вигинів у системі випуску відпрацьованих газів максимальна довжина труб скорочується таким чином: - за вигин 87° - на 1 м - за вигин 87° - на 0,5 м
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	33,0 м в т.ч. 3 вигини $\times 87^\circ$	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	33,0 м в т.ч. 3 вигини $\times 87^\circ$	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0 м в т.ч. 3 вигини $\times 87^\circ$	

Таб. 4.3 Максимально припустимі довжини труб

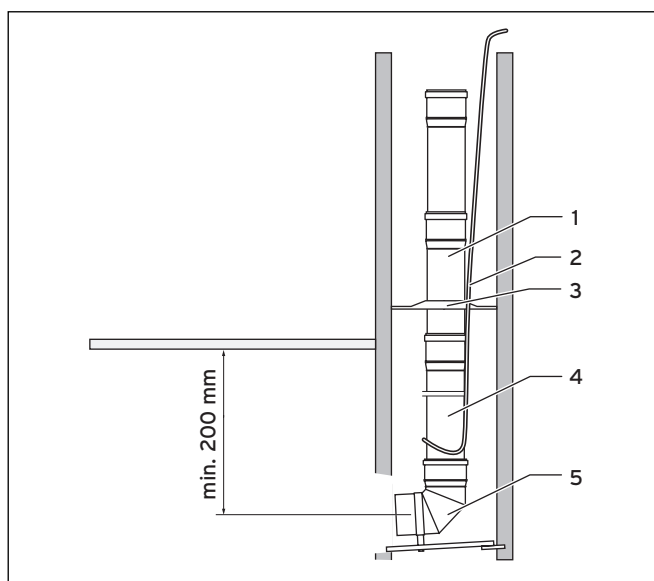
4.6 Основний комплект для шахтного монтажу

Розміри шахти для вбудовування основного набору 0020042762 повинні складати мін. 170 мм х 170 мм (квадратний перетин) або Ø 190 мм при круглих шахтах. Дотримуйтеся максимальних довжин труб газовідводу, зазначених у таблиці. 4.3.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів! Зверніть увагу, що при встановленні місця монтажу у шахті, труба відведення відпрацьованих газів повинна мати нахил 3° (3° відповідають нахилу прибл. в 50 мм на метр довжини труб), по відношенню до приладу. При недостатньому нахилі у муфті залишається конденсат, який пошкоджує ущільнення.



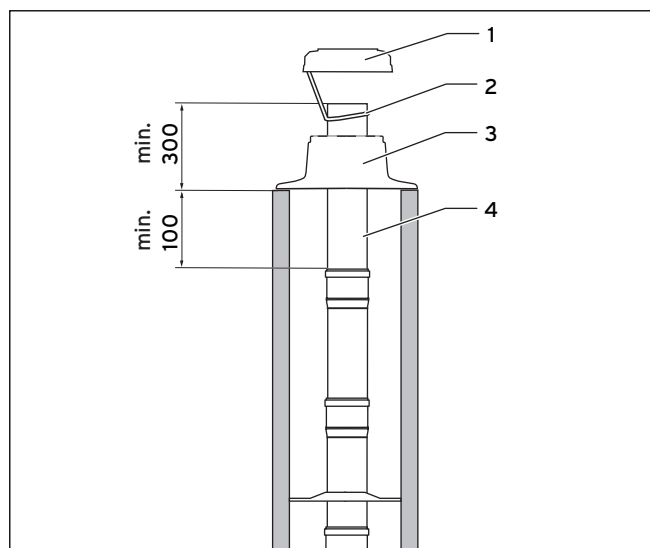
Мал. 4.4 Монтаж опорної шини та газовідводу у шахті

- Визначте місце монтажу випускного газопроводу у шахту та зробіть отвір такого розміру, щоб було достатньо місця для монтажу.
 - Просвердліть отвір (Ø 10 мм) у задній стінці шахти та встановіть опорне коліно з опорною шиною (5) так, щоб газовідвід був розташований посередині шахти.
 - На відстані максимум 4 м встановіть одну розпірку (3) на труби газовідводу.
 - Спустіть трубу газовідводу (4) за допомогою мотузки (2) донизу, поки вона не зможе насадитися на наступну трубу газовідводу (1).
- Урахуйте, що сторона труби газовідводу з муфтою завжди повинна бути звернена нагору.
- Повторіть з'єднання труб настільки часто, поки найнижча труба не зможе бути приєднана в опорне коліно. Вставте труби до упору в муфту.
 - Встановіть у призначене місце ревізійний трійник (арт. № 0020042764), якщо газовідвід не можна перевірити через устя шахти.
 - Якщо у шахті необхідні вигини, встановіть коліна 15° або 30° (арт. № 0020042768 та 0020042767).



Вказівка

По можливості після кожного вигину необхідно встановлювати ревізійний трійник.



Мал. 4.5 Монтаж шахтної насадки

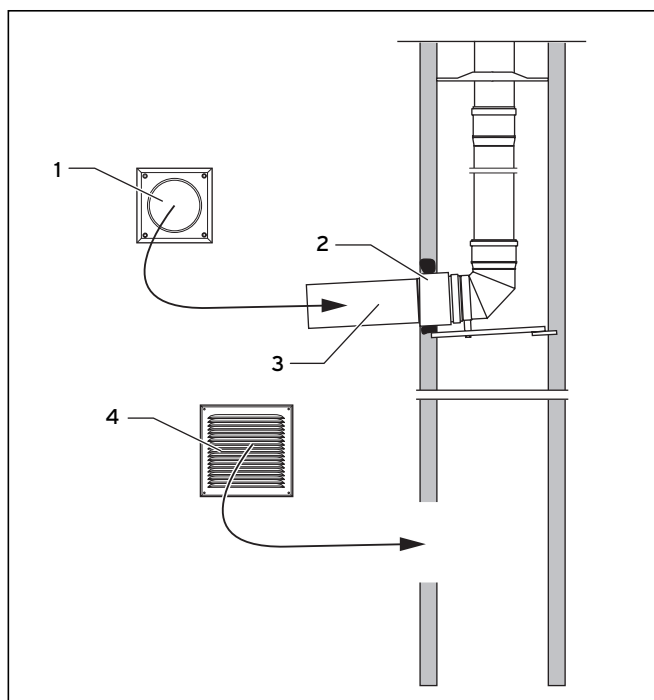
Верхня газовідвідна труба не повинна мати муфту та не повинна бути пластмасовою. Встановіть газовідвідну трубу з алюмінію DN 130 (4), одиниця поставки 0020042762.



Вказівка

Алюмінієва труба повинна мін. на 300 мм виступати над боковою стінкою шахти та мін. на 100 мм входити в шахту.

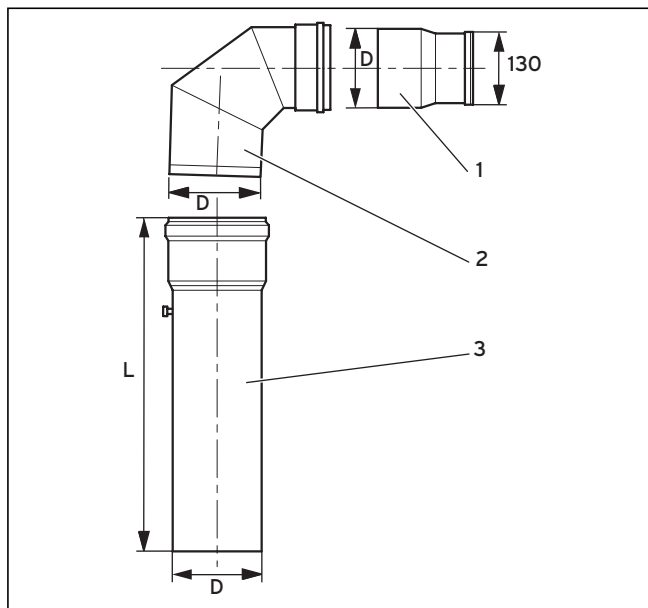
- Витягніть мотузку із шахти.
- Насуньте шахтну насадку (3) на алюмінієву трубу (4) та закріпіть шахтну насадку за допомогою дюбелів та гвинтів на боковій стінці шахти.
- Закріпіть верхнє перекриття з вентиляцією (1) будь-якою страхувальною мотузкою (2) до алюмінієвої труби та зафіксуйте верхнє перекриття на шахтній насадці (3).



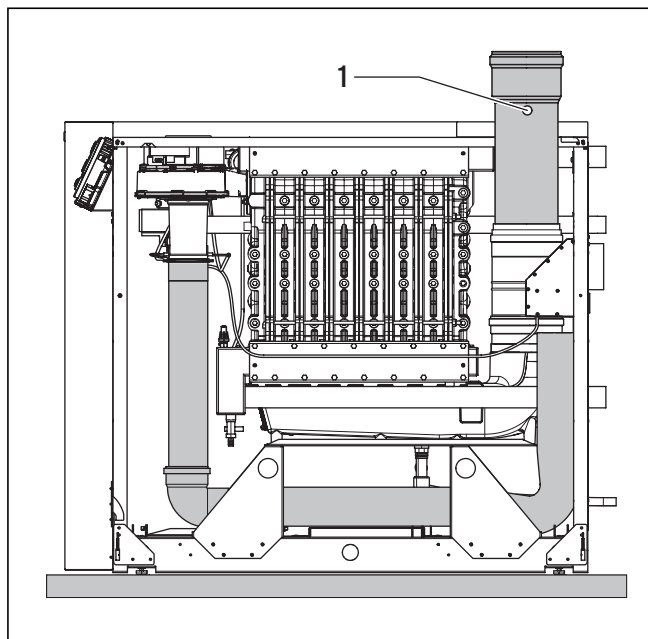
Мал. 4.6 Установка труби газовідводу, опірної труби, стінної заглушки та вентиляційної решітки

- Вставте трубу газовідводу PP 130 (3) довжиною 500 мм на опірне коліно.
- Вкоротіть опірну трубу DN 80 для отвору шахти (2) на товщину стіни шахти та просуньте опірну трубу через газовідвідну трубу у шахту, поки вона не наштовхнеться на зовнішню стінку шахти.
- Закріпіть опірну трубу будівельним розчином, і дайте розчину затвердіти!
- Вставте стінні заглушки, що входять до поставки (1), над газовідвідною трубою. Зафіксуйте стінні заглушки відразу ж після завершення монтажних робіт у шахті.
- Біля підніжжя шахти при проведенні повітря для горіння через зовнішню стіну утворіть отвір для вентиляції шахти з параметрами мін. 150 мм x 150 мм та закріпіть вентиляційну решітку (4).

4.7 Монтаж приєднань приладу



Мал. 4.7 Монтаж випускного газопроводу (арт. № 0020060589 або 0020060590)



Мал. 4.8 Приєднання до приладу

Пояснення

1 Вимірювальний отвір

- Вставте подовжувач з вимірювальним отвором (3) у конденсатовивід приладу.
- Вставте коліно 87° (2) у подовжувач (3).
- Вставте перехідний елемент на 130 мм (1) у коліно 87° (2).

Системний сертифікований випускний газопровід із забором повітря з приміщення 4

Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення 5

4.8 Горизонтальний монтаж випускного газопроводу

- З'єднайте вертикальну частину газовідводу та з'єднуювач приладу наявними трубами-подовжувачами, вигинами та ревізійними трійниками.
- Укоротіть при потребі подовжувачі пилюкою.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів!

- Видаліть ґрат і фаску із труб до монтажу, щоб не ушкодити ущільнення. Видаліть стружку.
- Не вмонтовуйте пошкоджені елементи труб. При монтажі елементів труб обов'язково стежте за правильною посадкою ущільнень, не монтуйте ушкоджені ущільнення.

- Встановіть по кріпильній скобі на подовжувач.



Вказівка

На один подовжувача монтуйте завжди один хомут безпосередньо біля муфти. Після кожного вигину 87° необхідно встановити ще один хомут на подовжувач.

5 Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення

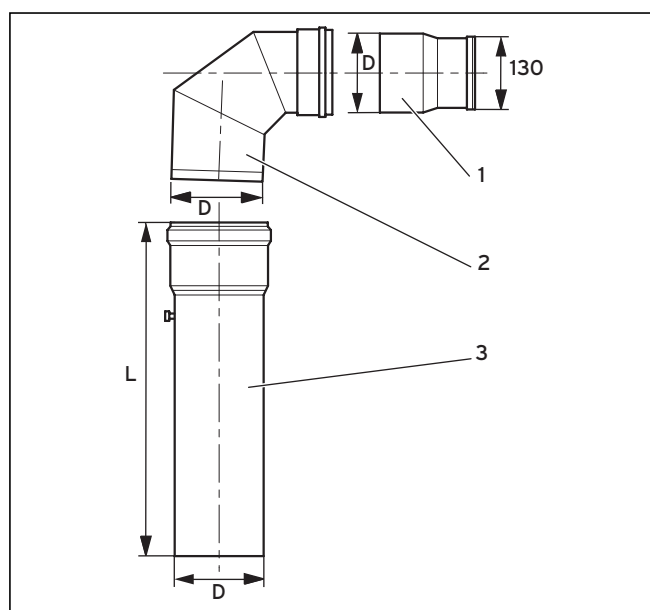
5.1 Опис

- Ø 130 мм PP
- Лише для VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606-E та VKK 2006/3-E
- Режим роботи із забором повітря не із приміщення

5.2 Комплект поставки

Комплект поставки газовідводу для приладу ecoCRAFT exclusiv складається з трьох основних наборів.

5.2.1 Основний набір для підключення приладу



Мал. 5.1 Основний набір з комплекту поставки для підключення приладу

Легенда основного набору для підключення приладу

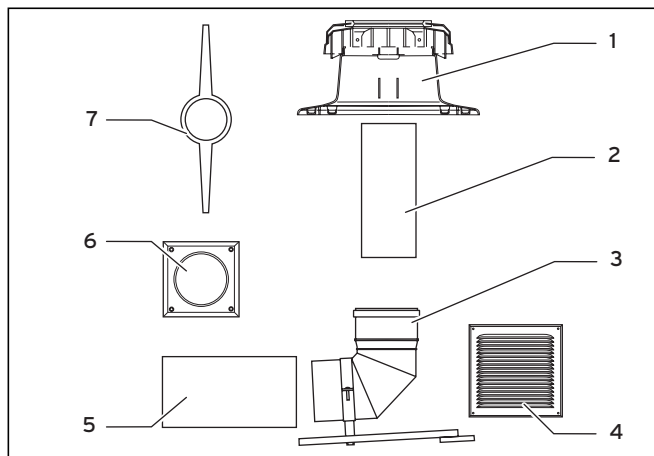
- Перехідний елемент 130 мм
- Коліно 87°
- Подовжувач з вимірювальним отвором

Арт. №	Позначення	Довжина в мм	Діаметр в мм
0020060589	Основний набір для підключення приладу VKK 806/3-E, VKK 1206/3-E, VKK 1606/3-E	540	150
0020060590	Основний набір для підключення приладу VKK 2006/3-E	540	200

Таб. 5.1 Основні набори для підключення приладу

5 Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення

5.2.2 Основний набір для шахтного монтажу

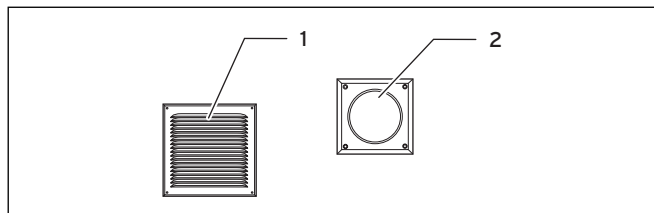


Мал. 5.2 Комплект поставки арт. № 0020042762

Легенда основного набора для шахтного монтажу (арт. № 0020042762)

- 1 Шахтне перекриття для РР 130
- 2 Труба газовідводу, алюмінієва (без муфти), 500 мм довжина
- 3 Опірне коліно РР 130х87° в т. ч. опорна шина
- 4 Вентиляційна решітка
- 5 Для ствола шахти DN 80, 300 мм довжина
- 6 Стінна заглушка для РР 130
- 7 Розпірка для РР 130 (7 штук)

5.2.3 Основний набір для забору повітря



Мал. 5.3 Комплект поставки арт. № 0020060591

Легенда основного комплекта для забору повітря (арт. № 0020060591)

- 1 Вентиляційна решітка
- 2 Стінна заглушка для РР 130

5.3 Елементи труб

Наступні елементи труб призначені для газовідводу конденсаційного газового котла.

Елемент труби	Арт. №
Розпірка РР 130 (7 штук)	0020042763
Ревізійний трійник РР 130 з кришкою	0020042764
Коліно РР 130х87°	0020042765
Коліно РР 130х45°	0020042766
Коліно РР 130х30°	0020042767
Коліно РР 130х15°	0020042768
Подовжувач РР 130, 1000 мм довжина	0020042769
Подовжувач РР 130, 2000 мм довжина	0020042770

Таб. 5.2 Елементи труб (також дивись таб. 4.2)

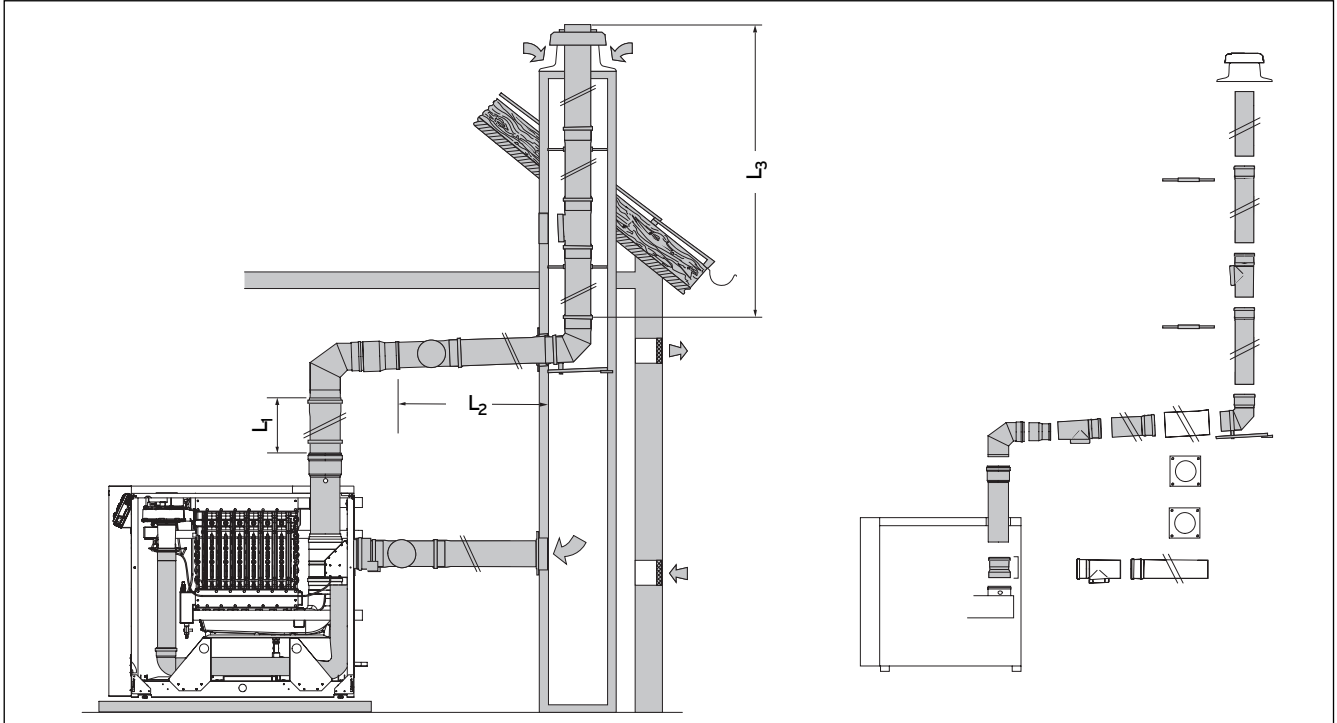
5.4 Вказівки щодо монтажу

Дотримуйтесь при установці повітропроводу/газовідводу наступних вказівок:

- Монтуйте в приміщенні встановлення приладу з метою перевірки принаймні один ревізійний трійник в газовідвід та повітропровід.
- Труби відпрацьованих газів не повинні бути вбудовані у стіну. Тому використовуйте отримані з поставкою опірні труби для ствола шахти.
- Закріпіть кожну трубу газовідводу у приміщенні встановлення приладу трубним хомутом до стіни або стелі. Трубні хомути повинні усувати корпусний шум.
- Консистентне мастило на основі мінеральних масел є агресивним стосовно ущільнень. Тому забороняється ним змазувати. При необхідності для полегшення монтажу використовуйте винятково воду.
- Видаліть ґрат і фаску із труб до монтажу, щоб не ушкодити ущільнення, також видаліть стружку.
- Не вмонтовуйте пошкоджені труби (нещільність).
- При монтажі труб обов'язково стежте за правильною посадкою ущільнень (не монтуйте ушкоджені ущільнення).
- Пересувайте труби при з'єднанні до упору в муфті.
- При потребі вкоротіть труби перпендикулярно до гладкого боку вздовж, зніміть з них фаску та вичистіть їх перед монтажем.

5.5 Розміри та довжина у приміщенні установки і у шахті

5.5.1 Повітря для горіння з шахти



Мал. 5.4 Повітря для горіння з шахти

Випускний газопровід Ø 130 в шахті	Розділений газовідвід та повітропровід (повітря для горіння з шахти)			
	ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E
Мінімальні розміри шахти	Максимальна загальна довжина труби $L_1 + L_2 + L_3$ від опори патрубку котла до устя, плюс опорніколіна та 1 коліно 87° щоразу в газовідводі та у повітропроводі			
кругле: 20 см з кутами: 18 x 18 см	35 м	27 м	17 м	10 м
кругле: 22 см з кутами: 20 x 20 см	35 м	35 м	30 м	17 м
кругле: 24 см з кутами: 22 x 22 см	35 м	35 м	35 м	22 м
Увага! Для всіх типів приладів діє: 3 загальної довжини труб в холодній зоні можна прокласти макс. 5,0 м. При розміщенні додаткових вигинів у системі випуску відпрацьованих газів максимальна довжина труб скорочується таким чином: - кожен вигин 87° в газовідводі та на повітропроводі на 1 м - кожен вигин 45° в газовідводі та на повітропроводі на 0,5 м				

Таб. 5.3 Максимальна довжина труб

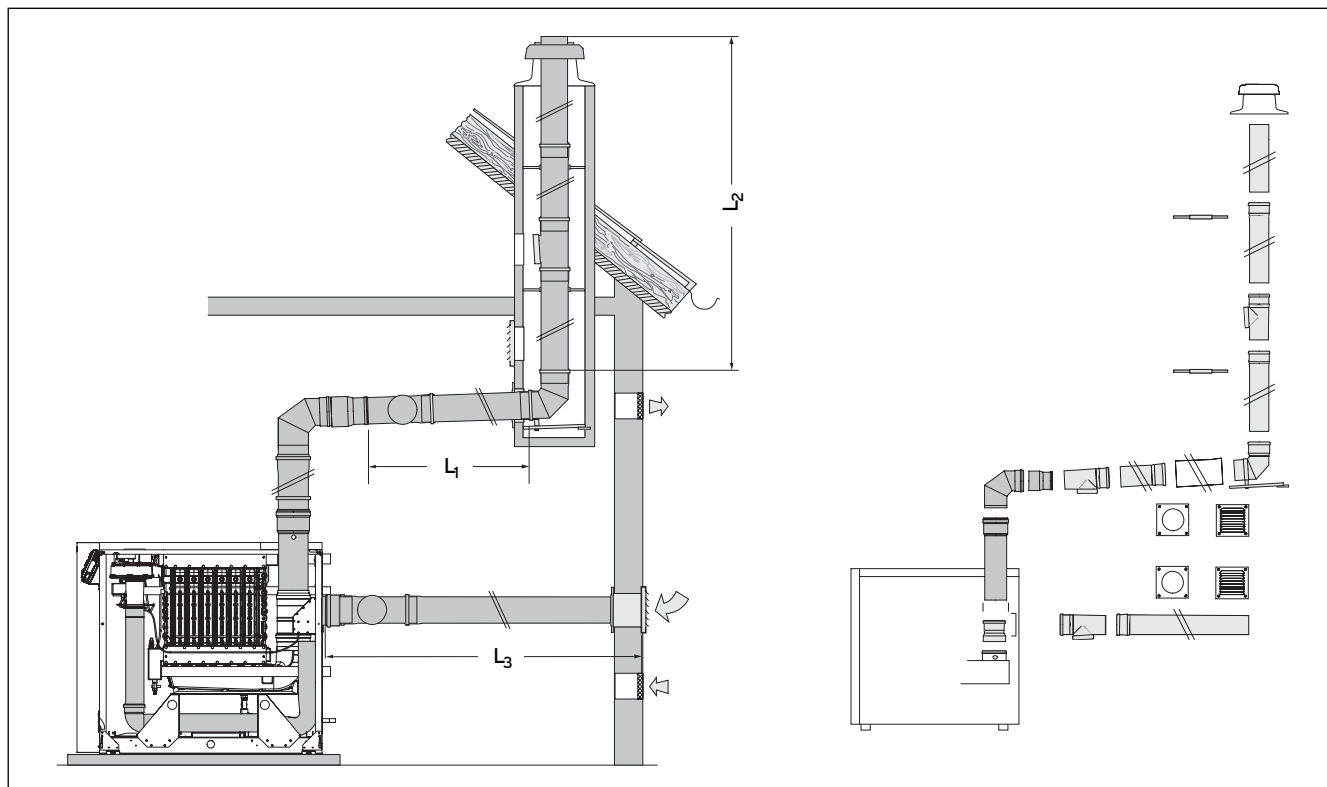


Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів! Газовідвід повинен мати нахил 3° (3° відповідає нахилу приблизно 50 мм на метр довжини труби) по відношенню до приладу. При недостатньому нахилі у муфті залишається конденсат, який пошкоджує ущільнення.

5 Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення

5.5.2 Повітря для горіння через зовнішню стіну



Мал. 5.5 Подача повітря для горіння через зовнішню стіну

Розділений газовідвід та повітропровід (повітря для горіння через зовнішню стіну)		
Тип приладу	Максимальна загальна довжина L труб газовідводу та повітропроводу (L1 + L2 + L3). L3 - це довжина повітропроводу	Додаткові вигини у системі випуску відпрацьованих газів
ecoCRAFT exclusiv VKK 806/3-E	40,0 м плюс 1 вигин 87° та опорне коліно	Увага! Для всіх типів приладів діє: Перед загальною довжиною труби L можна прокласти макс. 5,0 м у холодній зоні та макс. 30,0 м вертикально у шахті. При розміщенні додаткових вигинів у системі випуску відпрацьованих газів максимальна довжина труб скорочується таким чином: - кожен вигин 87° в газовідводі та на повітропроводі на 1 м - кожен вигин 45° в газовідводі та на повітропроводі на 0,5 м
ecoCRAFT exclusiv VKK 1206/3-E	40,0 м плюс 1 вигин 87° та опорне коліно	
ecoCRAFT exclusiv VKK 1606/3-E	38,0 м плюс 1 вигин 87° та опорне коліно	
ecoCRAFT exclusiv VKK 2006/3-E	30,0 м плюс 1 вигин 87° та опорне коліно	

Таб. 5.4 Максимальна довжина труб

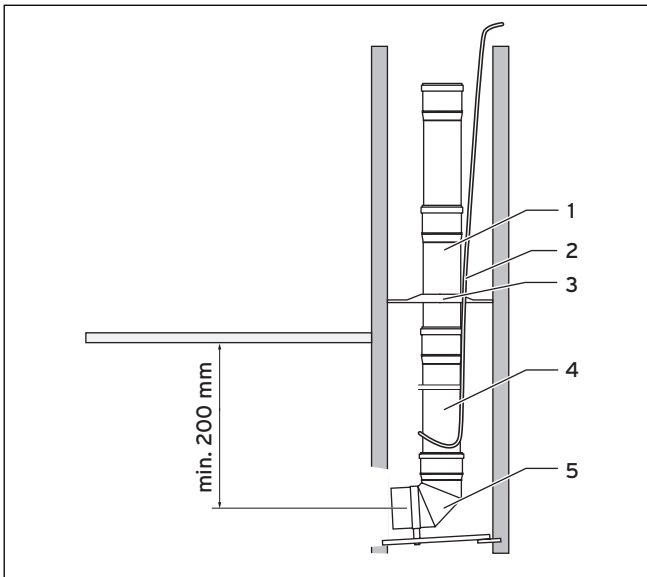
5.6 Основний комплект для шахтного монтажу

Розміри шахти для вбудовування основного набору 0020042762 повинні складати мін. 170 мм x 170 мм (квадратний перетин) або Ø 190 мм при круглих шахтах. Дотримуйтеся максимальних довжин труб газовідводу, зазначених у розділі 5.5.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів! Газовідвід повинен мати нахил 3° (3° відповідає нахилу приблизно 50 мм на метр довжини труби) по відношенню до приладу. При недостатньому нахилі у муфті залишається конденсат, який пошкоджує ущільнення.



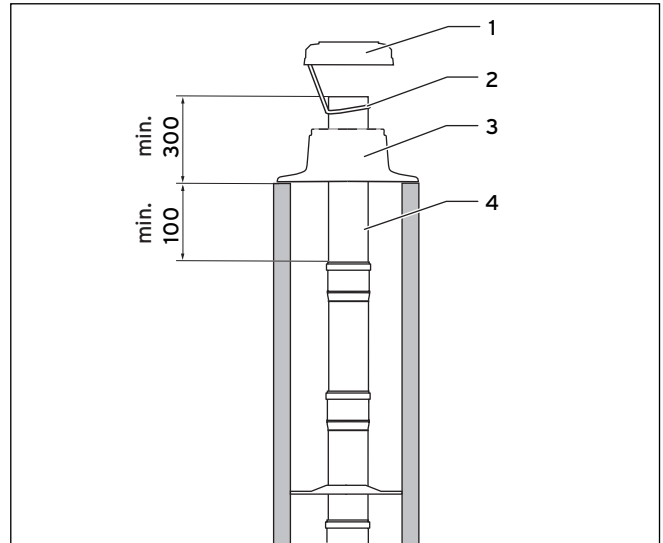
Мал. 5.6 Монтаж опорної шини та газовідводу у шахті

- Визначте місце монтажу випускного газопроводу у шахту та зробіть отвір такого розміру, щоб було достатньо місця для монтажу.
- Просвердліть отвір (Ø 10 мм) у задній стінці шахти та встановіть опорне коліно з опорною шиною (5) так, щоб газовідвід був розташований посередині шахти.
- На відстані максимум 4 м встановіть одну розпірку (3) на труби газовідводу.
- Спустіть трубу газовідводу (4) за допомогою мотузки (2) донизу, поки вона не зможе насадитися на наступну трубу газовідводу (1).
Урахуйте, що сторона труби газовідводу з муфтою завжди повинна бути звернена нагору.
- Повторіть з'єднання труб настільки часто, поки найнижча труба не зможе бути приєднана в опорне коліно. Вставте труби до упору в муфту.
- Встановіть у призначене місце ревізійний трійник (арт. № 0020042764), якщо газовідвід не можна перевірити через устя шахти.
- Якщо у шахті необхідні вигини, встановіть коліна 15° або 30° (арт. № 0020042768 та 0020042767).



Вказівка

По можливості після кожного вигину необхідно встановлювати ревізійний трійник.



Мал. 5.7 Монтаж шахтної насадки

- Верхня газовідвідна труба не повинна мати муфту та не повинна бути пластмасовою. Встановіть газовідвідну трубу з алюмінію DN 130 (4), одиниця поставки 0020042762.



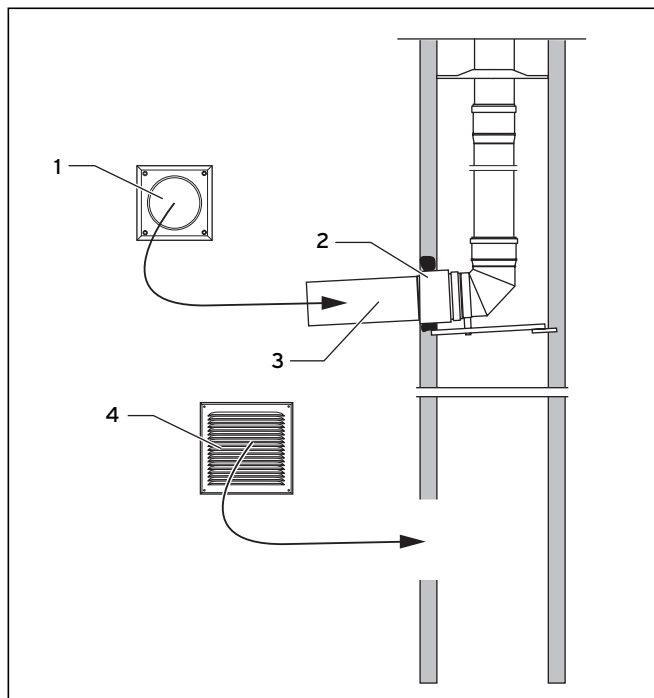
Вказівка

Алюмінієва труба повинна мін. на 300 мм виступати над боковою стінкою шахти та мін. на 100 мм входити в шахту.

- Витягніть мотузку із шахти.
- Насуньте шахтну насадку (3) на алюмінієву трубу (4) та закріпіть шахтну насадку за допомогою дюбелів та гвинтів на боковій стінці шахти.
- Закріпіть верхнє перекриття з вентиляцією (1) будь-якою страхувальною мотузкою (2) до алюмінієвої труби та зафіксуйте верхнє перекриття на шахтній насадці (3).

5 Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення

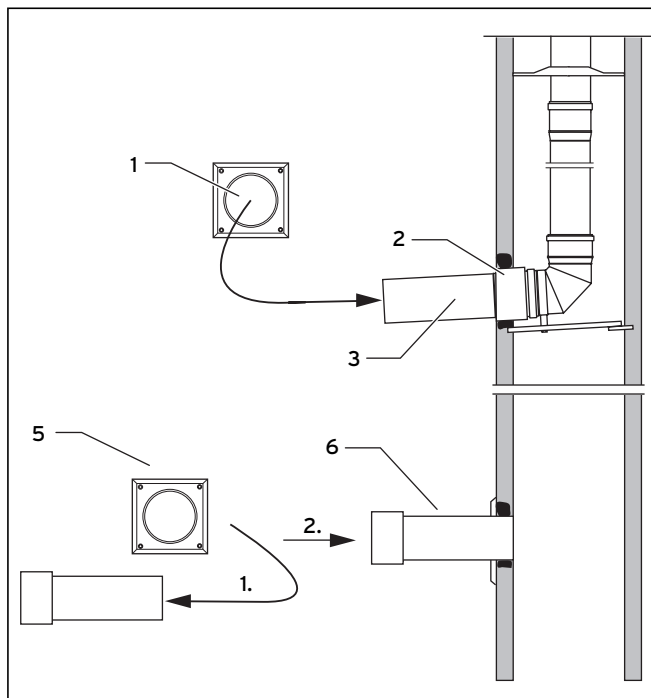
Повітря для горіння через зовнішню стіну



Мал. 5.8 Установка труби газовідводу, опорної труби, стінної заглушки та вентиляційної решітки

- Вставте трубу газовідводу PP 130 (3) довжиною 500 мм на опірне коліно.
- Вкоротіть опірну трубу DN 80 для отвору шахти (2) на товщину стіни шахти та просуньте опірну трубу через газовідвідну трубу у шахту, поки вона не наштовхнеться на зовнішню стінку шахти.
- Закріпіть опірну трубу будівельним розчином, і дайте розчину затвердіти!
- Вставте стінні заглушки, що входять до поставки (1), над газовідвідною трубою. Зафіксуйте стінні заглушки відразу ж після завершення монтажних робіт у шахті.
- Біля підніжжя шахти при проведенні повітря для горіння через зовнішню стіну утворіть отвір для вентиляції шахти з параметрами мін. 150 мм x 150 мм та закріпіть вентиляційну решітку (4).

Повітря для горіння через шахту



Мал. 5.9 Установка труби газовідводу, опорної труби, стінної заглушки та труби повітря горіння

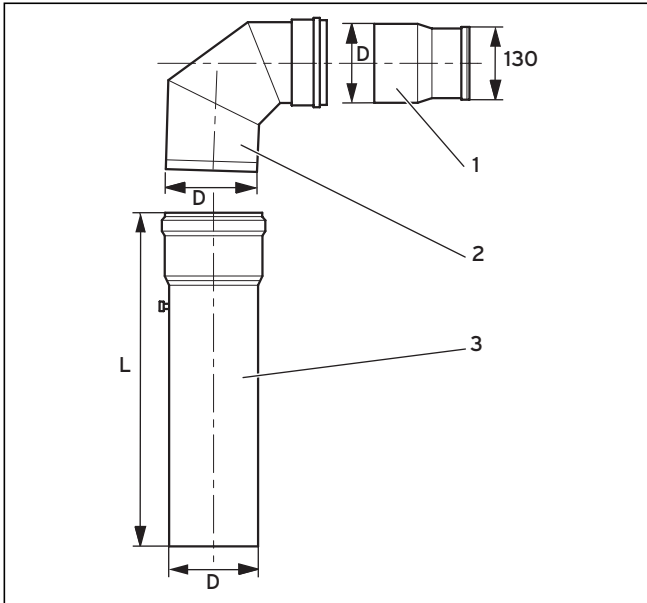
- Вставте трубу газовідводу PP 130 (3) довжиною 500 мм на опірне коліно.
- Вкоротіть опірну трубу DN 80 для отвору шахти (2) на товщину стіни шахти та просуньте опірну трубу через газовідвідну трубу у шахту, поки вона не наштовхнеться на зовнішню стінку шахти.
- Закріпіть опірну трубу будівельним розчином, і дайте розчину затвердіти!
- Вставте стінні заглушки, що входять до поставки (1), над газовідвідною трубою. Зафіксуйте стінні заглушки відразу ж після завершення монтажних робіт у шахті.
- При введенні повітря для горіння через шахту встановіть отвір для труби (6) діаметром 130 мм.
- Вставте спочатку стінні заглушки, що входять до поставки (5), над трубою.
- Вставте трубу настільки далеко у шахту, поки труба не наштовхнеться на внутрішню трубу шахти.
- Закріпіть трубу будівельним розчином, і дайте розчину затвердіти!
- Закріпіть стінну заглушку.



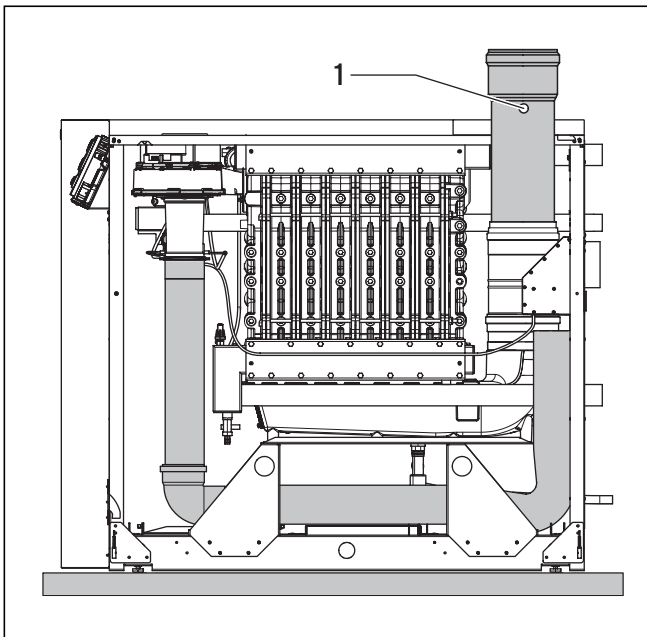
Увага!

При постачанні повітря для горіння через шахту не можна монтувати повітряну решітку, оскільки інакше повітря для горіння буде всмоктуватися з приміщення у шахту.

5.7 Монтаж приєднань приладу



Мал. 5.10 Монтаж випускного газопроводу
(арт. № 0020060589 або 0020060590)



Мал. 5.11 Приєднання до приладу

Пояснення

1 Вимірювальний отвір

- Встановіть повне підключення приладу у отвір обшивки приладу та на притисніть нижній кінець у муфту колекторного баку.
- Затисніть розетку у обшивці котла.

5.8 Горизонтальний монтаж випускного газопроводу

- З'єднайте вертикальну частину газовідводу та з'єднувач приладу наявними трубами-подовжувачами, вигинами та ревізійними трійниками.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів! Стежте за тим, щоб не переплутати повітропровід та газовідведення.



Увага!

Стежте за тим, щоб не переплутати повітропровід та газовідведення. Якщо відпрацьований газ йде через повітропровід, це може призвести до пошкоджень повітряної шахти або зовнішньої стіни.

- Укоротіть при потребі подовжувачі пилюкою.



Небезпека!

Небезпека отруєння через вихід відпрацьованих газів! Видаліть ґрат і фаску із труб до монтажу, щоб не ушкодити ущільнення, також видаліть стружку. Не вмонтовуйте пошкоджені елементи труб. При монтажі елементів труб обов'язково стежте за правильною посадкою ущільнень, не монтуйте ушкоджені ущільнення.

- Встановіть по кріпильній скобі на подовжувач.



Вказівка

На один подовжувача монтуйте завжди один хомут безпосередньо біля муфти. Після кожного вигину 87° необхідно встановити ще один хомут на подовжувач.

5 Системний сертифікований повітропровід/газовідвід - із забором повітря не із приміщення, 6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення

5.9 Монтаж трубопроводу повітря для горіння

- Закріпіть місце монтажу трубопроводу повітря для горіння на стіні шахти або на фасаді.
- Зробіть потрібний отвір для труби діаметром 130 мм.
- Вставте повітряну в отвір, поки вона не закінчиться урівень із стіною. Муфта повинна бути спрямована до котла.



Увага!

Прокладайте трубу повітря з ухилом назовні в 2°, щоб у прилад не затікала дощова вода. При потрапляння дощова вода може спричинити коротке замикання електричних частин та корозію приладу.

- Закріпіть трубу будівельним розчином, і дайте розчину затвердіти!
- Встановіть на внутрішній стінці розетку 130 мм. Якщо повітря для горіння проводиться через зовнішню стіну, встановіть на зовнішній стіні повітряну решітку (з дисками спрямованими донизу).
- Монтуйте подовжувачі та вигини, починаючи від шахти або зовнішньої стіни до приладу.
- Укоротіть при потребі подовжувачі пилкою.

6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення

У цьому розділі описано граничні умови, за яких можна приєднувати конденсаційний газовий котел ecoCRAFT exclusiv до повітропроводу/газовідводу виробників, наведених у таблиці 6.1.

6.1 Опис

- Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи з конденсаційним газовим котлом
- Режим роботи із забором повітря не із приміщення

6.2 Маркування CE

Конденсаційний газовий котел ecoCRAFT exclusiv з забором повітря не з приміщення перевірено та схвалено у відповідності до директиви по газових приладах ЄС 90/396/ЄЕС як систему опалювальних казанів з відповідною системою випуску відпрацьованих газів. Дана інструкція з монтажу є складовою частиною сертифікації й цитується в сертифікаті про випробування зразка. За умови дотримання положень про застосування даної інструкції з монтажу надається свідчення про застосовність котла з названими системами підведення повітря/газовідводу.

6.3 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи 16

Використовувана система відведення відпрацьованих газів повинна бути чітко позначена та відповідати сертифікаційному номеру, названому у таблиці 6.1.

Прокладання повітропроводу/газовідводу повинну проводитися відповідно до технічної інформації та вказівок з монтажу виробника газівідводу. Проведений газівідвід необхідно позначити відповідною маркувальною табличкою.

Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення 6

Газовідводи перевірені та схвалені з приладом ecoCRAFT exclusiv (UA)

Виробник	Матеріал	Позначення виробу	Сертифікаційний номер	Адреса
Raab по Німеччині	Нержавіюча сталь	EW-Alkon	0432-BPR-119914/2005	Joseph Raab GmbH & Cie. KG Gladbacher Feld 5 D-56566 Neuwied Тел.:0049 2631 / 913-0
		DW-Alkon	0432-BPR-119938/2004	

Таб. 6.1 Виробники повітропроводу/газовідводу (UA)

6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення

Далі описано чотири можливості повітропроводу/газовідводу:

- Повітропровід/газовідвід з режимом роботи із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння з шахти
- Повітропровід/газовідвід з режимом роботи із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння через зовнішню стіну
- Повітропровід/газовідвід для режиму роботи із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння та відведення повітря через дах
- Повітропровід/газовідвід для режиму роботи із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння через зовнішню стіну, відведення відпрацьованого газу на фасаді



Увага!

Дотримуйтесь максимальної довжини труб, сказаної в кожному розділі. Занадто велика довжина труб призводить до порушень у роботі конденсаційного котла.

Увага!

Слідкуйте, щоб підвищена протидія теплопровідності газовідводу була дотримана при проведенні у холодній зоні. При низьких температурах це може призвести до утворення льоду на газовідводі.

Увага!

Проводити повітропровід так, щоб у котел не могла потрапляти дощова вода. При потрапляння дощова вода може спричинити коротке замикання електричних частин та корозію приладу.

Увага!

Небезпека пожежі!

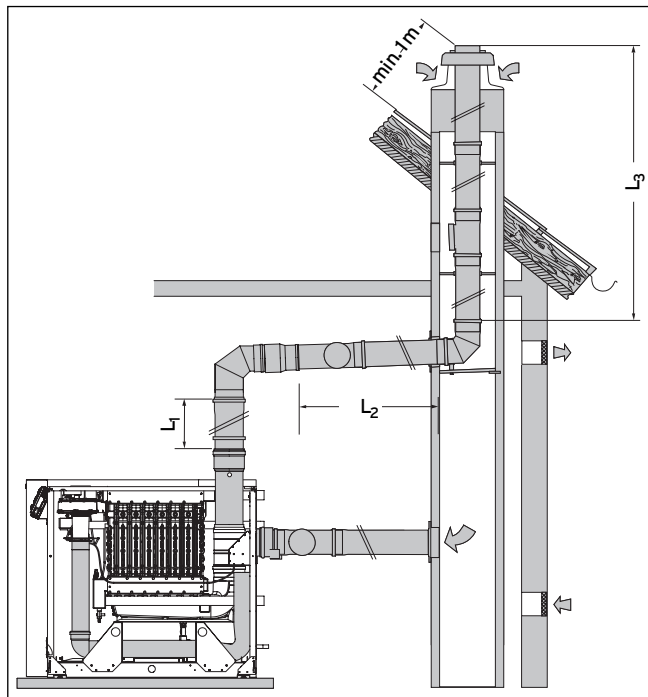
Випускний газопровід повинен розташовуватися поза шахтою на приблизній відстані 5 см від горючих складових. Це не діє для газовідводів, які за класифікацією дозволяють малу відстань.

Увага!

Відстань між устям газовідводу та поверхнею даху повинна складати принаймні 1 метр, щоб тиск вітру не спричиняв порушення при горінні.

6.4

Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння з шахти



Мал.6.1 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння з шахти

Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення 6

Тип приладу	Мінімальний поперечний переріз	Максимальна загальна довжина труб L (L ₁ + L ₂ + L ₃)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	13,6	17,0	20,9	27,2	34,7	43,6	50,0	50,0	50,0
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм	26,3	37,1	50,0	50,0	9,9	27,4			
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм	35,7	50,0	50,0	27,8					
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм	41,0	50,0	50,0						
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм	43,8	50,0	19,1						
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм	45,3	50,0	30,5						
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм	46,3	50,0	46,1						
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм	46,8	50,0							
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	4,9	6,3	7,8	10,0	12,4	15,0	17,8	24,1	31,8
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм	9,2	12,7	16,8	24,0	33,1	44,6	50,0	6,8	23,1
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм	12,1	17,6	24,9	39,7	50,0	50,0	21,5		
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм	13,7	20,5	30,1	50,0	50,0	36,8			
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм	14,5	22,1	33,2	50,0	50,0				
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм	14,9	23,0	34,9	50,0	23,5				
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм	15,2	23,5	36,0	50,0	37,6				
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм	15,3	23,8	36,7	50,0					
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	3,9	5,0	6,2	8,0	9,8	11,8	13,9	18,4	23,5
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм	7,2	9,9	13,0	18,2	24,3	31,3	39,5	50,0	50,0
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм	9,3	13,5	18,7	28,4	41,5	50,0	50,0	50,0	49,6
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм	10,5	15,5	22,2	35,7	50,0	50,0	50,0		
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм	11,1	16,6	24,2	40,2	50,0	50,0	14,9		
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм	11,4	17,2	25,4	42,8	50,0	50,0	43,4		
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм	11,6	17,6	26,0	44,5	50,0	50,0	50,0		
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм	11,7	17,8	26,5	45,5	50,0	50,0	50,0		
Макс. довжина горизонтального трубопроводу: кожні 4 м повітропроводу, та 2х87° коліна, та 4 м газовідводу, та 2х87° коліна Мінімальний діаметр вентиляційного трубопроводу 150 мм										

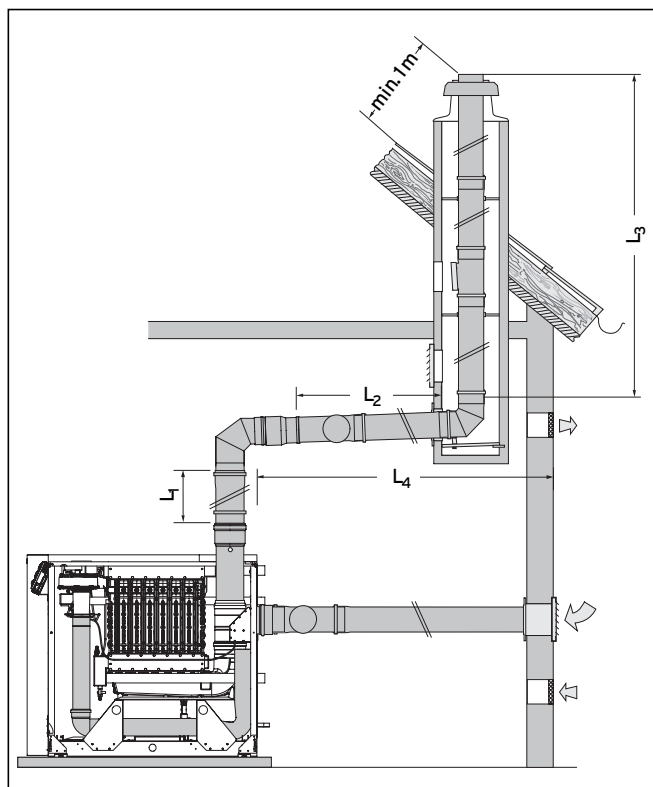
Таб. 6.2 Максимальна загальна довжина труб
(повітря для горіння з шахти)

6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення

Тип приладу	Мінімальний поперечний переріз	Максимальна загальна довжина труб L (L ₁ + L ₂ + L ₃)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм				4,6	5,8	7,0	8,3	11,1	14,1
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм	3,8	5,4	7,3	10,5	14,1	18,1	22,5	32,6	44,9
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм	4,9	7,4	10,5	16,1	23,3	32,2	43,4	50,0	50,0
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм	5,6	8,6	12,5	20,1	30,6	45,2	50,0	50,0	45,6
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм	5,9	9,2	1,0	22,4	35,4	50,0	50,0	24,4	
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм	6,1	9,5	14,2	23,8	38,4	50,0	50,0		
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм	6,2	9,7	14,6	24,7	40,3	50,0	50,0		
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм	6,2	9,8	14,8	25,2	41,4	50,0	50,0		
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм					3,7	4,5	5,4	7,3	9,3
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм			4,4	6,5	8,9	11,6	14,5	20,8	28,1
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм		4,3	6,3	10,0	14,6	20,3	26,9	43,9	50,0
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм		4,9	7,5	12,4	19,1	27,8	39,3	50,0	50,0
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм		5,3	8,2	13,9	21,9	33,3	49,3	50,0	39,3
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм		5,5	8,6	14,7	23,7	36,8	50,0	50,0	
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм		5,6	8,8	15,2	24,8	39,1	50,0	50,0	
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм		5,7	8,9	15,5	25,5	40,5	50,0	21,3	
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм							3,7	5,1	6,5
	кругле: DN+80 мм з кутами: DN+60 мм				4,1	5,9	7,8	9,9	14,4	19,3
	кругле: DN+100 мм з кутами: DN+80 мм			3,8	6,5	9,7	1,0	18,2	29,3	43,4
	кругле: DN+120 мм з кутами: DN+100 мм			4,6	8,0	12,6	18,6	26,2	47,5	50,0
	кругле: DN+140 мм з кутами: DN+120 мм			5,0	9,0	14,5	22,1	32,4	50,0	50,0
	кругле: DN+160 мм з кутами: DN+140 мм			5,3	9,5	15,7	24,4	36,6	50,0	15,4
	кругле: DN+180 мм з кутами: DN+160 мм			5,4	9,9	16,4	25,8	39,4	50,0	
	кругле: DN+200 мм з кутами: DN+180 мм			5,5	10,1	16,8	26,7	41,3	50,0	
Макс. довжина горизонтального трубопроводу: кожні 4 м повітропроводу, та 2х87° коліна, та 4 м газовідводу, та 2х87° коліна Мінімальний діаметр вентиляційного трубопроводу 150 мм										

Таб. 6.2 Максимальна загальна довжина труб
(повітря для горіння з шахти), продовження

6.5 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря через зовнішню стіну



Мал. 6.2 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря через зовнішню стіну

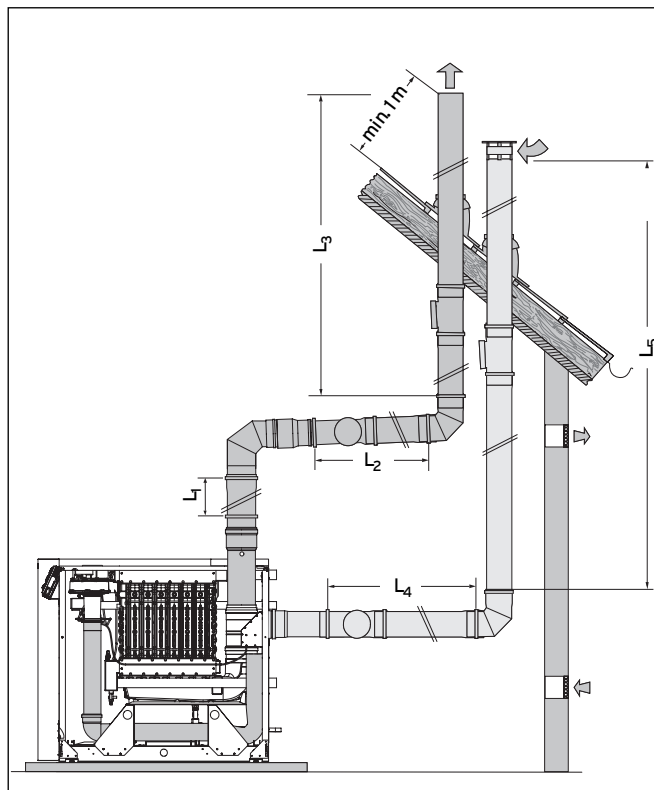
Тип приладу	Мінімальний перетин шахти	Максимальна загальна довжина труб L (L1 + L2 + L3 + L4)								
		DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	кругле: DN+60 мм з кутами: DN+40 мм			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Макс. довжина горизонтального трубопроводу: кожні 4 м повітропроводу, та 2х87° коліна, та 4 м газовідводу, та 2х87° коліна
Мінімальний діаметр вентиляційного трубопроводу 150 мм

Таб. 6.3 Максимальна загальна довжина труб (повітря для горіння через зовнішню стіну)

6 Перевірені та допущені повітропроводи/газовідводи - із забором повітря не із приміщення

6.6 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння та відведення повітря через дах



Відстань між отвором повітряних труб та поверхнею даху повинна складати принаймні 0,5 м, щоб сніг не спричиняв порушення при горінні.
Устя газівідводу повинно знаходитися принаймні 0,5 м над повітропроводом, щоб не виникли порушення роботи через циркуляцію відпрацьованих газів.

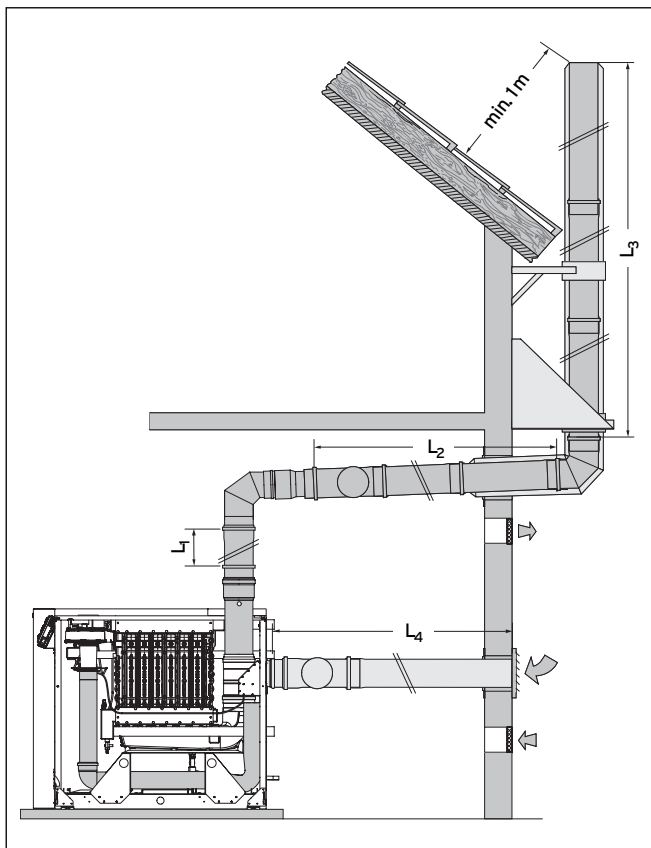
Мал. 6.3 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння та відведення повітря через дах

Тип приладу	Максимальна загальна довжина труб L ($L_1 + L_2 + L_3 + L_4$)					
	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	10,1	8,4	7,6			
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	25,0	14,6	10,7			
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	22,7	25,0	19,8	13,1		
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	12,6	20,7	25,0	24,6	10,9	
ecoCRAFT VKK 2406/3-E	7,7	12,7	20,2	25,0	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E	5,0	8,4	13,3	20,6	24,5	12,3

Макс. довжина горизонтального трубопроводу: кожні 4 м повітропроводу, та 2 x 87° коліна, та 4 м газівідводу, та 2 x 87° коліна
Вентиляційний трубопровід має як мінімум однаковий діаметр, щої газівідвід
Мінімальний опір теплопроникності газівідводу у холодній зоні 0,4 м² К/Вт

Таб. 6.4 Максимальна загальна довжина труб
(повітря для горіння та відведення повітря через дах)

6.7 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння через зовнішню стіну, відведення відпрацьованого газу на фасаді



Мал.6.4 Повітропровід/газовідвід - із забором повітря не з приміщення, повітря для горіння через зовнішню стіну, відведення відпрацьованого газу на фасаді

Тип приладу	Максимальна загальна довжина труб L (L1 + L2 + L3 + L4)								
	DN 110	DN 113	DN 120	DN 130	DN 140	DN 150	DN 160	DN 180	DN 200
ecoCRAFT VKK 806/3-E	46,8	24,7	14,3	10,1	8,4	7,6	7,0	6,5	6,1
ecoCRAFT VKK 1206/3-E	17,6	28,4	46,5	30,7	14,6	10,7	9,0	7,4	6,4
ecoCRAFT VKK 1606/3-E	12,0	18,6	28,3	50,1	50,1	19,8	13,1	8,5	7,2
ecoCRAFT VKK 2006/3-E	6,4	10,1	15,5	27,2	47,2	50,1	24,6	10,9	8,3
ecoCRAFT VKK 2406/3-E		5,9	9,3	16,4	27,9	46,9	50,1	15,2	9,9
ecoCRAFT VKK 2806/3-E			5,7	10,6	18,1	29,9	49,0	24,5	12,3

Макс. довжина горизонтального трубопроводу: кожні 4 м повітропроводу, та 2х87° коліна, та 4 м газовідводу, та 2х87° коліна
 Мінімальний діаметр вентиляційного трубопроводу 150 мм
 Мінімальний опір теплопровідності газовідводу у холодній зоні 0,4 м² К/Вт

Таб. 6.5 Максимальна загальна довжина труб (повітря для горіння через зовнішню стіну, відведення відпрацьованого газу на фасаді)

7 Гарантія (Vaillant)

8 Утилізація

9 Сервіс

7 Гарантія (Vaillant)

Гарантія заводу-виробника. Україна, Білорусь, Молдова.

1. Гарантія надається на обговоренні в інструкції для кожного конкретного пристрою технічні характеристики.
2. Термін гарантії заводу-виробника:
 - 12 місяців з дня введення обладнання в експлуатацію, але не більше 18 місяців з дня покупки товару;
 - за умови підписання сервісного договору між Користувачем і сервіс-партнером по закінченні першого року гарантії - 24 місяці з дня введення обладнання в експлуатацію, але не більше 30 місяців з дня покупки товару; за обов'язковим дотримання наступних умов:
 - а) обладнання куплено у офіційних постачальників Vaillant в країні, де буде виконуватися установка обладнання;
 - б) введення в експлуатацію і обслуговування обладнання проводиться уповноваженими Vaillant організаціями, які мають діючі місцеві дозволи та ліцензії (охорона праці, газовий сервіс, пожежна безпека тощо);
 - в) були виконані всі вимоги, описані в технічній документації Vaillant для конкретного пристрою.
3. Виконання гарантійних зобов'язань, передбачених діючим законодавством тієї місцевості, де був придбаний пристрій виробництва фірми Vaillant, здійснюють сервісні організації, уповноважені Vaillant, або фірмовий сервіс Vaillant, які мають діючі місцеві дозволи та ліцензії (охорона праці, газовий сервіс, пожежна безпека тощо).
4. Гарантійний термін на замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати та запасні частини становить 6 місяців. В результаті ремонту або заміни вузлів та агрегатів гарантійний термін на виріб в цілому не оновлюється.
5. Гарантійні вимоги задовольняються шляхом ремонту або заміни виробу за рішенням уповноваженої Vaillant організації.
6. Вузли та агрегати, які були замінені на справні, є власністю Vaillant і передаються уповноваженій організації.
7. Обов'язково застосування оригінальних комплектуючих (труби для підведення повітря і/або відведення продуктів спалення, регулятори, тощо), запасних частин;
8. Претензії на виконання гарантійних зобов'язань не приймаються, якщо:
 - а) зроблені самостійно, або неуповноваженими особами, зміни в обладнанні, підводі газу, приточного повітря, води та електроенергії, вентиляції, на димоходах, будівельні зміни в зоні установки обладнання;
 - б) обладнання було пошкоджено при транспортуванні або невідповідному зберіганні;
 - в) при невиконанні інструкції по правилах монтажу, і експлуатації обладнання;
 - г) робота виконується при тиску води вище 10 бар (для водонагрівачів);
 - д) параметри напруги електричної мережі не відповідають місцевим нормам;

е) шкода викликана невиконанням державних технічних стандартів і норм;

ж) шкода викликана потраплянням сторонніх предметів в елементи обладнання;

з) застосовуються неоригінальні комплектуючі і/або запасні частини.

9. Уповноважені організації виконують безкоштовний ремонт, якщо виникли несправності не викликані причинами, вказаними в пункті 7, і роблять відповідні записи в гарантійній картці.

8 Утилізація

Слід стежити за тим, щоб повітропровід/газовідвід був підданий належній утилізації.



Вказівка

Дотримуйтесь встановлених законом діючих внутрішньодержавних приписів.

9 Сервіс

Безкоштовна інформаційна телефонна лінія по Україні
8 800 50 142 60

Ekotherm, tepelná technika s.r.o.

Vajnorská 134/A ■ 831 04 Bratislava ■ Telefon 02/44 63 59 15
Telefax 02/44 63 59 16 ■ Tech. odd. 02/44 45 81 31
www.vaillant.sk ■ ekotherm@ekotherm.sk

Vaillant Saunier Duval Sp. z o.o.

Al. Krakowska 106 ■ 02-256 Warszawa ■ Tel. 0 22 / 323 01 00 ■ Fax 0 22 / 323 01 13
Infolinia 0 801 804 444 ■ www.vaillant.pl ■ vaillant@vaillant.pl

Бюро Vaillant в Москве

Тел.: +7 (495) 580 78 77 ■ факс: +7 (495) 580 78 70

Бюро Vaillant в Санкт-Петербурге

Тел.: +7 (812) 703 00 28 ■ факс: +7 (812) 703 00 29
info@vaillant.ru ■ www.vaillant.ru ■ Горячая линия, Россия +7 (495) 921 45 44

Бюро Vaillant в Киеве

Тел./факс: +38 044 / 451 58 25
info@vaillant.ua ■ www.vaillant.ua ■ Горячая линия, Украина +38 800 501 42 60

Бюро Vaillant в Минске

Тел/факс: +37 517 / 298 99 59
vaillant.belarus@gmail.com ■ www.vaillant.by